

4573/2

III

"Bilety zaprasialne"

z korespondencji

Józefa Brodowicza







Arthur

Le Résident de Prusse.

prie Monsieur le professeur  
 Brodowicz  
 de lui faire l'honneur de venir dîner  
 chez lui dimanche 24 mars

à 3 heures

R. S. V. P.

Arthur Brodowicz  
 Kobit - Lindenberg 3  
 godaj! armanfir jom  
 Demna remakata!

1839



1875

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO, ILL.

1875







Monneur Broderick.

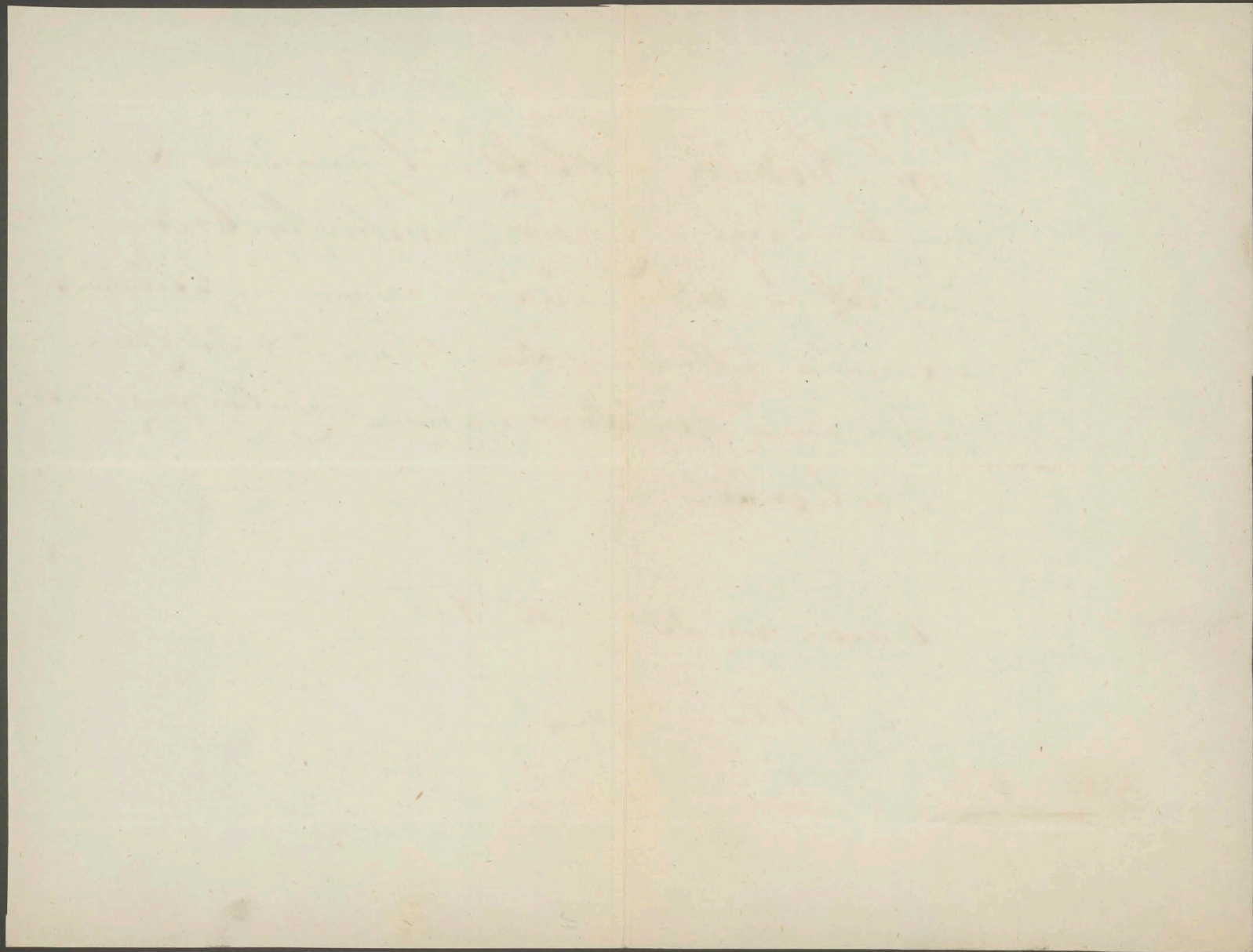


Prof. Krodmerz fünde sich mit großem Entzücken  
 am besten, wenn Sie sich bei Herrn Hofrath von  
 Kressitz zu bitten, dass er, wegen seiner Legation,  
 die ihm aufstehenden Dienststunden bei Ihnen  
 selbst dem Hofrath zu thun gütigen Erlaubnis  
 zu erlangen.

Cracau am 17<sup>ten</sup> Juli 1844.

im Auftr. v. Engelke







Hurtmann

4

Le Résident de Prusse

prie Monsieur Brodowicz, Compagnon du  
Gouvernement près les établissements  
d'infraction publique

de lui faire l'honneur de venir

diner chez lui Dimanche 31 d'octobre

à 3 heures .

R. S. V. P.

My Aun 2 Sydrinini  
unus purpura - Libera.  
horum - i. Kipini -  
Singe unigly Haktani  
Curmuprom -  
2 Kumbes purpura Purulkye  
i. Leutman



1870

1870

1870

1870

1870







Monsieur El Brodowicz.



Le Résident de Prusse

prie Monsieur le professeur  
Brodowicz

de lui faire l'honneur de venir  
diner chez lui dimanche 22 décembre

à 3 heures .

R. S. V. P.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHILOSOPHY DEPARTMENT





Monsieur le professeur Brodowicz



## Le Résident de Prusse

prie Monsieur le Professeur  
Brodowicz. Membre de la  
société littéraire de Cracovie

de lui faire l'honneur de venir \_\_\_\_\_

diner chez lui samedi prochain

le 13 Juillet \_\_\_\_\_

à 5 heures.

R. S. V. P.

nie byżew - i obywateli  
Lewia Kowala - i innych  
pobliżi i innych

Le Journal de l'année

de l'année dernière de l'année





Stromberg

Herrn Dr. Professor

Herrn



Engelhart -

Le Résident de Prusse

prie Monsieur le Professeur  
 Brodowicz, Commissaire du Gouvernement  
 de Cracovie près les instituts scientifiques,  
 de lui faire l'honneur de venir

diner chez lui jeudi  
 prochain le 27 Juin à 5 heures précises.

Professeur - h. t. o. m. m. B. e. n. o. e.  
 i. c. r. a. j. u. s. t. i. c. e. -

R. S. V. P.

Le Président de la République

à Monsieur le Ministre de l'Intérieur

Paris

Le 10 Mars 1888



M

Monsieur le Professeur & Broderick  
Commissaire du Gouvernement de l'Arizona  
près les Indes Occidentales

Monsieur



Wobec Pana Dobrodziejstwa aby być  
 takżem przepisał u - mnie również w po-  
 średniactwie dnia 17 Lutego - 20 10  
 i na bieżąca ma być obowiązkiem.

Z autostanowieniem

Z tą samą siłą wyjdzie.

Wobec Pana Dobrodziejstwa aby być  
 takżem przepisał u - mnie również w po-  
 średniactwie dnia 17 Lutego - 20 10  
 i na bieżąca ma być obowiązkiem.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Second section of faint, illegible handwriting, appearing as several lines of text.

Third section of faint, illegible handwriting, including a line that appears to start with "The following..."

A small, faint signature or mark at the bottom of the page.





13

*Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*



Monsieur Monsieur le Auteur

Prodonier  
de Ve.



14  
M. Samuelson uprasa M<sup>o</sup> Brodwinera o Drukkana Wyobiatu Medycesnego  
by go rasczyje' raczył swoja obcowseja w dniu 5<sup>o</sup> km. i. r. na obiad  
pod koka o gorzynie P. J. J.

1837

P. O. O.

*Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

1842

1842

1842



Sapralstki ma honor  
zapraszac

Wł<sup>o</sup> Brodowicza

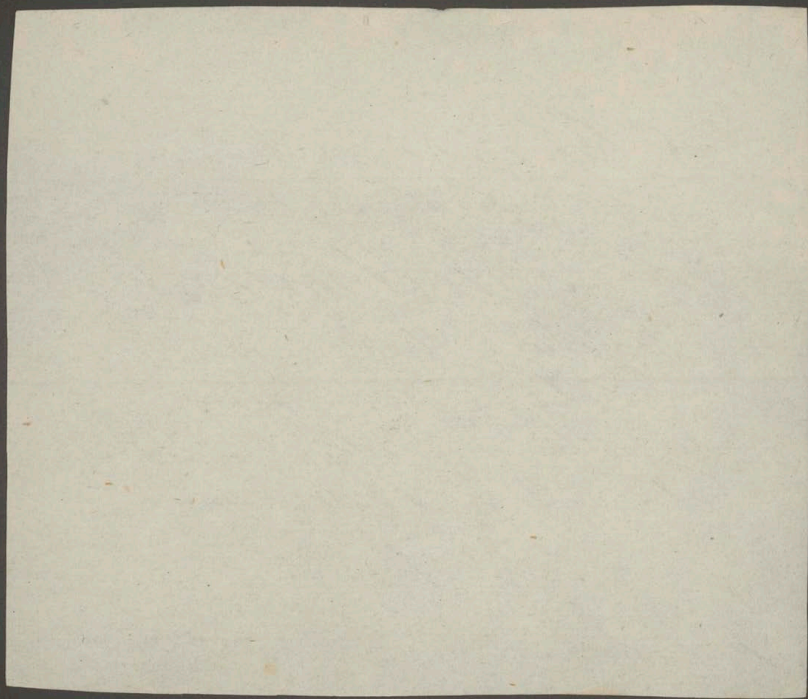
Profesora Uniwersytetu

i Doktora Medycyny

do siebie na obiad na dzień

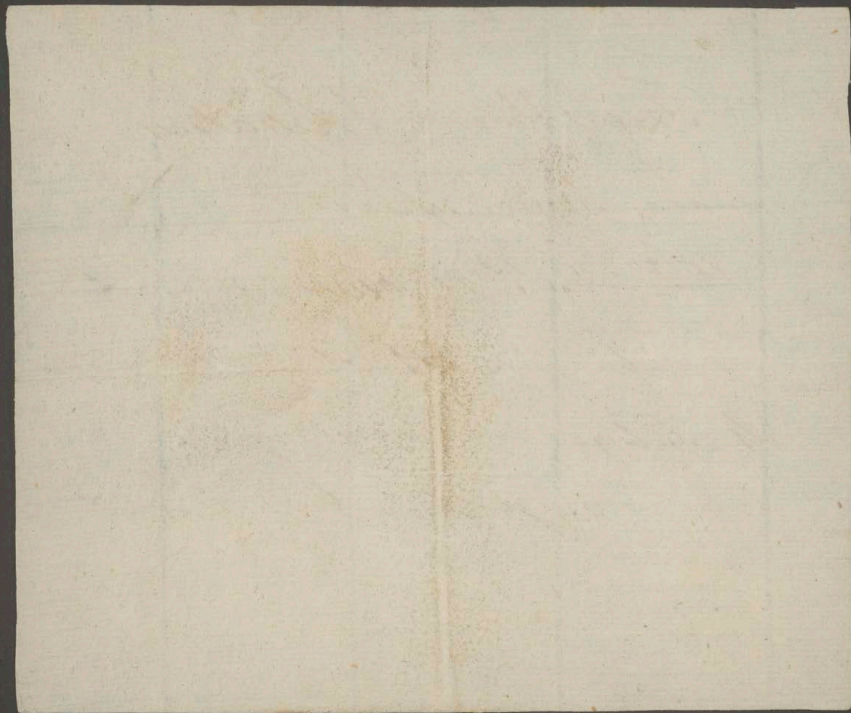
12 Lutego 1826 r przed

drugą





Franciszkowi Apalscy  
maig honoro sprosio  
W<sup>ro</sup> Brodowicza Prof.  
do sibi na Starbata na dzien  
4 Lutego w Poniedzialek  
o godzinie 6 w wieczor





Byłem dziś popołudniu w Domu Skonowego Kolegi Dobrod  
 w celu prośbienia Go na jutrzejszy wieczorek <sup>do</sup> <sup>domu</sup> <sup>62</sup> Domku mojego  
 niezastanawiając, ponawiam pisownie próbę moją, której nie  
 promyślniejszego oserkuie Skolku.

Lycerliwy Przyjaciel i Stuz  
 Flor Sawickowski

5 Lutego 1833. -



John W. ...  
Secretary of the ...

65  
1859



Le Président du Sénat

prie Monsieur le Comissaire de Brodowicz  
de lui faire l'honneur de venir  
Diner chez lui Mardi  
prochain le 6 Août à 3 heures

Bystran - impatiens uoco  
prijesteg uerupile Pusthego  
C. Zuzhan - uerupile -  
Lepowinow - Juristow  
Kato Pusty Pusty -  
wsem partu gongrij R. S. P.  
po uerupile uerupile  
u uerupile uerupile

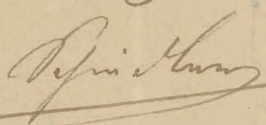
1843

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



Ich bin sehr sehr überaus dankbar Ihnen, nicht  
 demnach ist die meine werthe Konfirmierung bereits  
 abgenommen, und in Arbeit gesetzt und besprochen  
 haben, so wie man in Gesellschaft verfährt und in  
 andern haben das nicht wenn man nicht selber  
 hat Kenntnisse in Gesellschaft können sich zu werden,  
 demnach wird Ihnen und hinter andern Gründen  
 was für Sie was nicht thun werden Mittheilung mit  
 Ihrer Gegenwart mich ein feres Mittheilung  
 Freundlichkeit zu haben.

18  $\frac{2}{2}$  35


---



A.  
Monsieur Docteur &  
Professeur Brodourcy  
et.





Freund!

Das Leben geht nun davon ist zu mir zurückgekehrt.

Wenn Sie nicht kommen zu dem Jahre, so besuchen

Sie mich <sup>am 1. i. Sonntag</sup> ~~am 2. i. Sonntag~~ um 2 Uhr zu dem Freund.

Spezialisten mitbringen.

Adieu!

Verabschiedung vom Herrn

Schindler

1836?





J. A.

Amensium Amensium

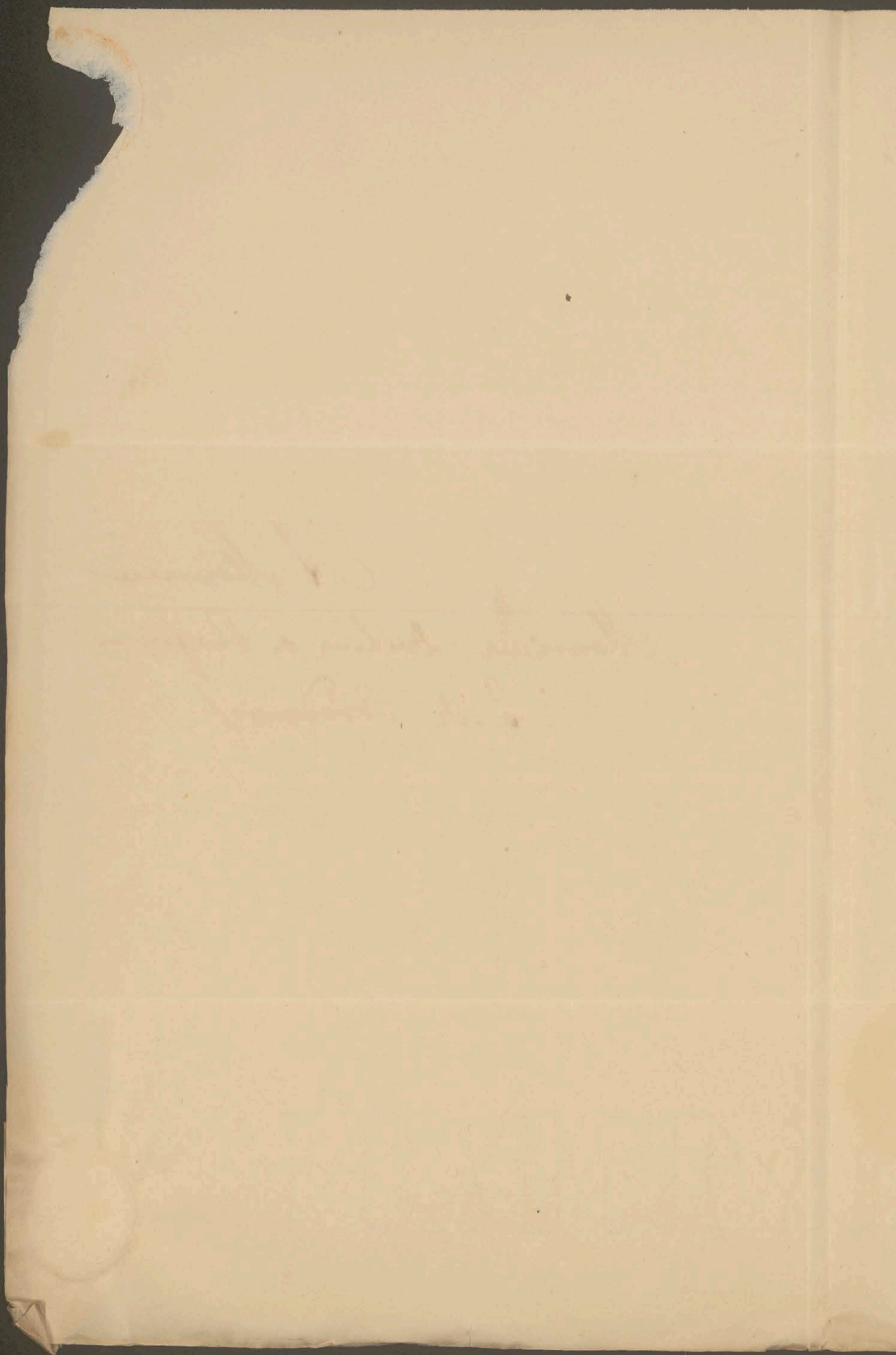
Amensium

Amensium Amensium

Amensium



A Monsieur  
Monsieur Docteur & Professeur  
J. de Brodowicz





Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Annand!

Att tillh. Messagen det i J. Teuberg öfver den sista  
min Alminns Kraft med Herri Gergmanns Beskrifning  
på walden . 18<sup>3</sup>/<sub>21</sub> 38

---

Alminns

Annand

1878



Amici!

Sehr geehrte Dorothea, ich habe mich sehr über Ihre  
Geführung sehr dankbar zu versichern.

Guten Tag 18<sup>ter</sup> 38

Dein  

---





Boston & Professor in Mass

Memorandum of J. B. Goodwin

Chambers



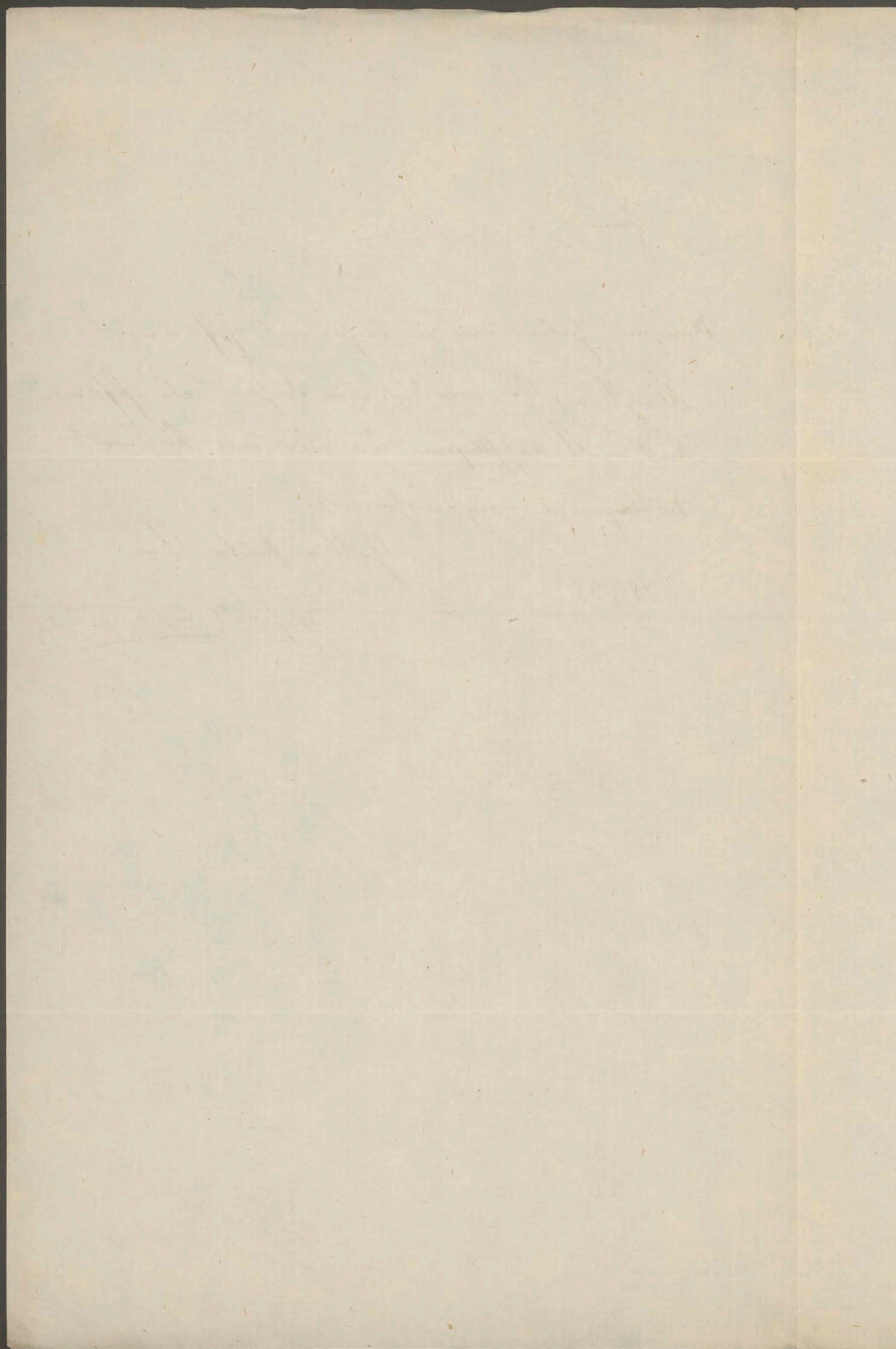
Summe!

Mengen, geben wir in zusammen  
Kinnstern, Die werden zum Leben und  
Sind nicht abspazieren bei mir in  
Mittagszeit vereinigen.

18<sup>2</sup>/<sub>12</sub> 38

Gott ansehnlich  
P. J. J. J.

Beide Tücher







*[Faint, illegible handwriting or bleed-through text visible in the center of the page.]*

À Monsieur  
Monsieur de la Roche  
J. & Broderick



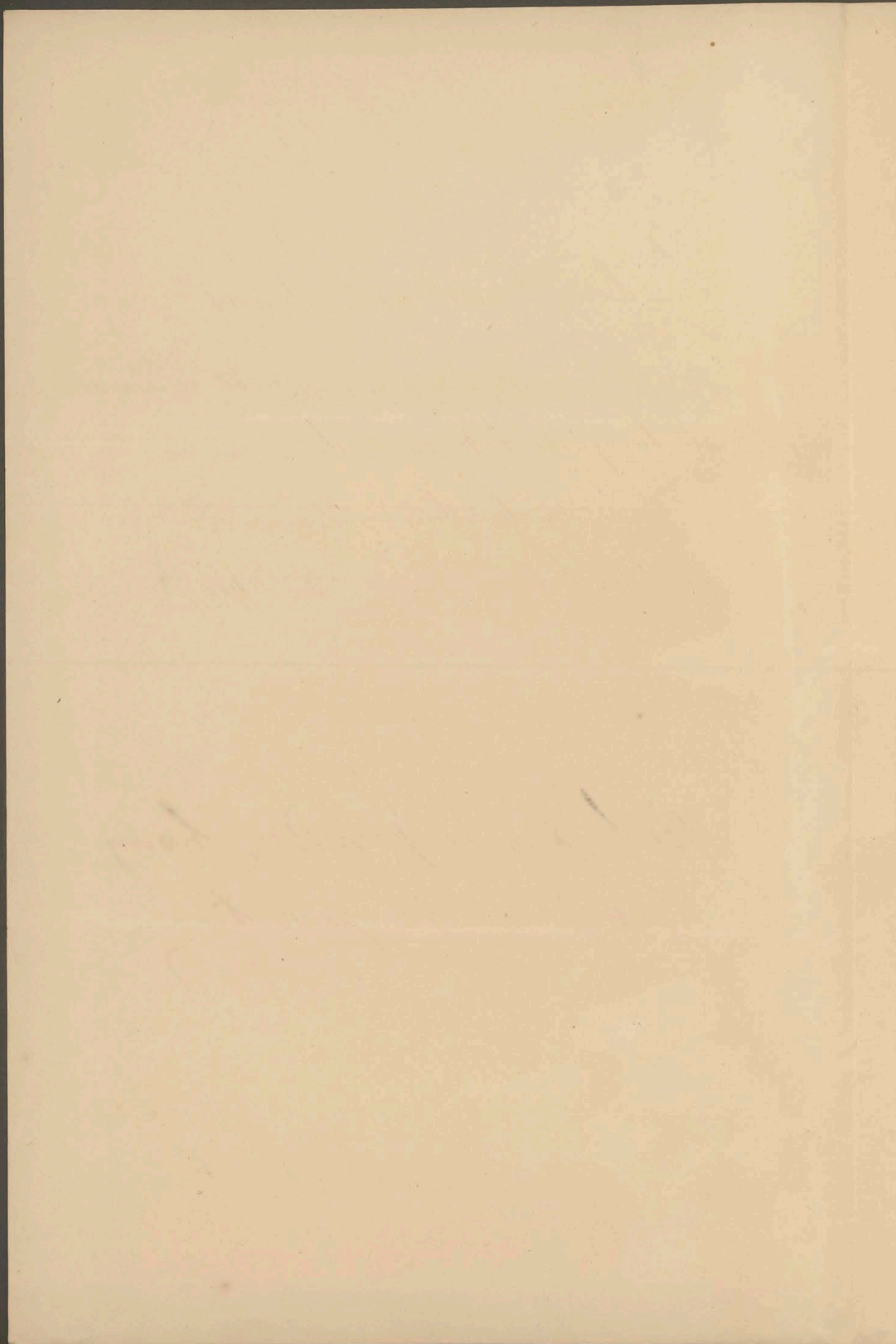
Le Président du Sénat

prie M<sup>re</sup> le Comissaire du Gouvernement D<sup>r</sup> Bradowich  
de lui faire l'honneur de venir  
diner chez lui Mercredi  
prochain le 1<sup>er</sup> Janvier à 3. heures

1845

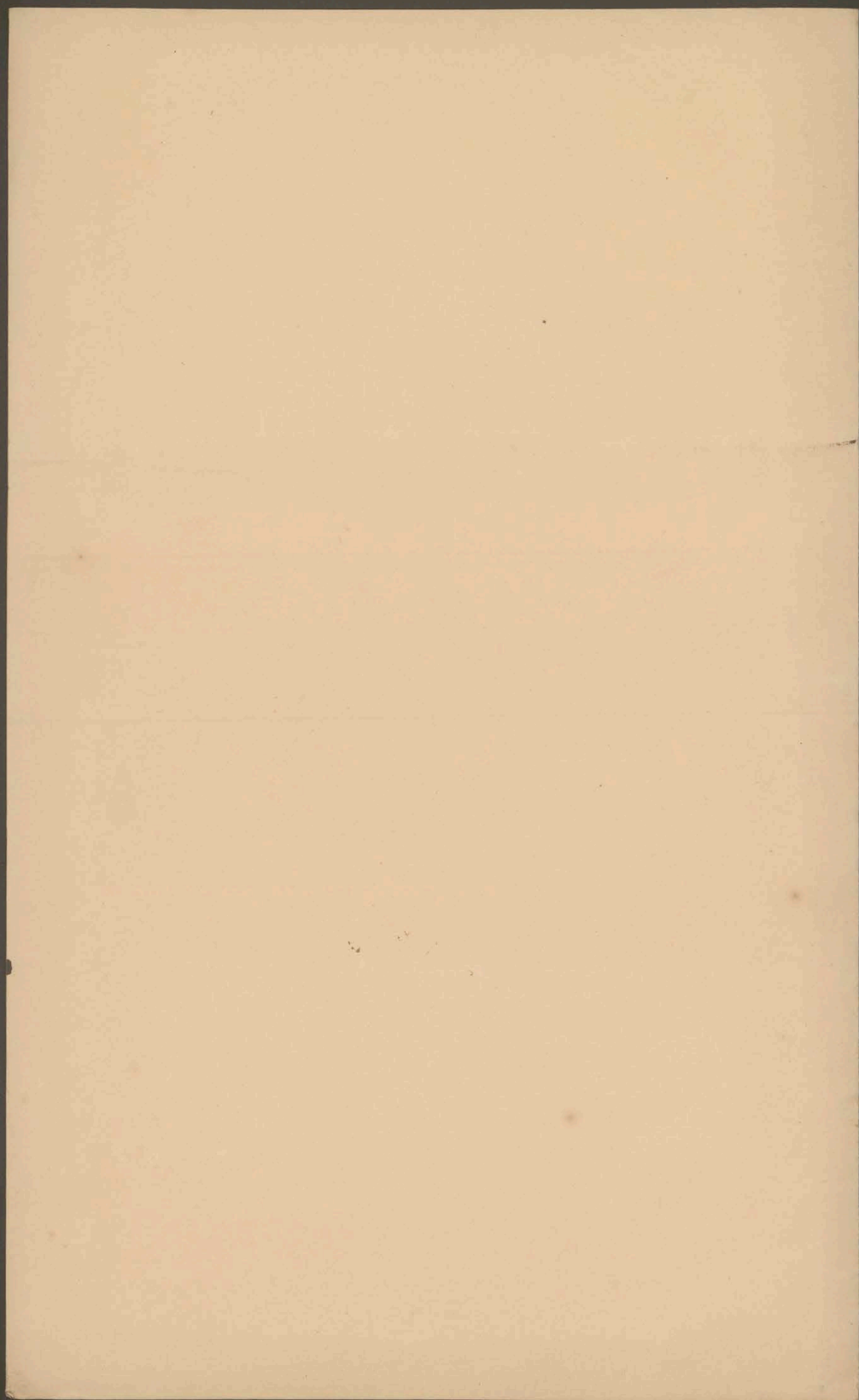
Wie by Souw a prwodu chomy  
noci - i propowidzeny

R. S. P.











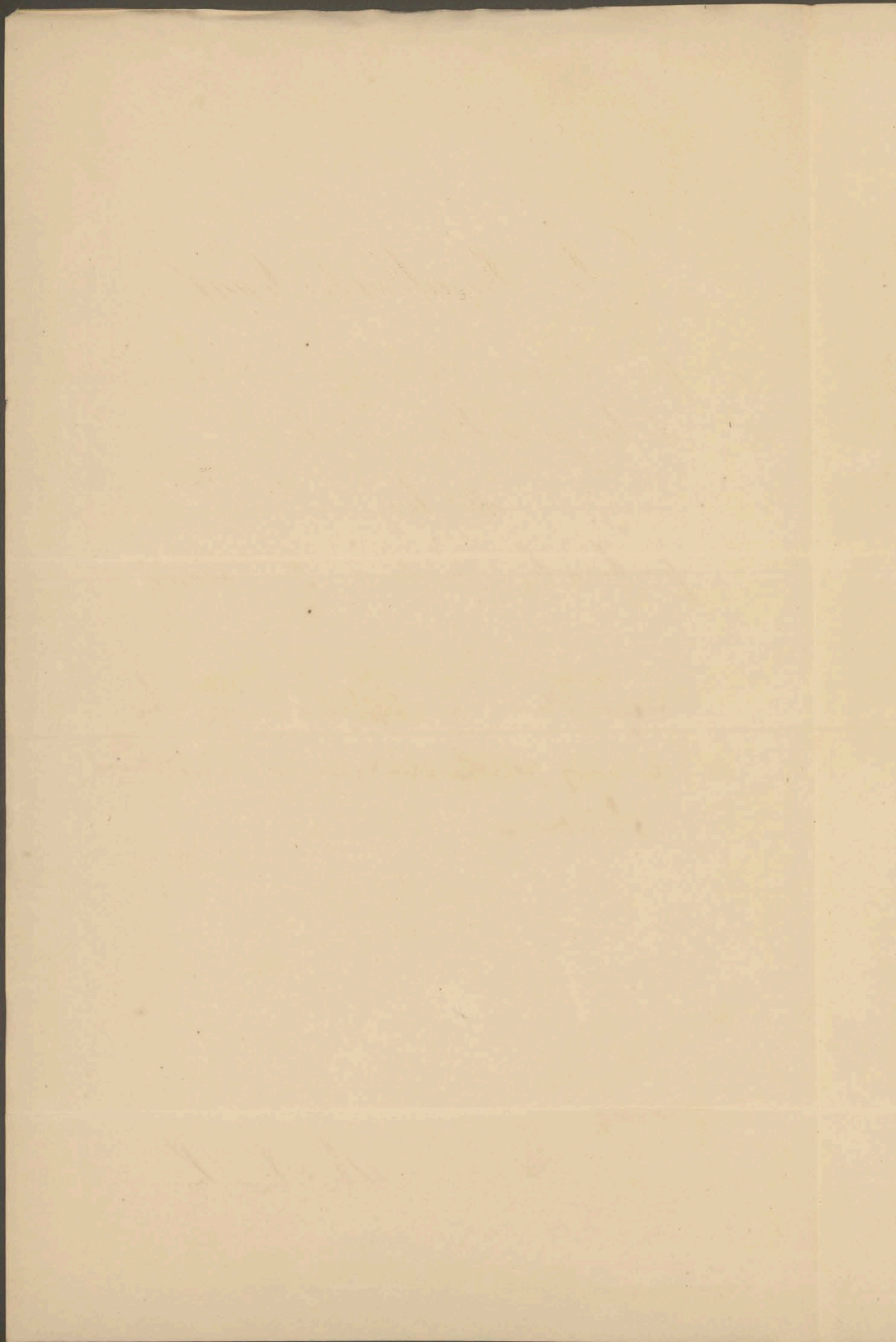
Le Président du Sénat

prie Monsieur le Comte de Brodowicz  
de lui faire l'honneur de venir  
dîner chez lui Jeudi  
prochain le 2 Octobre à 3 heures

Przepraszam, że byłem w tym  
winnym rozchwytem w Sanie dnia  
obrotu -

1845

R. S. P.



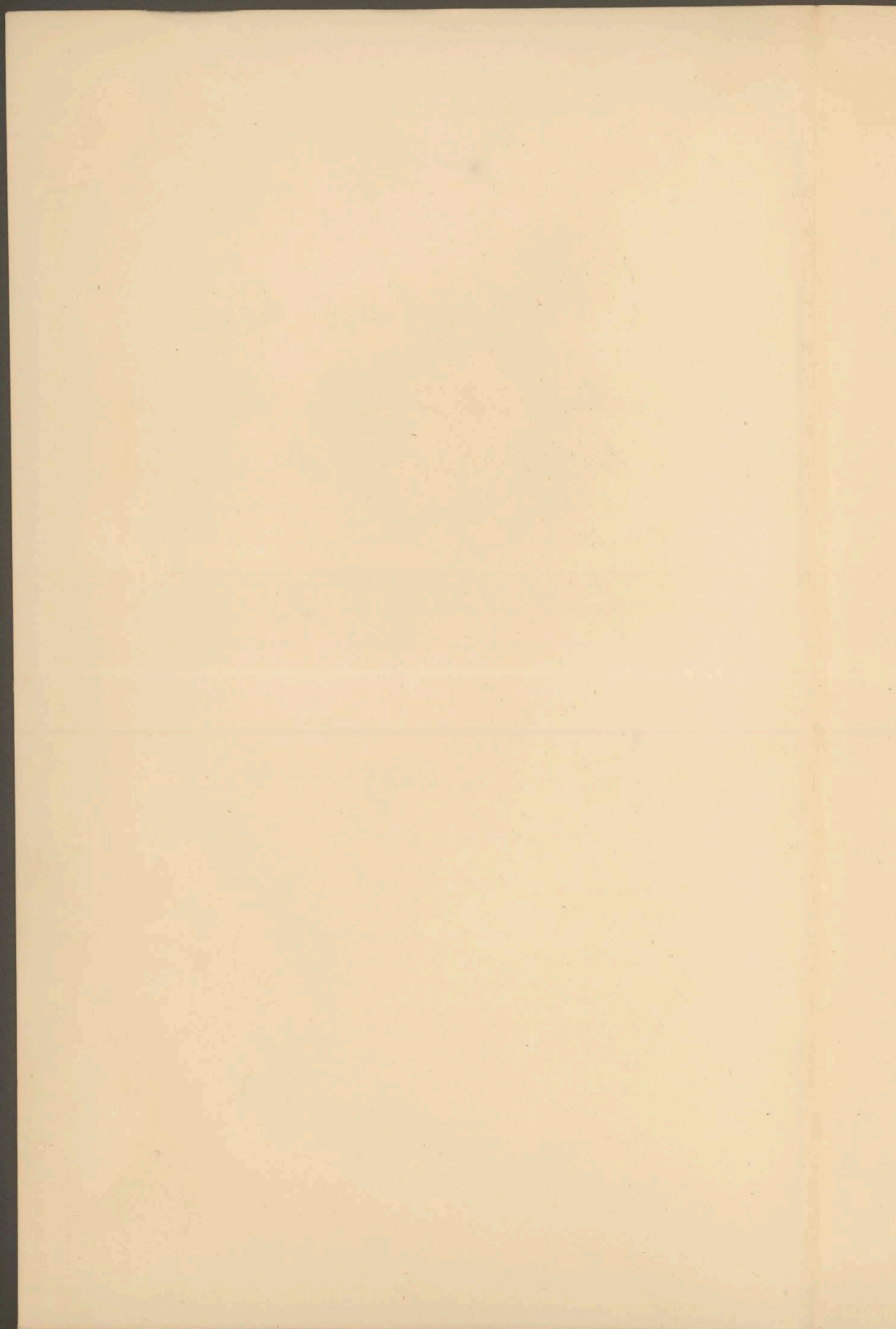




1845      Kitchin  
winston i      aqueduct

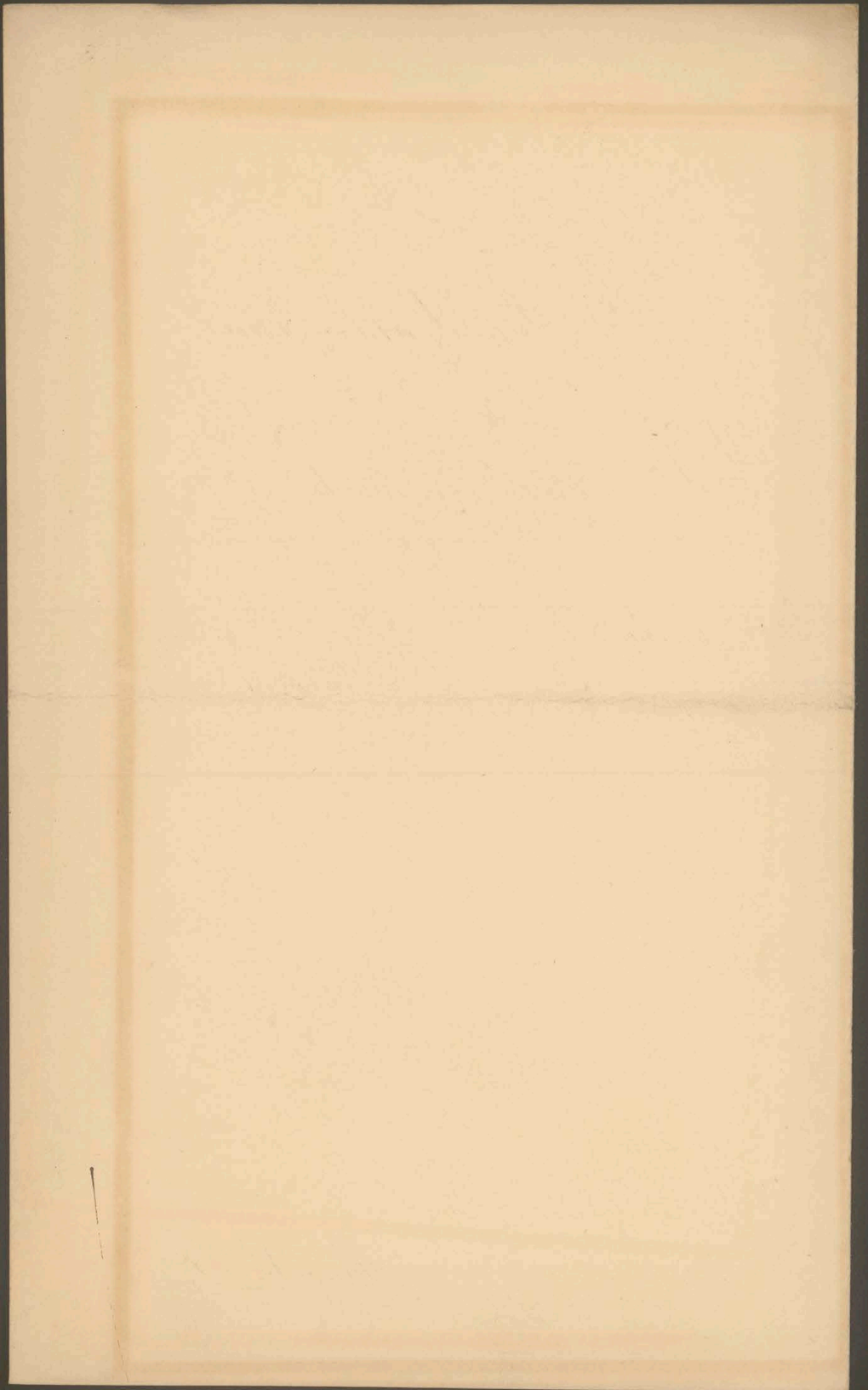














Kunnen voortbrengen gevonden. 'Jesum puerum  
 cum matre Mariae et Josepho  
 missum sunt monasterium de Upton ad munitum  
 frequentem millitibusque invitandum.

Montrey

Guttenberg  
 Depictum

18 April 1488

Mayer P.





33

Mayer R.  
Werner  
Munich  
Haber  
Jahnberg



A Monsieur  
Monsieur le Sr. Q. de Brodouriez

L

850



Le Chanoine Prêlat Schindler  
 prie Monsieur le Comissaire de Brodowice  
 de lui faire l'honneur de passer  
 la soirée chez lui samedi  
 prochain le 12 Octobre à 7 heures

Prima - *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*  
 Secunda *[illegible]* *[illegible]* - *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*  
 Tertia *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*  
 Quarta *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*  
 Quinta *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*  
 Sexta *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*  
 Septima *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*  
 Octava *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]* *[illegible]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



S'Abbé Chanoine

35

S C H A N D L E R

à l'honneur d'inviter

Monsieur J<sup>r</sup> a Proff. Brodowicz

à dîner

le lundi  $\frac{1}{2}$  2 heure

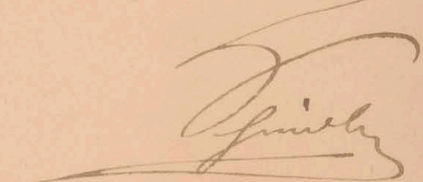




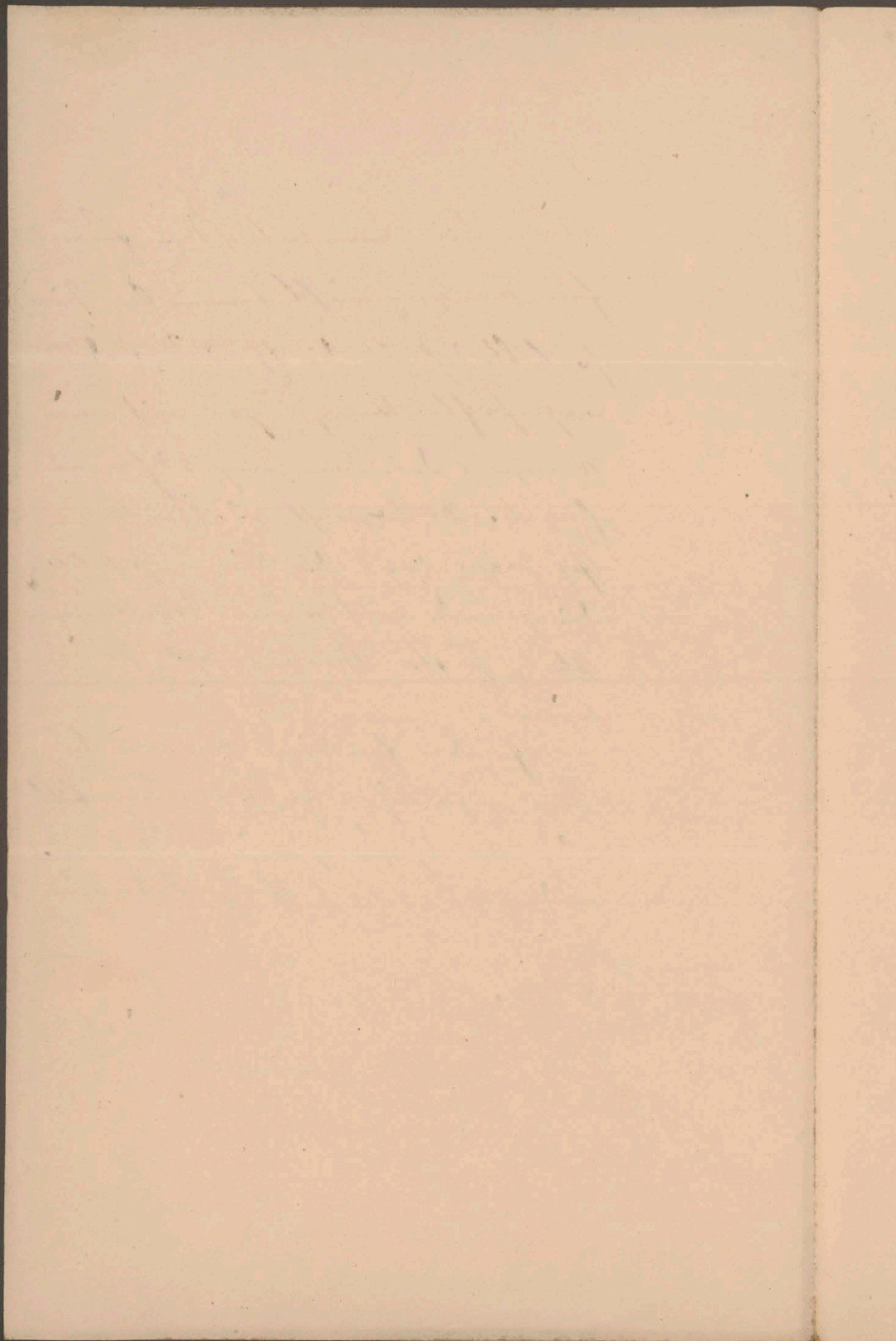
Nehmen Sie Hauptstadt von Genua  
 für Monzen nicht herunter, sind,  
 so bitten ich um die Hoffen und der  
 weisesten Monzen mit mein  
 Monzen d. i. Dienstung 3 Wp. in  
 fuzale- Mittelzeit zu Hf. l. m.  
 Ich hoffe sehr die klein Gefellhoff  
 die gemacht wird mein Triestime  
 Platz für den Monzen sonst sein  
 wird.

In dem feinsten Genua  
 Vor gefälligen Genua  
 um Genua mein  
 indurale Genua

Genua 2 Wp.



Bydem 2 Wp. in Genua









A Monsieur  
Monsieur le Comte de Brodowicz

e  
L

Schindler





Le Chanoine Prêlat Schindler  
prie Monsieur le Recteur Brodowicz  
de lui faire l'honneur de venir  
dîner chez lui mercredi  
prochain le 2 octob à 3 heures

Przemyski - w dniu jutro  
wzyski w Dzików

P. S. P.

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*



*William W. Brewster*

A Monsieur  
Monsieur le Recteur Brodowicz  
et. et.



Le Chanoine Prêlat Schindler  
 prie Monsieur le Recteur Brodowicz  
 de lui faire l'honneur de venir  
 dîner chez lui vendredi  
 prochain le 6 Décembre à 3 heures

był to obied przeginalny, po wyjeździe  
 na wakacje Hępa i Michalski

R. S. P.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

*Faint, illegible handwriting, possibly a name or title.*

A Monsieur  
Monsieur le Recteur Brodowicz  
etc.





Le Président du Sénat  
prie Monsieur le Comissaire St-Brodouricz  
de lui faire l'honneur de venir  
diner chez lui Mardi  
prochain le 3 Octobre à 3 $\frac{1}{2}$  heures

Pyttun - cu<sup>2</sup> du Acad. arbitraire  
et adveniente -

R.S.P.

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*





1848

1848



Le Président du Sénat

prie Monsieur le Commissaire D<sup>r</sup> Prodowicz  
de lui faire l'honneur de venir  
Dîner chez lui Dimanche  
prochain le 31 Décembre à 3 heures

R. S. P.

Bystran i Silesia - wyjątkowo Procowicz -  
Kucin a Dardziwicz Prof. - Wolfenthal  
dyktat Polig - unipolka Ichy Luch

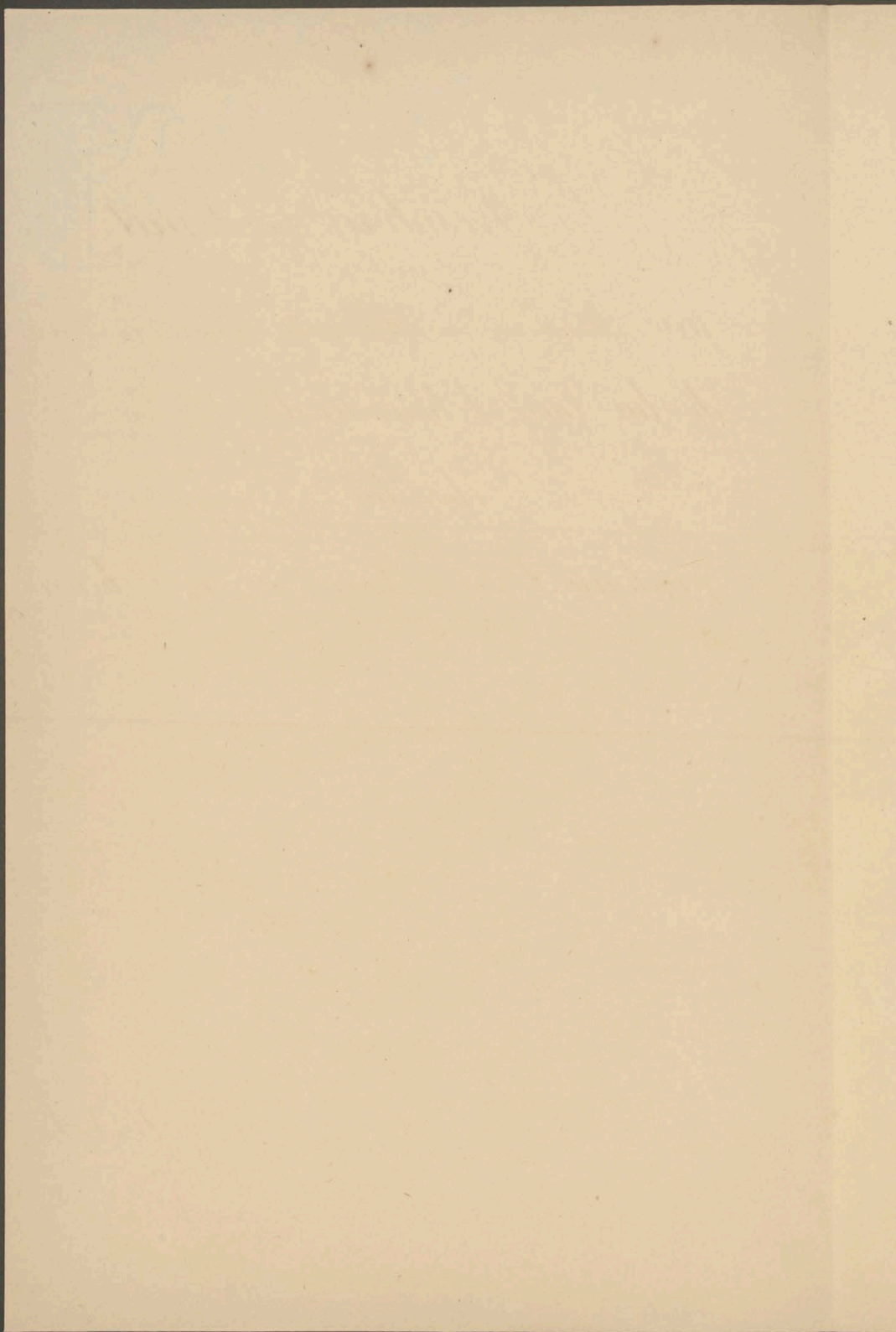
*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Le Président du Sénat

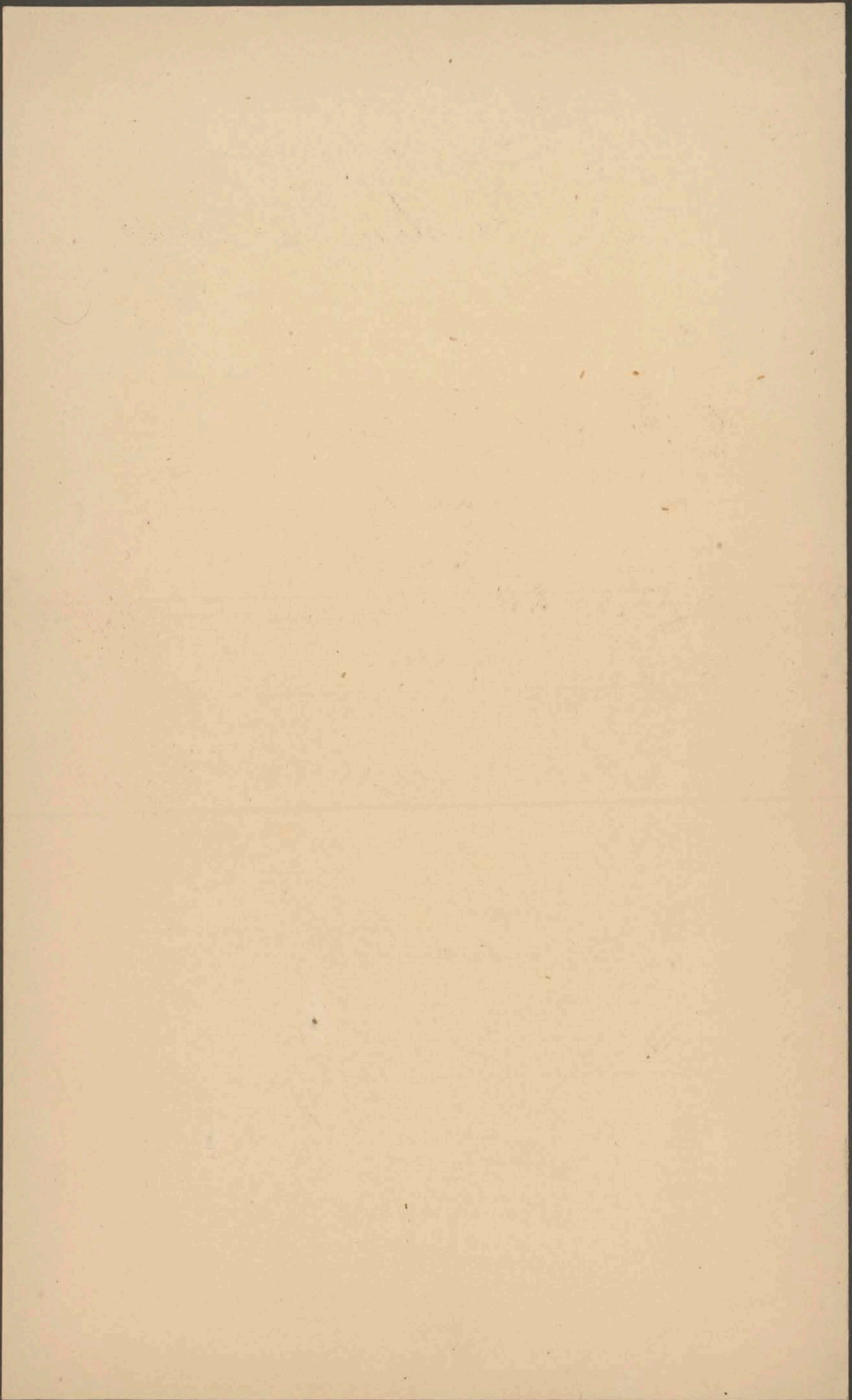
prie Monsieur De Brodowicz Commiss. du Louv.  
de lui faire l'honneur de venir  
dîner chez lui Dimanche  
prochain le 21. Mars à 3. heures

R. L. P.











# Le Président du Sénat

prie Monsieur le Comissaire du Jour: Brodowicz  
 de lui faire l'honneur de venir  
 Diner chez lui Lundi

prochain le 4 Octobre à 9 heures  
 A. i. w. sein kiedyn paturte Oskhonty

Mytew - re uny, hospi

Viciantes	{	Proyuski	{	Cent may.
		Delign		Ducani
		Sokoluski		
		Zankowski		
		Orskowski		

Abmmbes	{	Leunyspian	{	Danz	P.S.P.
		Musubian			
		Leunigowski			
		Wojniowski			

Zyph Suisanymoty zu upiteu poruyantem

Faint, illegible handwriting at the top of the page.

Second line of faint, illegible handwriting.

Third line of faint, illegible handwriting.

Fourth line of faint, illegible handwriting.

Fifth line of faint, illegible handwriting.

Sixth line of faint, illegible handwriting.





Magnifico Domino J. h. Bradowicz  
Almæ Univ. Jagell. Rectori Doctori  
Professori meo non Janiof. a Regim.

Schindler



Mr. Penning's Impression in October

Impression  
of the  
of the  
of the

Edward & Son, Minn. 1841.

of the  
of the  
of the

Highly by ~~the~~ <sup>the</sup> ~~the~~ <sup>the</sup>

of the  
of the  
of the

of the

of the  
of the  
of the

of the

of the  
of the  
of the

of the

of the  
of the  
of the

of the

of the  
of the  
of the

of the

of the  
of the  
of the

of the

of the  
of the  
of the

of the

of the  
of the  
of the









50

Wnartopucany wtorek 15. 7. m. Upra  
szana obiad przed drugą

1823

K. Pierakowki

Full of Paper  
Brodowiczsky

3

30  
A. Siemalowski

ma honor uprasza i wnosi prosząc  
Niedzię 4. i. Kwiecień 1823.

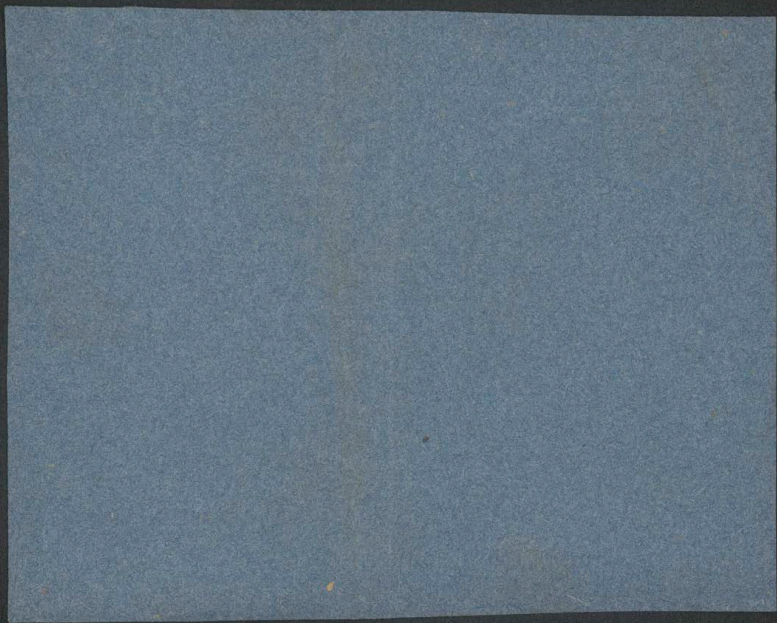
Mil. Profesorowi Prokowi

do siebie na obiad przed drugą.

P. Kesz

1823





Skorupkowie mają honor zapraszać

Wielmińskiego Doktora B. Brachowicza

na wieczerę w dniu 18. Lutego r. b. o godzinie 8 do 8<sup>30</sup>

p. o O.

5

1800

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.







## Biskup Krakowski

Ma honor zapraszać Wielmożnego Bródowicza  
 Pfcera M: J: na Obiad na dzień Jf: Mca 6:  
 1830 r: na godzinę 2½ p. o o:

Skorkowski



Abraham Lincoln

My dear friend  
I have just received your letter of the 10th and am glad to hear from you.

I am well and hope these few lines will find you the same.

I am, dear friend,  
Yours truly,  
Abraham Lincoln

BIŚKUP KRAKOWSKI

ma zaszczyt prosić  
W<sup>o</sup> Brodowicza

na Obiad dn. 28. Sierp. 1855.

o godzinie 2 1/2.

Skorkowski

1850

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.



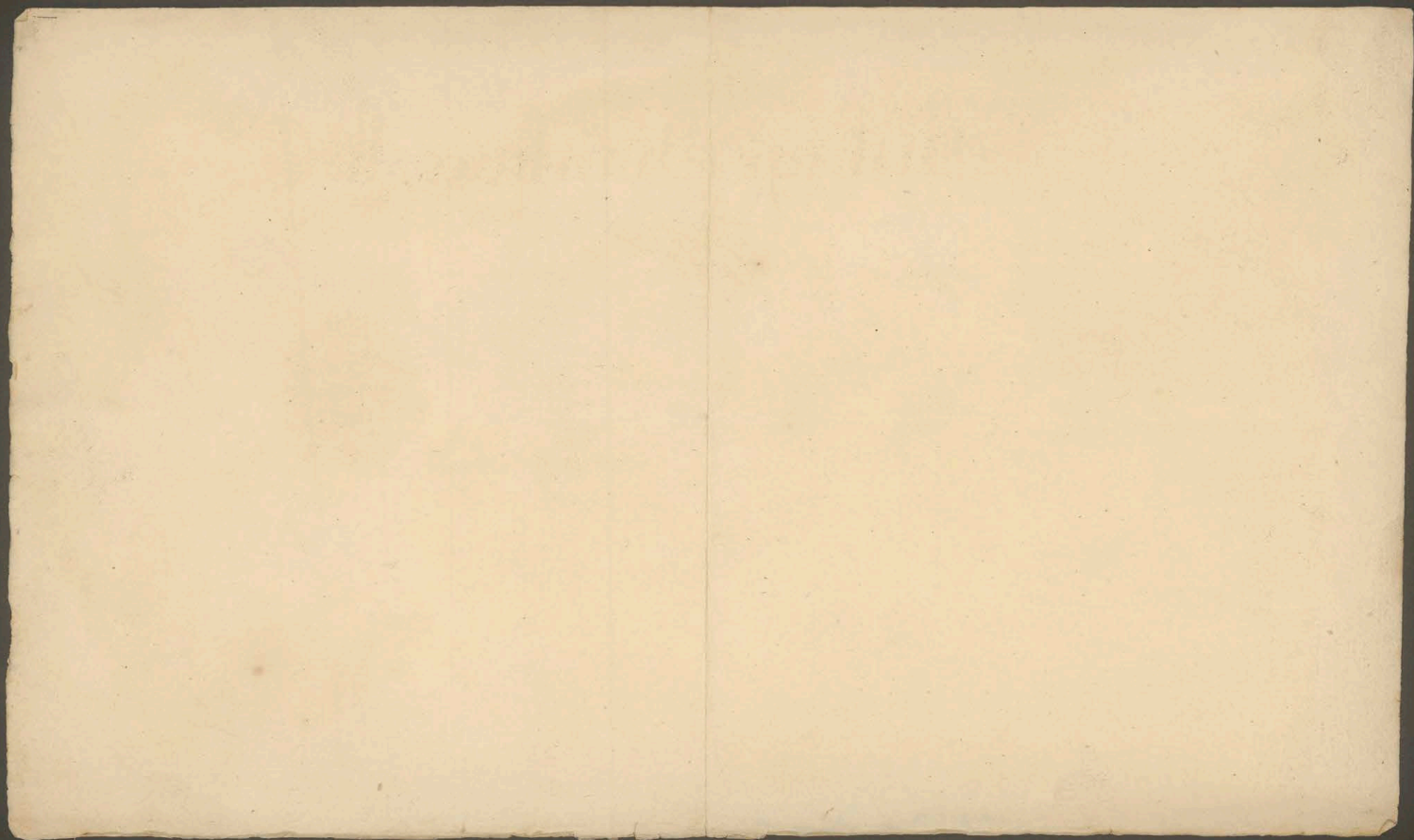
Biskup Krakowski

Ma honor zapraszać J.W. Brodowicka P.W. Jag

na Świątynię 15. Kwietnia

na godzinę 12<sup>ta</sup>

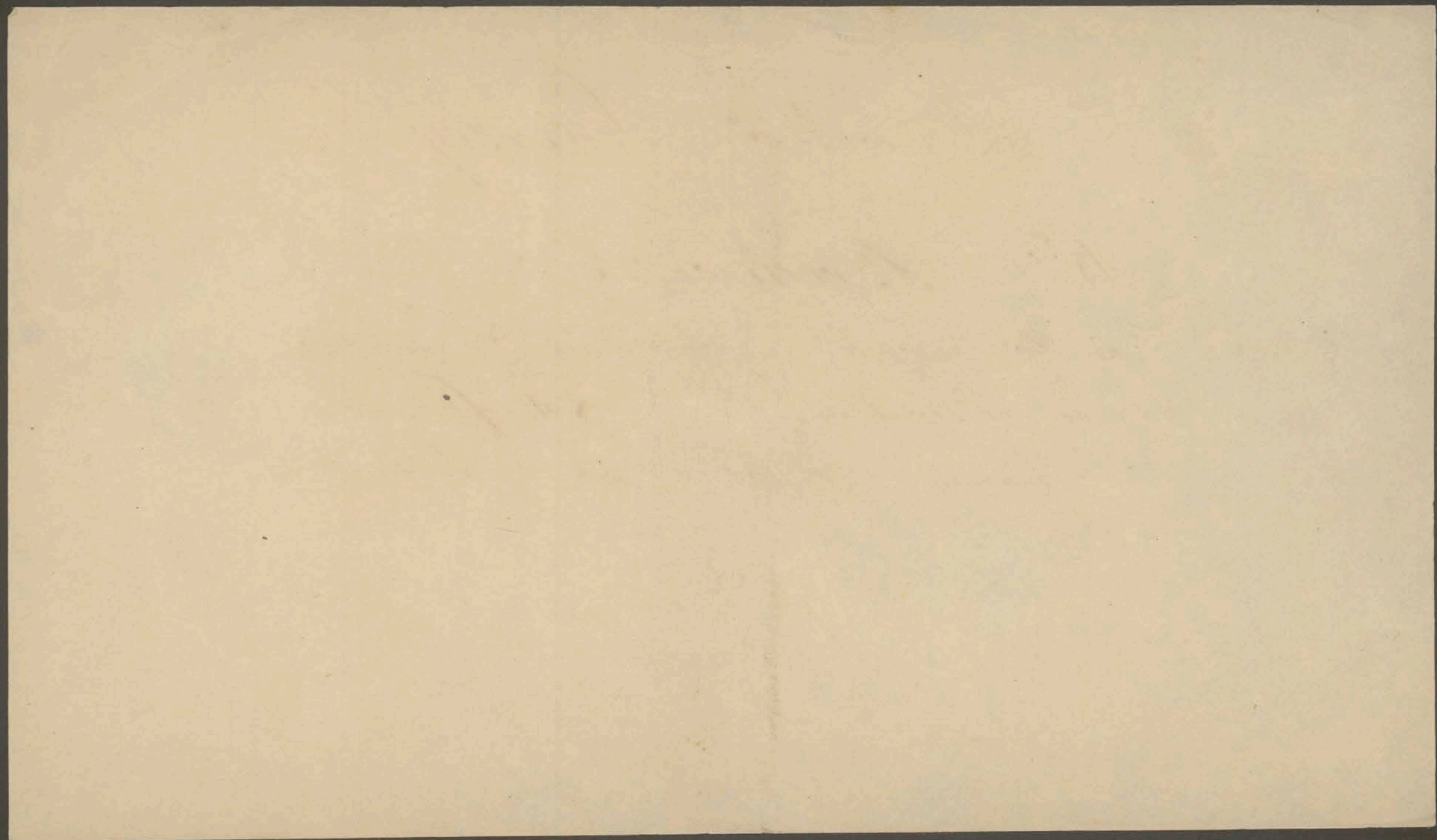
Skórkowicki



Ludwikowi Sobiescy  
 maia honoris  
 W: Brodowicza  
 na podwinczerki wiozic a samicy 7<sup>ty</sup> godzinie  
 we wtorek to jest dnia 24. Czerwca  
 w domu Grybowskiego na Piaska

1823





Łaskawy Panie Dof! —

Reżina Murzłowa Lubomirska, w prozaj-  
 -dnie twym przy Krakow, iak naywinniej  
 reżyja sobie widzieć się z Panem Dof:  
 prosite nas, abyśmy jej mogli to  
 "spodobności" nastędy — a ponieważ  
 Reżina Klotko bardzo tu bawi, a  
 dno a nas dcin poręczyła, skama  
 ożminta jej prości Pana, by

nauc swę taci nie odmawiaj, i  
obrok swój z nami się walczy.

Do nas to byś się wzięła przyjmaj<sup>ca</sup>  
i many nasiej, iż takowy Pan

Doz: nie kęchaj nas rozumie,

i przyjmij te jowitayie caki:

- Kolwiek się podług Siegat zwobina

Przy Pan także przyje

Demni wyraz prawdziwego

poważania, i ustanowienia

ia Kie Anu na dawne dochowa

Subota 15 -

Ans: Ch. Stokowa



Gdy byś Panu do: nie mógł sadzić 59  
niepini naszyj postać, i przyjąć  
nieś na biał, to przesłany byś Pan  
przyznajmniej tego zawarty Budy  
Wszyst przychylony i jemu kumpania  
Cwiczeń

1837



Monsieur

Monsieur Brodowig  
Professeur en Médecine

5081





Czy nie można by uprosić Pana Komisarza  
 Dob: bys był tytu Kucharczy i przyszedł  
 do mnie na mały obiadek jutro —  
 do 4. m. o godzinie punkt do 3 uiny —  
 Wtedy ty to był domod jego Kucharczy, ia  
 go załatwimy uwariać abym, i to mi się  
 nij tak dało, inij przedwzięciu  
 w smiałości przeproszę — a jeżeli  
 odpowiedzi miisplior wygłoda  
 bydy —  
 Pan Komisarz

14 marca 1843.

1843



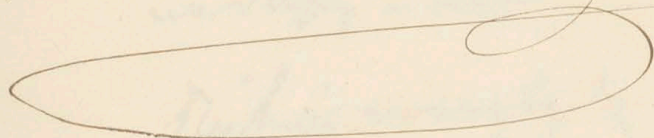


Perpustakaan buku chong  
mendapat i tika -  
Ditujukan ke wazir

61



*Abonimus de Brodowicz*





842

L. Harbowski ma honor upraszać  
M. Brodowicka Komisarska  
Przedowego Instytutu Nauko-  
wych o kaszyjaniego swojego -  
Genozig ma wiadomiu w nie-  
dzielę o godz. 12<sup>stej</sup>

Pyta se jante, ten zabudim p. o. o.  
gdy Kollegiu - ainy nie gadyty o pominim!  
Je potwimim z nay blizhej wyjazy  
prowotiv - pominim, a by gubim nie  
zabunimimim

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



W. J. P. Brodowski  
Kommissarz Rady  
Instytutów naukowych  
rady odebrał.

---

X. Stachowski

ARCHIPRESBYTER INFULAT

KOŚCIOŁA N. MARYI PANNY, KAN. KATEDR. KRAK.

Ma honor upraszać

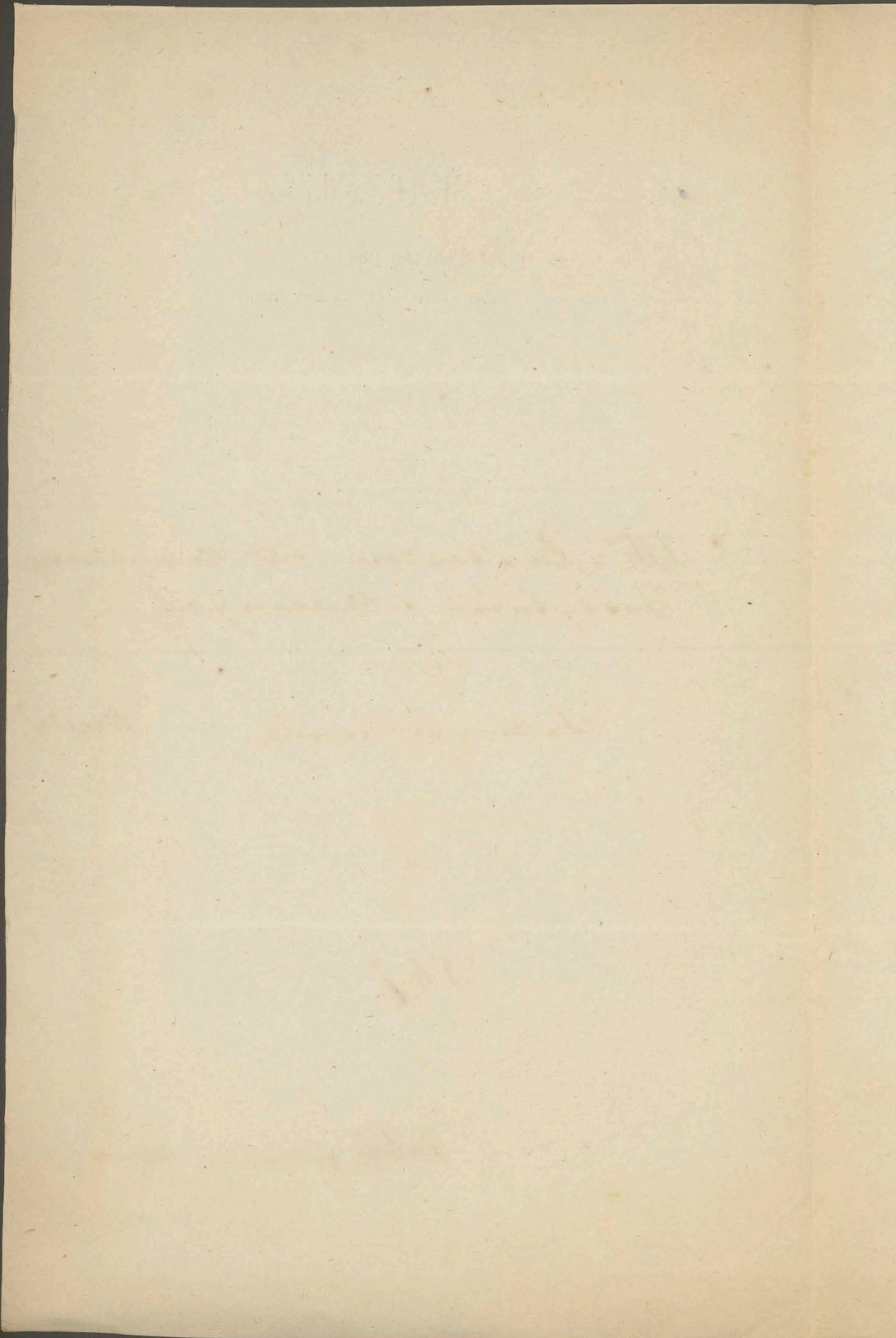
III<sup>o</sup> Brodowicza Okr. Komisarzy  
Instytutów Naukowych

o zaszczytowanie go obecnością swoją na Obiad

w dniu 25 Marca we Czwartek o godzinie trzeciej

1847

P. O. O. Zaturygniamosy byi-





65<sup>20</sup>

W. Brondowiczowi © R Kom-  
missarowi Indyk Krausowych

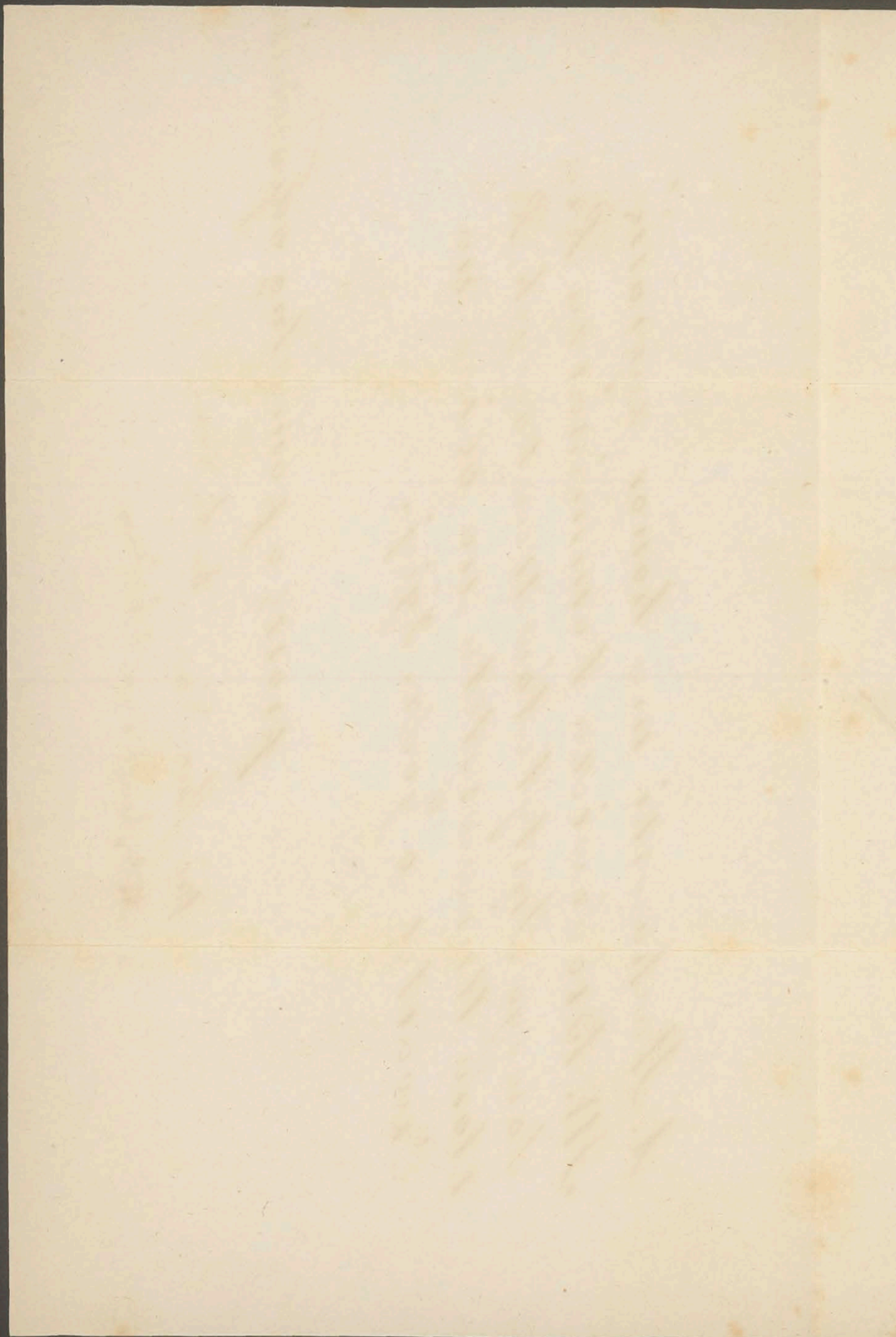
66  
A. Machowski ma honor zaprosić  
J.M. Brodowicza Kommissarza Rzą-  
dowego Instytutów Naukowych, Re-  
ktora Uniwersytetu na obiad na  
Czwartek o godz. 2giej.

proszę o pomysł i ng odpowiedź.

Mi Przyjacieli, bardzo ser

u. A. Machowski, w. S. S. S.







M. Brodowicz  
Kommissarz Prządowy In-  
stytutów Naukowych, Re-  
ktor Uniwersytetu  
rany odebrai.

---

rabuq



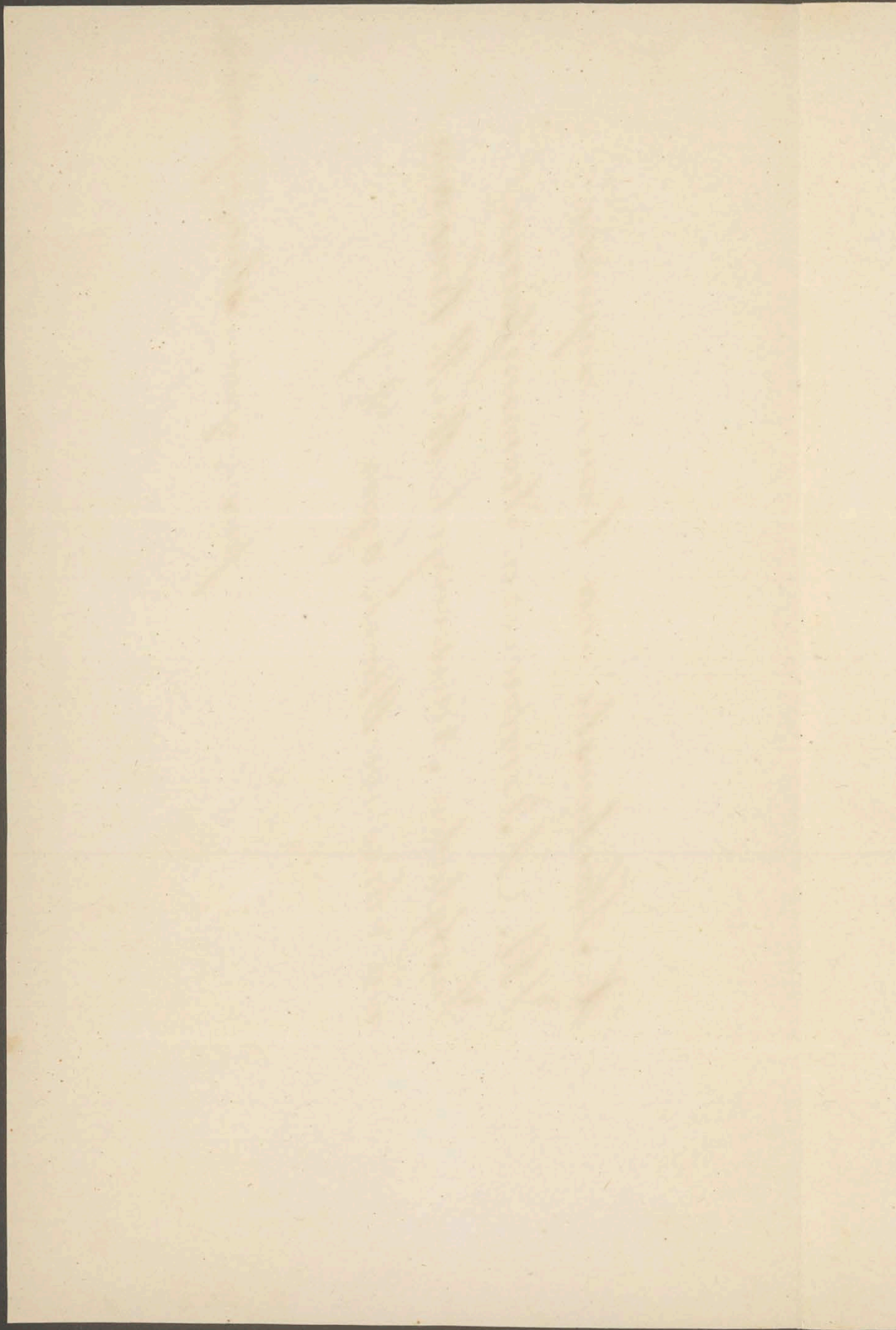
A. Stachowski ma honor zaprosić  
J.M. Dredowicza Kommissarza  
Inżynierów Samowrych A. M. Krasowa  
na obiad we wtorek o godz. 2.15

16 July

1890

Przyjaciel

Pracze spomysłowa i opowiadanie







J. W. Brodowicz

Kommissarz Instytutowi Naukowym

M. M. Krasowa

odebrać rucy

---

K. Machowski ma honor zaprosić  
J.M. Brodowicza Rektora Uniwers-  
ytetu na obiad na Czwartek na go-  
dzinę 229.

Przepraszam, że nie jestem w stanie  
przyjść

P. O. O.


Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, written in brown ink on aged paper. The text is arranged in several vertical columns and is significantly faded and difficult to decipher. The script appears to be a form of shorthand or a specific dialect of a cursive hand.



*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

J.W. Brodowicz  
Rektor Uniwersytetu

razxy odebrai.



Le Comte et la Comtesse Staszewski

pront et M<sup>rs</sup> Bodowski en tout de l'Université

de leur faire l'honneur de venir passer la soirée chez eux Samedi  
le 25 Avril

à 8 heures et 1/2 précis

Witamy - Przy 40 wieżach  
a Dworku - a 1/2 kłosa wina  
pić 1/2 kłosa wódki  
nie pisać w książce  
pić w domu

B. S. V. D.

7840

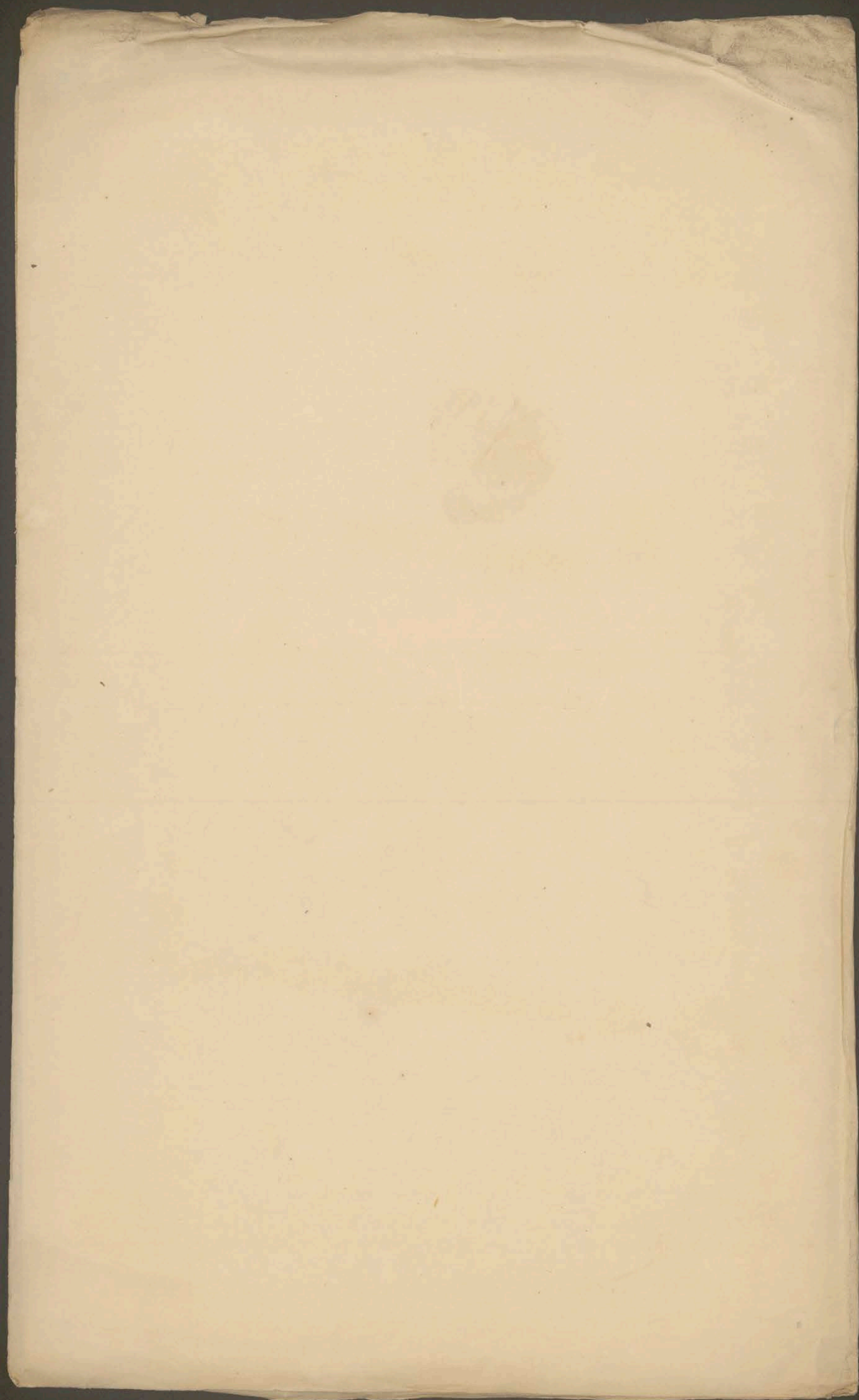


*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*







Le Commissaire plénipotentiaire  
 de S. M. Imp<sup>le</sup> et R<sup>le</sup> Apostolique  
 prie M<sup>r</sup> le Commissaire Imp<sup>le</sup> Roy<sup>e</sup>  
 de l'université

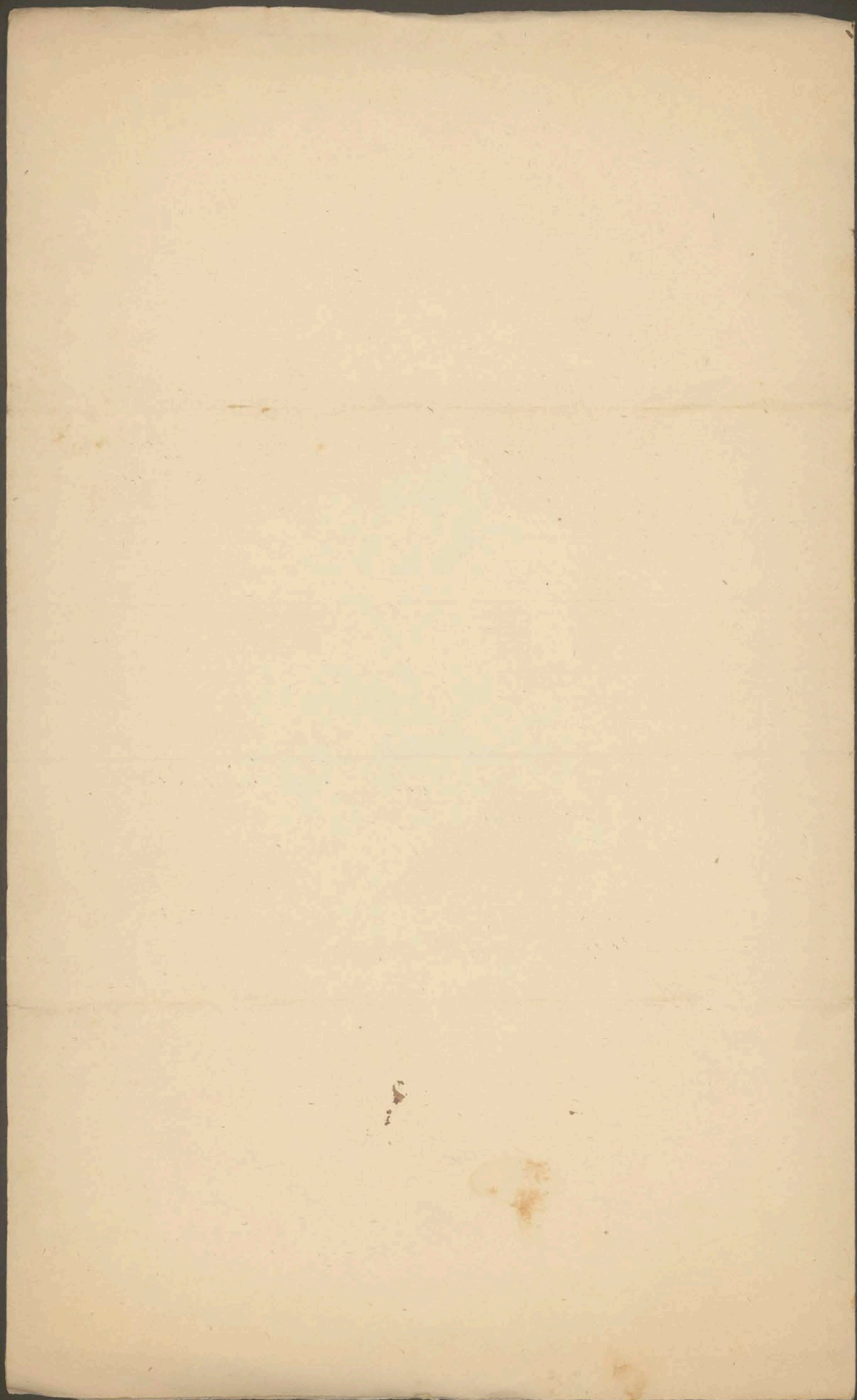
D<sup>eur</sup> Brodowicz  
 de lui faire l'honneur de venir  
 dîner chez lui  
 prochain le 24 Nov. 1846  
 à 4 heures.

1846  
 Subjektum Brodowicz imp<sup>le</sup> Roy<sup>e</sup>

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*









Mr. A. C. ...

...

...

...

1897

...



*Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

Le Mansour

Le commissaire de Gouvernement

Brodeur

Sister

na honor upraszac Wzro  
 Profesora Prodoniciana  
 w Soboty to jest 29 Paździer.  
 do siebie na godzinę drugą  
 na Obywatelski Obiad.

prosi o O.



1862

Dear Mother

I received your kind letter of the 10th and was glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I have not seen any of the old friends here. I have not time to write you more than a few lines at present. I must close for this time. Write soon. I am your affectionate son

John Smith

Master

Ma honor upraszam tego Profesora  
 Brodowicza dnia jutrzejszego 3 Marca  
 do siebie na matę Przyjacielu  
 sek na godzinę dwule  
 Bide, na nim noszą kolego Przyjacielu  
 tego Profesora  
 p. o. o.

1

Dear Mother

I have just received your letter  
and was glad to hear from  
you. I am well and hope  
these few lines will find  
you the same. I have not  
much news to write at  
present.

Yours affectionately  
John D. Smith



Für Hofpostboten fallen die  
 Gewerbesteuer und die Kirchen-  
 steuern zu zahlen, während Hofpostboten  
 diesen verschiedenen Steuern frei sind, bei uns  
 ein Mittagessen einnehmen zu wollen.

Für Hofpostboten, und die  
 so oft am vorigen Tag nicht zu ver-  
 sagen und uns mit Hofpostboten  
 zur Mittagzeit besuchen zu wollen, wo  
 bei uns die Kirchensteuer, und die  
 zehnten Hofpostboten  
 Für Hofpostboten

29. July 509.

ergebener  
 Johann Kalay

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

I have been thinking  
 of you very much  
 lately and wondering  
 how you are getting  
 on. I hope you are  
 well and happy. I  
 have not much news  
 to write at present.  
 Everything is going  
 on as usual here.  
 I will write again  
 soon. Give my love  
 to all the family.  
 Your affectionate  
 friend,  
 [Signature]



Marie Sophie von Gern

von Podolitz

Dobro us Muzijem i Aletom

us Muzijem fankat i us

pagellonijem uverodat ju Oram

Armal

in  
Bernice



1844

82



DYREKTOROWIE  
TOWARZYSTWA KOLEI ŻELAZNÉJ  
KRAKOWSKO-GÓRNO-SZLĄSKIÉJ

mają zaszczyt zaprosić niniejszym *J. J. J.*

*Josefa Brodowicza*  
*Komisarza Prządowego przy Instytucyckich*  
*Naukowych w W. N. 40.*

na uroczystość położenia kamienia węgielnego w dniu 12 Paździer-  
nika o godzinie 12tej do dworca kolei żelaznej, po skończonej zaś na  
śniadanie w Sali Redutowej o godzinie 2giej z południa.

*Handwritten notes in Polish, including names like 'Kamień węgielny' and 'Instytucyckich Naukowych'.*







*[Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

*[Faint, illegible handwriting visible along the left edge of the page, possibly from an adjacent page.]*

J. Wielmożny  
Józef Brodowicz  
Komisarz Przędowy przy  
Instytutach Naukowych

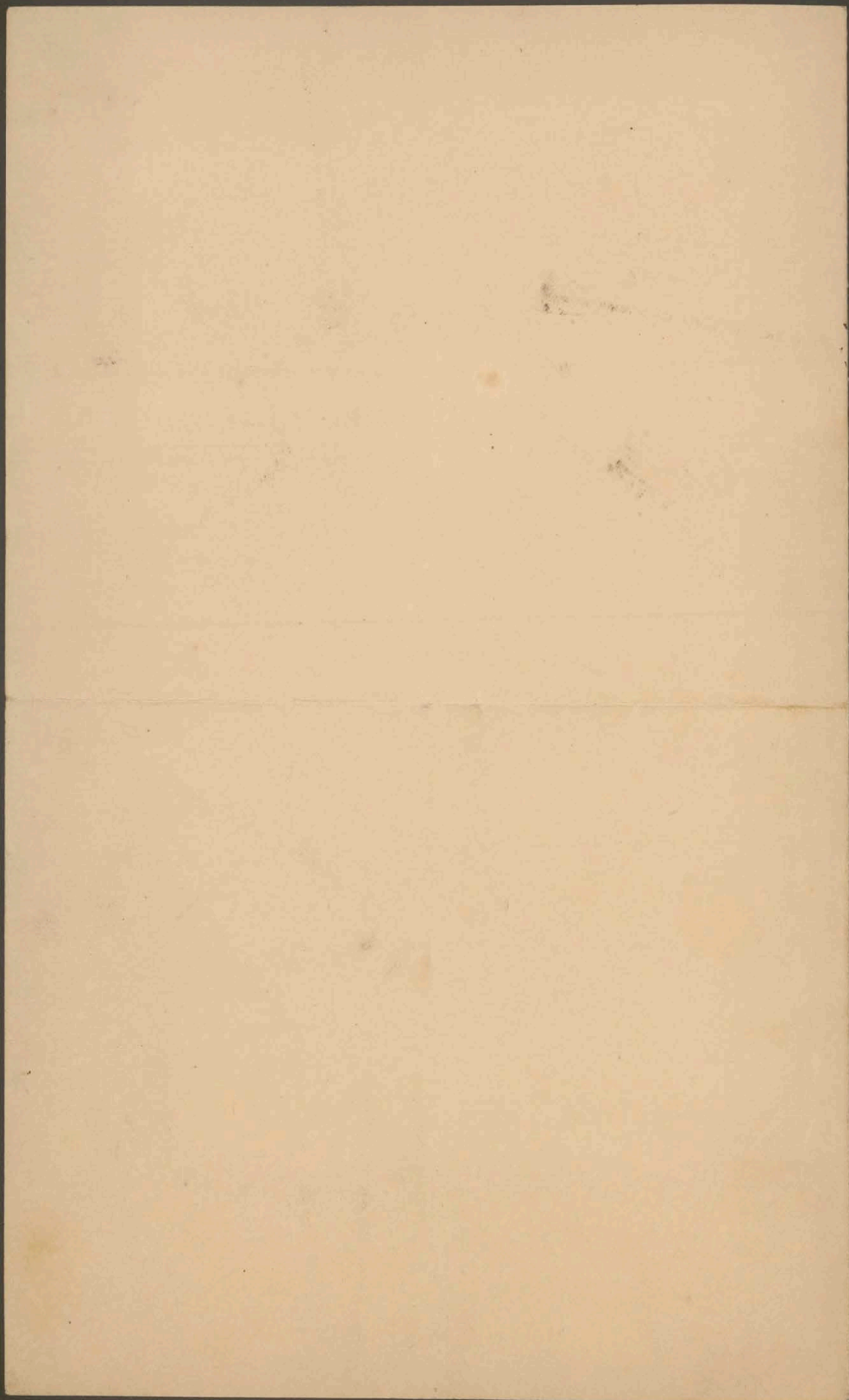




REVISED

UNIVERSITY OF CALIFORNIA







1836

86

Le Résident de Russie

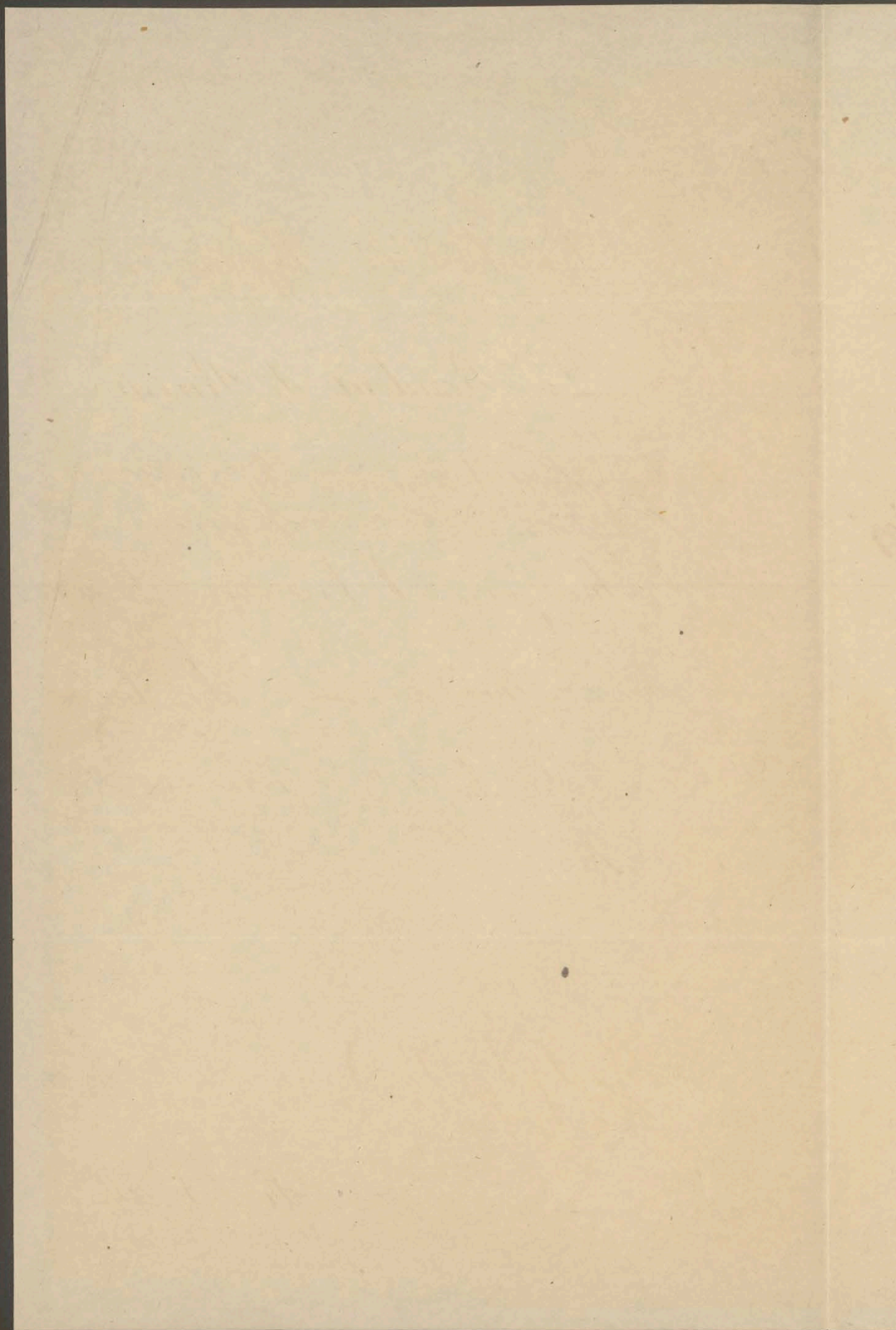
prie Monsieur le Docteur  
Brodovitz, Professeur &  
de lui faire l'honneur de venir

passer sa soirée chez lui

Dimanche le 6 Décembre 1835.

à S. V.

R. I. P.



*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*



à Monsieur  
Monsieur le Docteur Brodowicz  
Professeur et p et p

**Le Résident de Russie**

prie Monsieur le Docteur Brodowick

de lui faire l'honneur de venir à un bal  
chez lui Lundi le 24 février 1840  
à 8 heures.

Antoine de Saxe

R. S. P.

LETTER FROM THE KING

TO THE LORDS OF THE PARLIAMENT

IN PARLIAMENT ASSEMBLED  
THE KING DOETH COME TO THESE  
WORDS  
HENRY

1554

Henry VIII



Le Resident de Russie

prie Monsieur le Commissaire

Dr Brodowicz

de lui faire l'honneur de venir

dîner chez lui

le 11 Janvier 1841

à 3½ heures.

R. P. P.

Pyotr Ivanovich

Representative

*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Faint, illegible handwriting in the middle section of the page.*

*Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.*

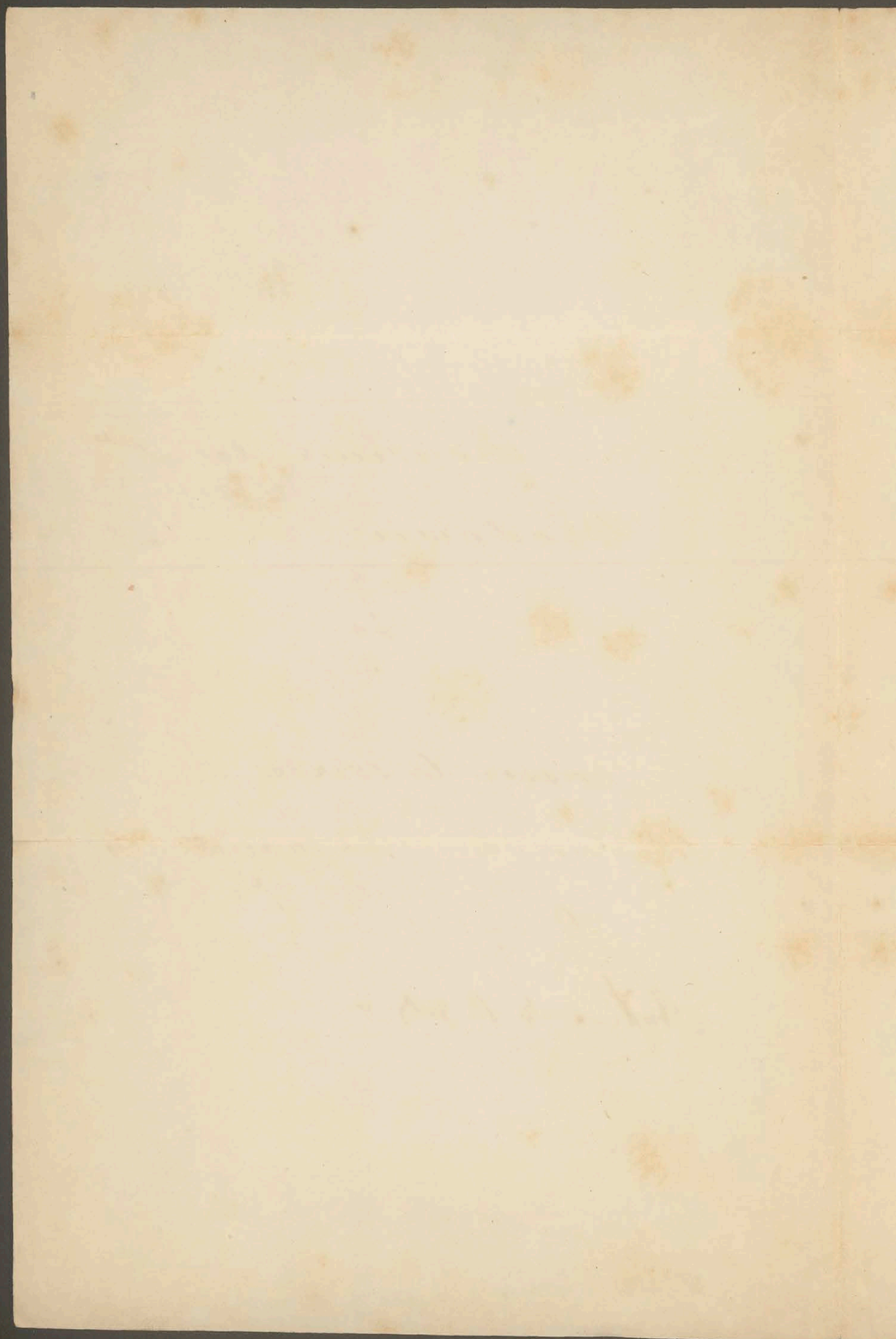
Le B<sup>on</sup> et la B<sup>onne</sup> d'Ungarn Steinberg  
prigent Monsieur le D<sup>e</sup>  
Brodowicz

de leur faire l'honneur de venir  
passer la soirée chez eux  
lundi le 22 janvier 1874  
à 9 heures.

Alyxandre de H. gnr. -

R. s-p.







Monsieur

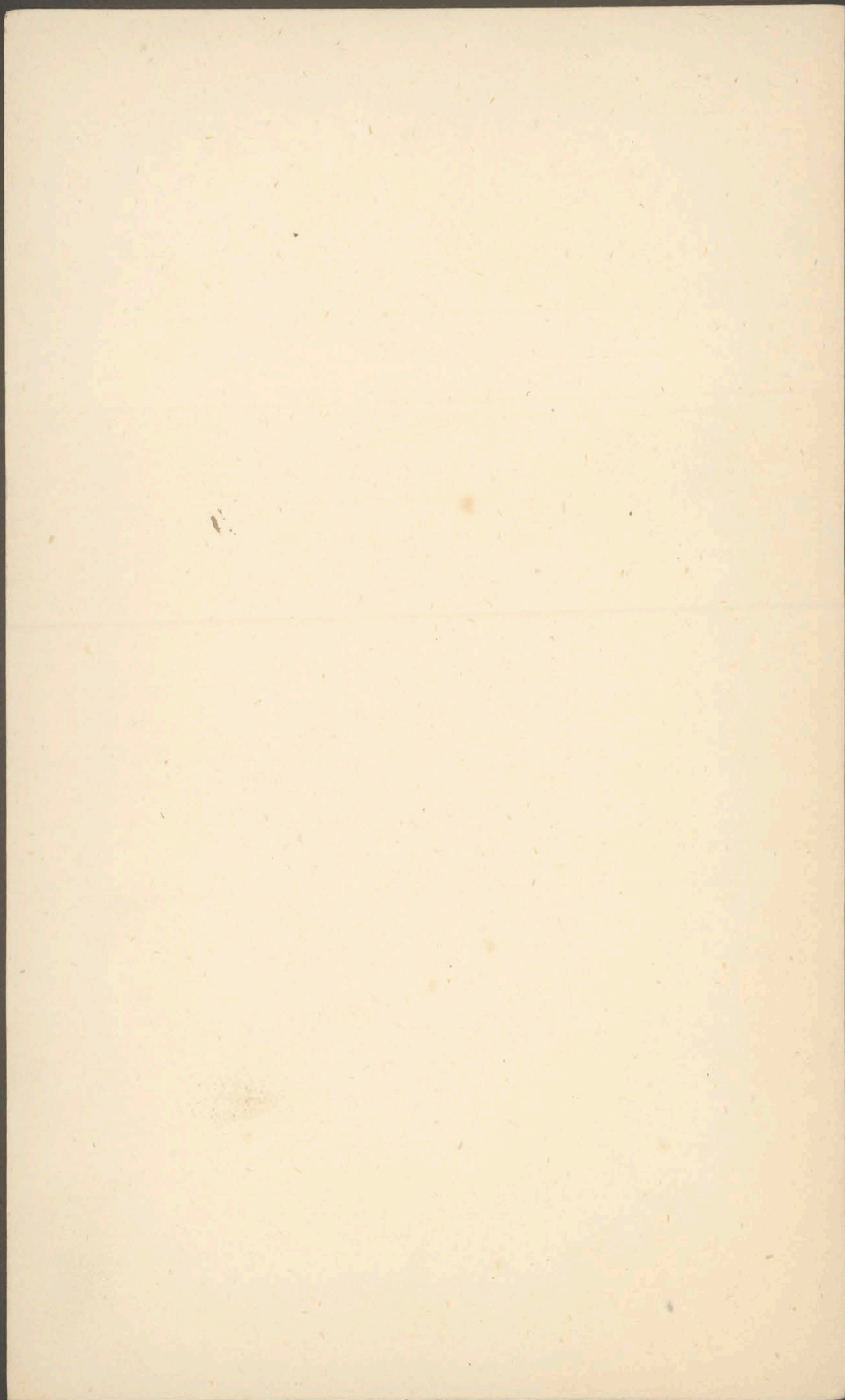
Monsieur le D.<sup>e</sup> Brodowicz,  
Commissaire du Gouvernement près  
les instituts de l'instruction  
publique, professeur &c. &c.



Le Resident de Russie  
 prie Monsieur le D<sup>r</sup> Procureur  
 Général du Gouvernement  
 de lui faire l'honneur de venir  
 ~ dîner ~ chez lui  
 le 22 juin ~ 1844  
 à 4 heures.

R. P. V. P.

Братъ Императоръ Общественно-  
 ностъ Императоръ Общественно-  
 ностъ Императоръ Общественно-  
 ностъ Императоръ Общественно-



Lais-je assurément compter sur votre  
bonté, Monsieur, pour espérer  
que si Dieu vous en soit prévenu  
un tant de l'hoir choi-moi, et me  
donner ainsi le plaisir de le  
"vous parler de Dieu-vaie, mes pères  
pour le jour de votre fête! Mes  
fils et sa femme, qui sont arrivés  
de la campagne, seront de moitié  
dans ma reconnaissance, si je m'en  
"cordre ma prière, comme ils le sont  
dans les sentiments distingués  
que je n'ai pour vous pour toujours

J. D. Wawarowicz



*[Faint, illegible handwriting on aged paper]*

94



De Manoir

Manoir & D'Arques

Baron

U. B.

0



Proszę Pana na obiad zapomniałem że to sobota, i  
 że postny obiad nie może mieć żadnego powabu. -  
 Proszę więc abyś weryfikował dotychczas obiecaną bytność na  
 Niedzielę - i bądź oczekiwać z niecierpliwością.

A. Wysowski

1831

a Monsieur  
Monsieur Brodwin

Senator Brzozowski poprosił mi wszystkie zamiany  
 obiadem który dać w niedzielę. Dla tego osmiałam  
 się prosić dać na powiedziatek na obiadek a zaraz  
 dać przy podług reguł Towarzystwa Coferencyjnego  
 Złotymy Interesem Komitetu - co nam będzie  
 podgadziły Zabierze

Stuga prowadzuy

J. Weych

9 12. Sycz. w Sobotę



Wielmożny Profesor  
Brodawicz

rok 1824?

Tereli ktos' neregularsey nas nie uprowadioł  
 z podziemia iż se tam nie nadrył nam od  
 wie' obiedku familijnego na wigilię do wie-  
 go roku aby nam iż wyprosił dobre dzieci  
 orehuizę skutku proby

M. Waryjska



1841

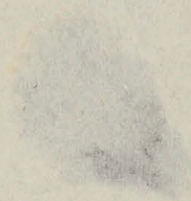
Received of the  
Hon. Secy of the Navy  
the sum of \$1000  
for the purchase of  
the ship "Albatross"  
at New York  
this 1st day of  
January 1841





98

*[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Dr. Morneau

Morneau Brodowicz

Docteur en Médecine

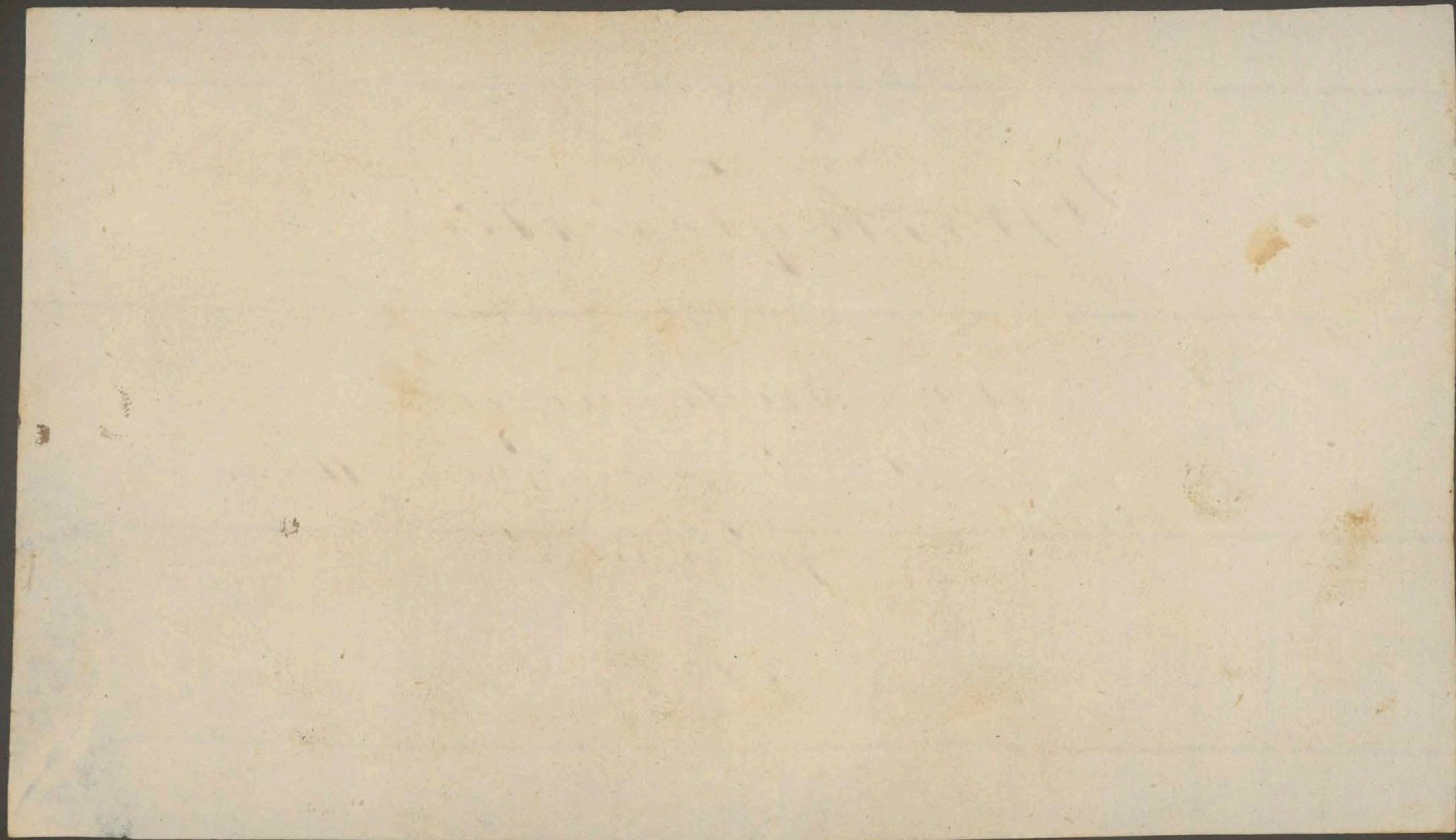
Professeur à l'Académie



Wielogtoniskie  
ma zasadyt proci  
w<sup>o</sup> Brodowicza  
na Obiad we Srodz dnia 11. 6. m.  
o godzinie 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

1834 ?





1835

**WIBŁOGŁOWSKI**

prosi *W<sup>ro</sup>dziana Brodowicza*

*aby mu uczynił zaszczyt przyjęcia obiadu w dniu 11 Wnemia*  
*o godzinie 3ciój.*

*Łoprogitem, iż nie sęde —*

p. o o.

WILSON BROTHERS


1891

For the receipt of cash  
of \$100.00

Received of \_\_\_\_\_







Wielmożnemu Sędzian  
Brodowiczowi  
Doktorowi Medycyny i Dic  
kanowi Medycyny  
W Warszawie i dalsz

WIBŁOGŁOWSKI

prosi *W. Brodowicza Dziekana Wydziału Medycznego*  
*aby mu uczynił zaszczyt przyjęcia obiadu w dniu 11. Września.*  
*o godzinie 3<sup>ci</sup>ej.*

1835?

p. o o.



WILSON

1907

For my use only  
to be used in the office of the  
Secretary of the Board of  
Education





W. Brodovick

Christian

Mydruñtu Mchyrnaga.





1835

104

## WIEBOGŁOWSKI

prosi Wulmożnego Przewodniczącego Komitetu Medycyny Brodowian  
aby mu uczynił zaszczyt przyjęcia obiadu w dniu 4 Listopada  
o godzinie 3ciej.

Z powodu choroby matki niebyłem  
Był to obiad w gronie Jankowskiej p. o o.  
Zanuckiej - Jowien - S. F. Hulna - Hula -

WESTWOOD

1841

of the Westwood  
of the Westwood

A Włynski Proboszcz, S<sup>o</sup> Złoryana  
ma honor prosić

W<sup>ro</sup> Brodowicza

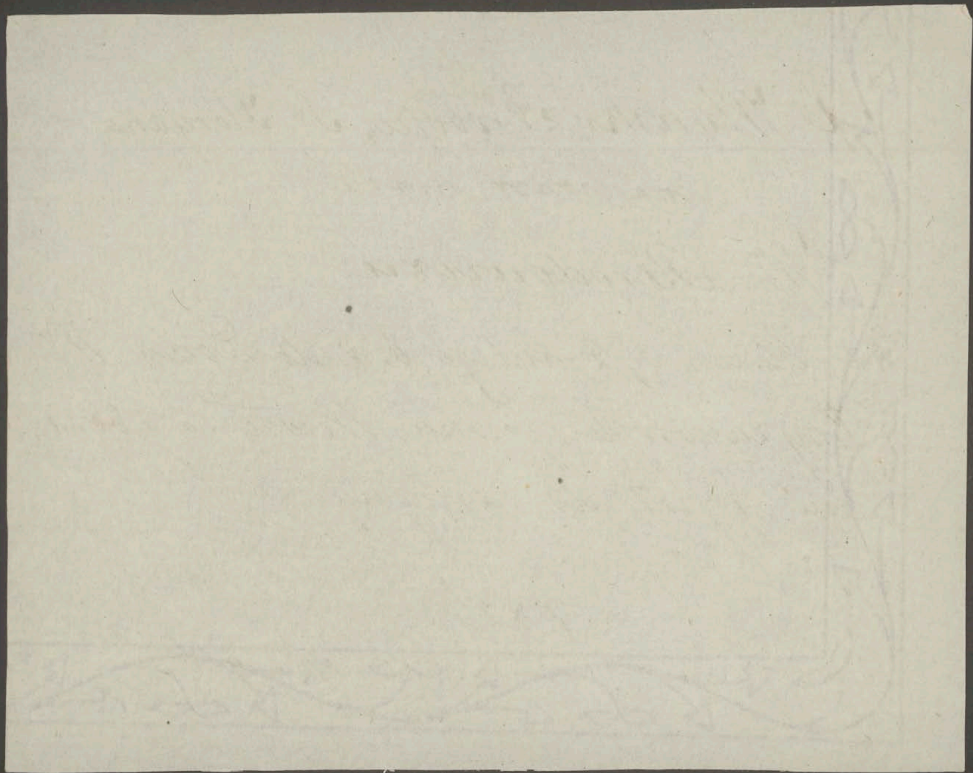
na obiad o, 2 lutego b. r. do domu W<sup>ro</sup>

Myrawskiego na Wroty o godzinie  
nie wjeżdż do drogi

1825?

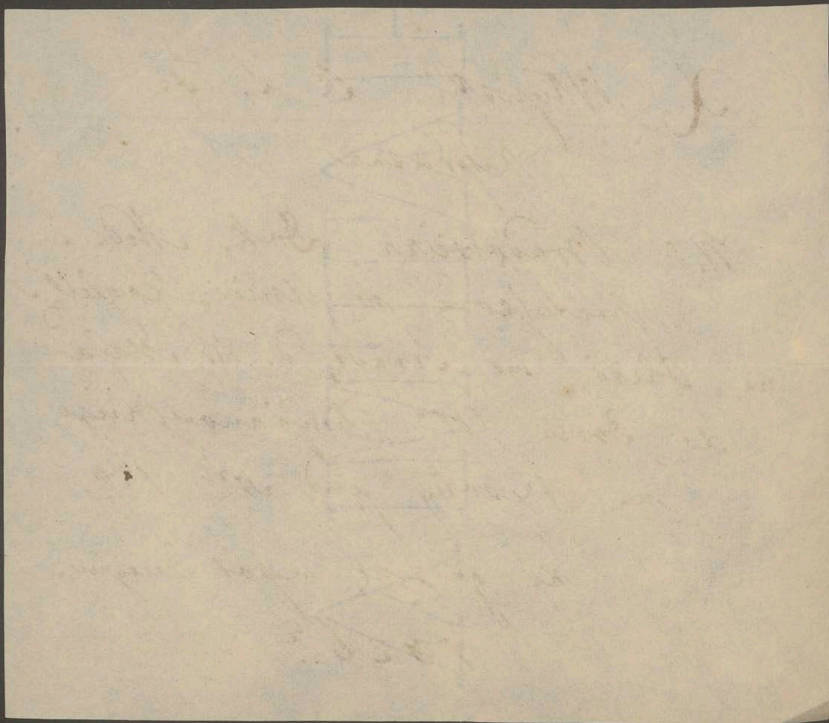
ps. o Ra





X. Wtyniski D. S. T. 106  
raprasa

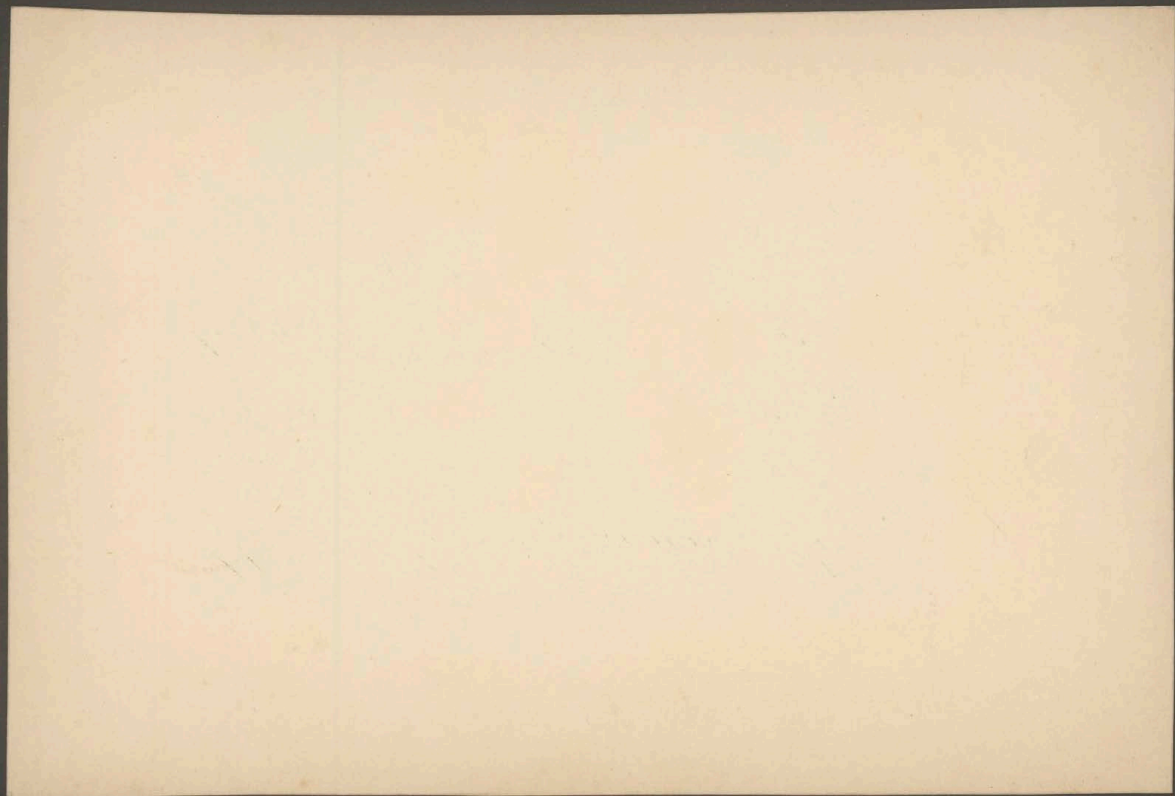
Off. = Pradawira Dok. Med. i  
profesora w Uniw. Jagiell.  
na Okład, me brade, d. 4. Maja  
do domu Off. = Kinyjanowskiego  
na Mesatę pod. Nr. 189.  
na godzinę m. p. t. Incepcij.  
1826<sup>2</sup>





Hr. Franciszkowic Wodzicy

maia honor prosic na wieczor  
tańcuiacy w sobote dnia 2. Lutego 1861 r.  
o 9<sup>ty</sup> wieczor?



Franziska Walia Wodzilki —  
i Sofia Hrabina Wodzilka.

prony na Swiętym w Łomżyńsk  
o 24 po południu —

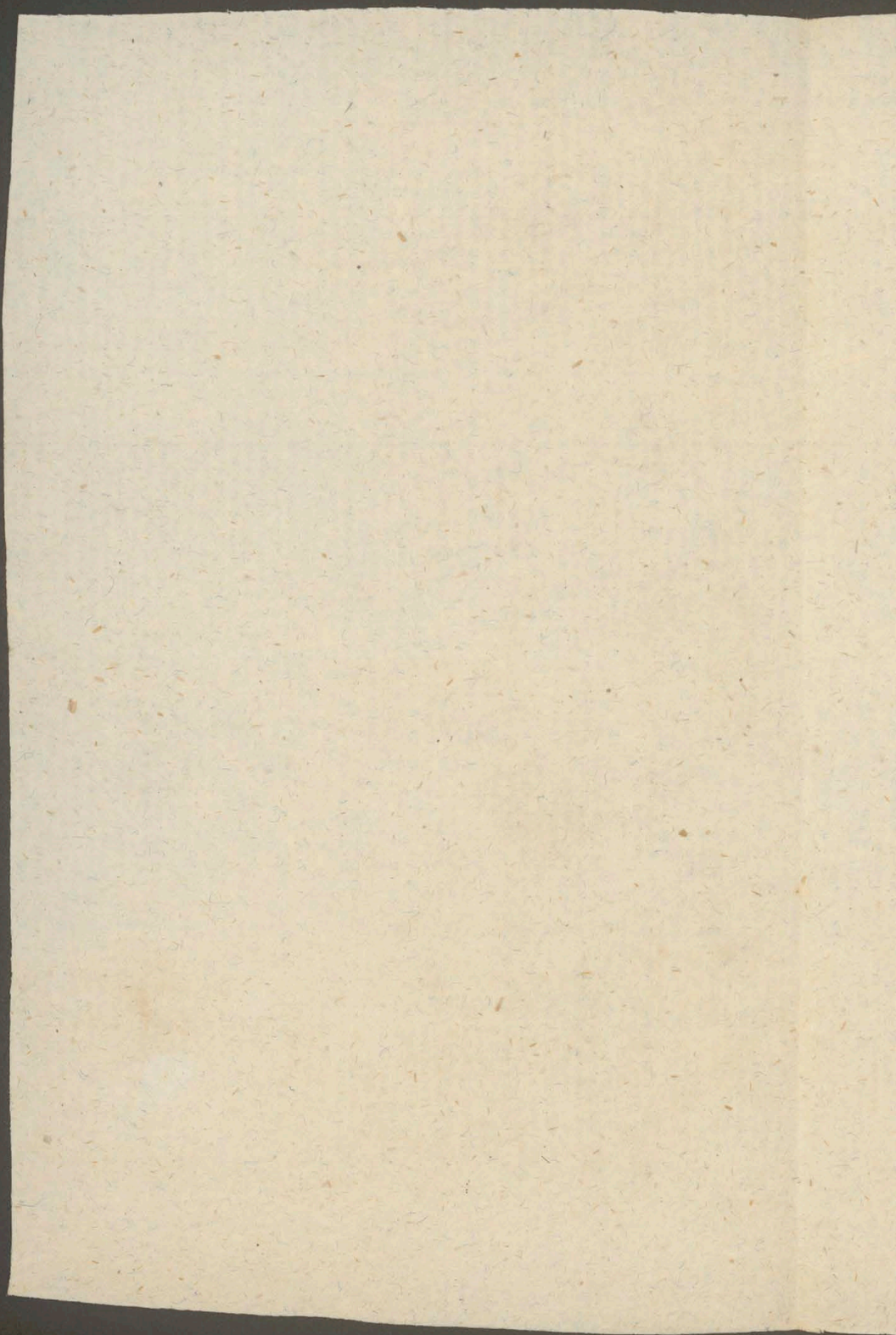


Wielmożny Panie Pełtowski —  
Młodzień —

Janfawie Madri sey - spadiuwaj  
sy woryc obowiazki dnu Marjo -  
minyogye w durow siacunku  
wody nhowoi zaproszaj w. prof. sora  
Bradawica aby raryt ziole  
w nich obiad jutro w Miodnicy  
w pol. do Zbiwy

Proszę o odpowiedź







110

Monsieur  
le Dr & Professeur  
Brodawicz

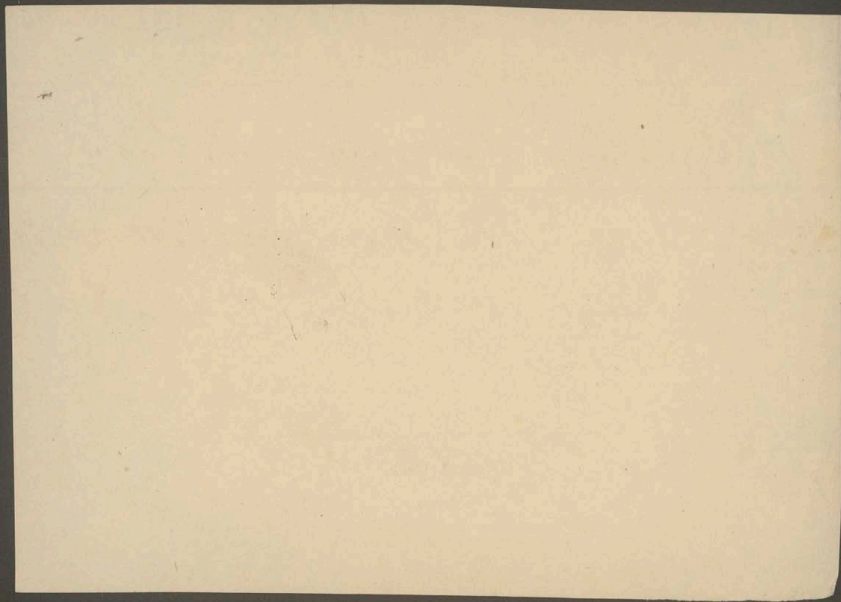
---



Karolowi Wodziecy, maja, honor  
prosiu' Wz Konsyliarza Brodomicka  
we Wtorek 27<sup>to</sup> Marca na Wictor off?

1823.





112  
Stanisławowie Wodzicy

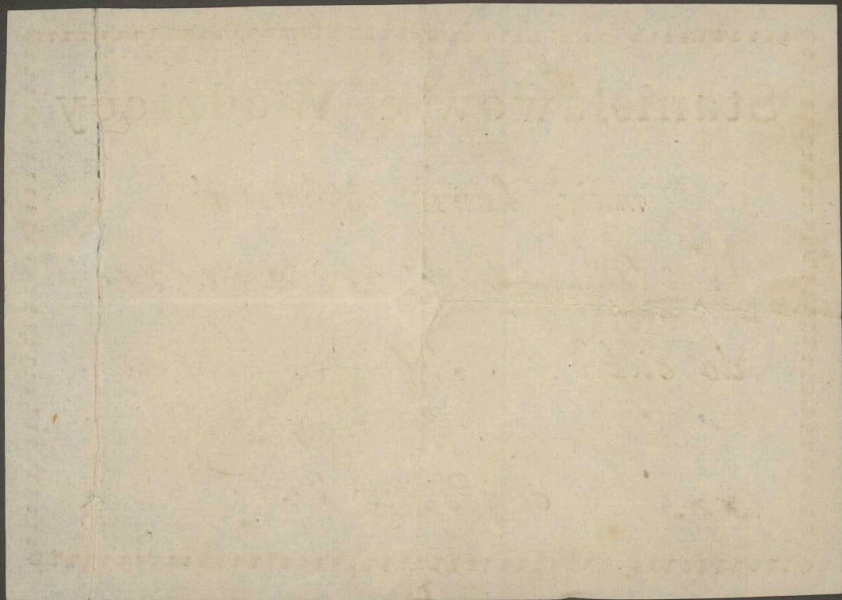
maia; honor zapraszać

Wzgo Dكتورa Brodowicza

do siebie na Herbaty przez ceterę

Wtorki to jest od 3. do 24. Lutego

1823 o godzinie 7mej.





Stanisławowie Wodzicy<sup>113</sup>

maia honor zapraszać.

*M<sup>ro</sup> Doktoru Brodowicza*

*do siebie na wieczerę w dniu 19. Czerw. 823*

*o godzinie 7<sup>mej</sup>*

*1823*

Staniławowie Wodziecy

maie honor kapitanie

widnie

do siebie

o gębnie

114  
Stanisławowie Wodzicy

maia, honor zapraszać

*Wł<sup>o</sup> Brodowicza*

do siebie na Herbatę, w dniu

*pierwszym Stycznia 1824.*

*o godzinie 7mej*



Stanislawa W. Obliczy

Wielki Kłopot

de cetero

o pociąg

115  
Stanisławowie Wodzicy

maia, honor zapraszać

Wz. Doktora Brodowicza

do siebie na Herbaty w dniach 22.

i 29. Stycznia, a 5. i 12. Lutego 825

o godzinie 7<sup>mej</sup>

Stanisławowie Wodarczy

many kony zapisane

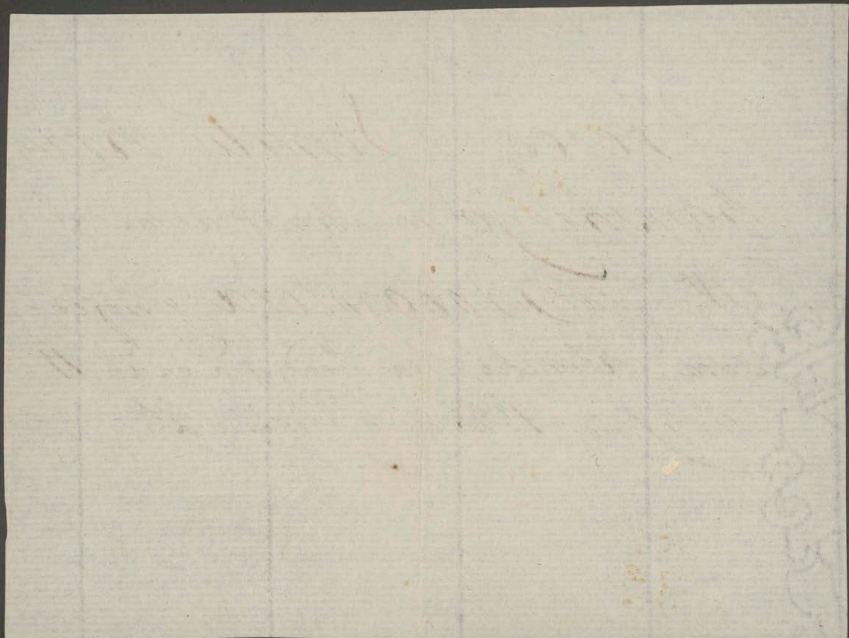
W. Stanisławowie

le. 1810

1810



Prezes Senatu Kra-  
kowskiego, ma honor, upraszać  
W. Brodowicza, Profes-  
sora Kliniki, na obiad, na dzień 11  
Września 1825 r. o godzinie 2<sup>1/2</sup>



Preces Senatowi Rzeczypospolitej Królewskiej  
 maj honor proci.

Wzr Brodowicza

Profesora Filozofii Wewnętrznej w Uniwersytecie  
 Jagiellońskim

do siebie, maj obiad w dniu 5<sup>ty</sup> października 1826 r.  
 o godzinie 12<sup>tej</sup> do 3<sup>iej</sup>



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

118  
Stanisławowie Wodzicy

maia, honor zapraszać

W<sup>o</sup> Brodowicza

Doktora Medycyny i Profesora w Uniw. Jagiel.  
do siebie na Herbatę, w Poniedziałki

Charnausatowe p. 826. r.

o godzinie 7<sup>mej</sup>  
w wieczor

Stanisławowie Wodnicy

amici domi

de studio

o. p. p.



MM

Stanisławowi Wodzicy

maia honor zapraszac do siebie Wgo

Protoniwa Doktora Medycy-  
ny, i Profesora przy Uniwersyte-  
cie Jagellońskim na herbatę w  
dniu 1. stycznia 1827 r.

o godzinie 8miej  
B

p. o. r. l.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and appears to be a list or a set of instructions, though the specific words are illegible due to the bleed-through effect.



*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*



Wielmożny  
Brodowicz

Doktor Medycyny, i Profes-  
sor przy Uniwersytecie Jagelloń-  
skim

Stanisławowi Wodzicy  
maia honor zapraszac do siebie Wzgo  
Józefa Brodowicza Doktora Me  
dycyny, i Profesora Pomy University-  
tacie Jagellońskim na wieczór w dniu  
21. Marca 1824 r.  
o godzinie 7 1/2

p. o. r. l.



1851  
J. J. [unclear] [unclear]  
[unclear] [unclear] [unclear]  
[unclear] [unclear] [unclear]



122

*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side]*



Wielmożny

Brodowski

Doktor Medycyny i Professor  
przy Uniwersytecie Jagiellońskim



Stanisławowi Wodźnicy maia honor zaprosić do siebie <sup>Wpoc</sup> Prodnwica Doktora Medycyny i Profesora przy Akademii Krakowskiej na wieczór w dniu 26. Lipca 1827 r. o godzinie 8<sup>ej</sup>



*[Faint, illegible cursive handwriting on aged paper]*

Prezes  
Senatu Rządowego

Ma zaszczyt prosić do siebie na obiad N.  
Brodawicza Doktora i Profesora Medycy-  
ny.

Na dzień II. września 1829r  
o wjeździe do trzeciej

1872  
Jan 1st  
to  
Jan 31st  
to  
Feb 1st  
to  
Feb 28th  
to  
Mar 1st  
to  
Mar 31st  
to  
Apr 1st  
to  
Apr 30th  
to  
May 1st  
to  
May 31st  
to  
Jun 1st  
to  
Jun 30th  
to  
Jul 1st  
to  
Jul 31st  
to  
Aug 1st  
to  
Aug 31st  
to  
Sep 1st  
to  
Sep 30th  
to  
Oct 1st  
to  
Oct 31st  
to  
Nov 1st  
to  
Nov 30th  
to  
Dec 1st  
to  
Dec 31st



Kochany Pan Prokurator, uchem z was z wasi Wac-  
 =m Kwiecia poprzednie, to jest w milki awantur  
 w Okidni byde, bo taki Dnie w Gromi Famiłji  
 y Wyżniost die poprzedz - Cukny Jaskawy  
 Okidniy —————  
 1836

Przepraszam - bo jęzby mniog  
 odmowic mi tak listowu rozprawy  
 wypraszam przy sercu  
 Wd rick -

A Monsieur

Monsieur Prévost

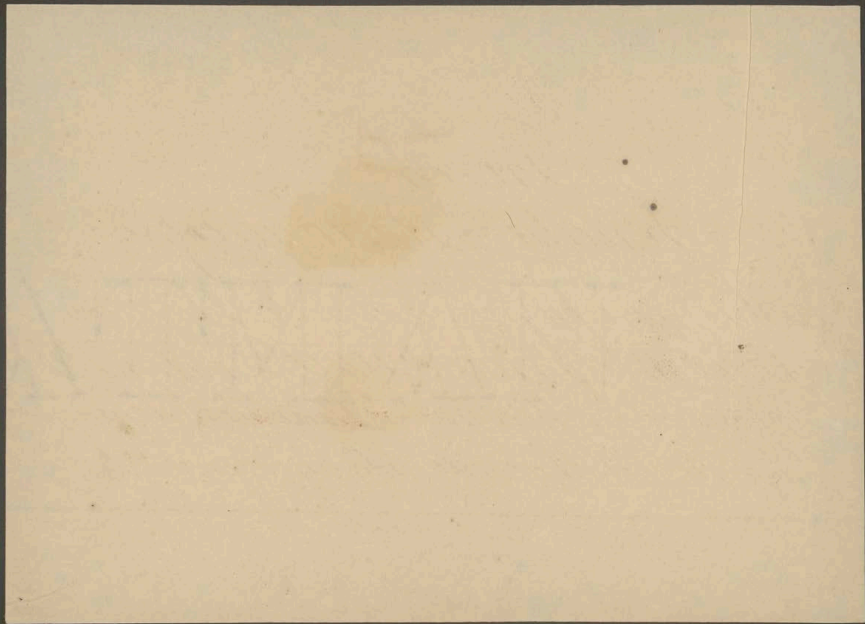
Professeur de Clinique



Prezes  
Senatu Pracoującego

Ma zaszczyt zapraszać do Siebie na  
Obiad M<sup>o</sup> Brodowicza Doktora i Me<sup>o</sup>  
Dyplomy i Profesora - Kawalera Orderowi  
na dzień M. Wnieśnia r. b. o godzinie 2. 1/2.





STANISŁAWOWIE WODZICCY

mają honor zapraszać

Wzro Pradziwiczka

Doctora Medycyny, Profesora przy Akademii Wiedzy

na wieczór w dniu 17. Lutego r. b. o godzinie w pół do 8.

p. o r.

1000

Всего в книге 1000 страниц

издана в 1900 году

ИЗДАТЕЛЬСТВО МОСКОВСКОЕ





83



STANISŁAWOWIE WODZICCY

maią honor zapraszać

*Wł. Broniewicza Doktora -  
na Medycynę, Profesora przy Uniwersytecie Jagiellońskim.*

na wieczór w dniu 20 Stycznia r. b. o godzinie w pół do 8<sup>mej</sup>

p. o r.



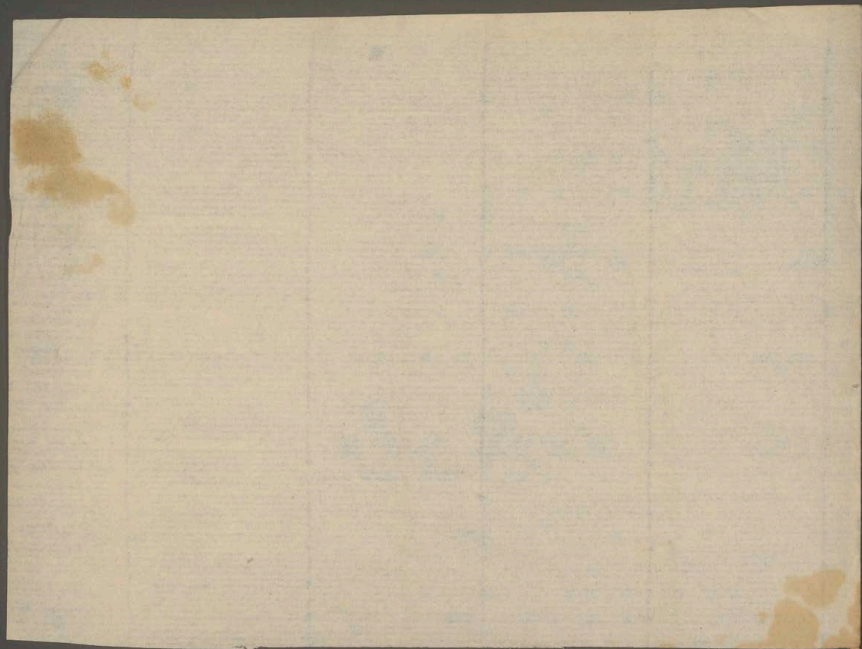
1871

напечатано в типографии В. В. Губина в Москве

в 1871 году

СТАТИСТИКА МОШЕВЪ

130





## STANISŁAWOWIE WODZICCY

maią honor. zapraszać *W. Brodzicki* Dokto-  
*ra Medycyny, i Profesora w Uniwersytecie Jagellońskim*  
na wieczór w dniu *22* Marca r. b. o godzinie w pół do 8<sup>mej</sup>

p. o r.

STANISŁAWOWIE WODNICCY

Wojciech Wodniak

na wicekszą w dniu 10 kwietnia 1904 r. do Gminy

1904



STANISŁAWOWIE WODZICCY

maią honor zapraszać

W. Prodanowa Do-

ktora i Medycyny i Profesora pary Akademij. Wraz.

na wieczór w dniu 5 Lutego r. b. o godzinie w pół do 8<sup>mej</sup>

p. o r.



EDDINGTON FIVE VOLUME

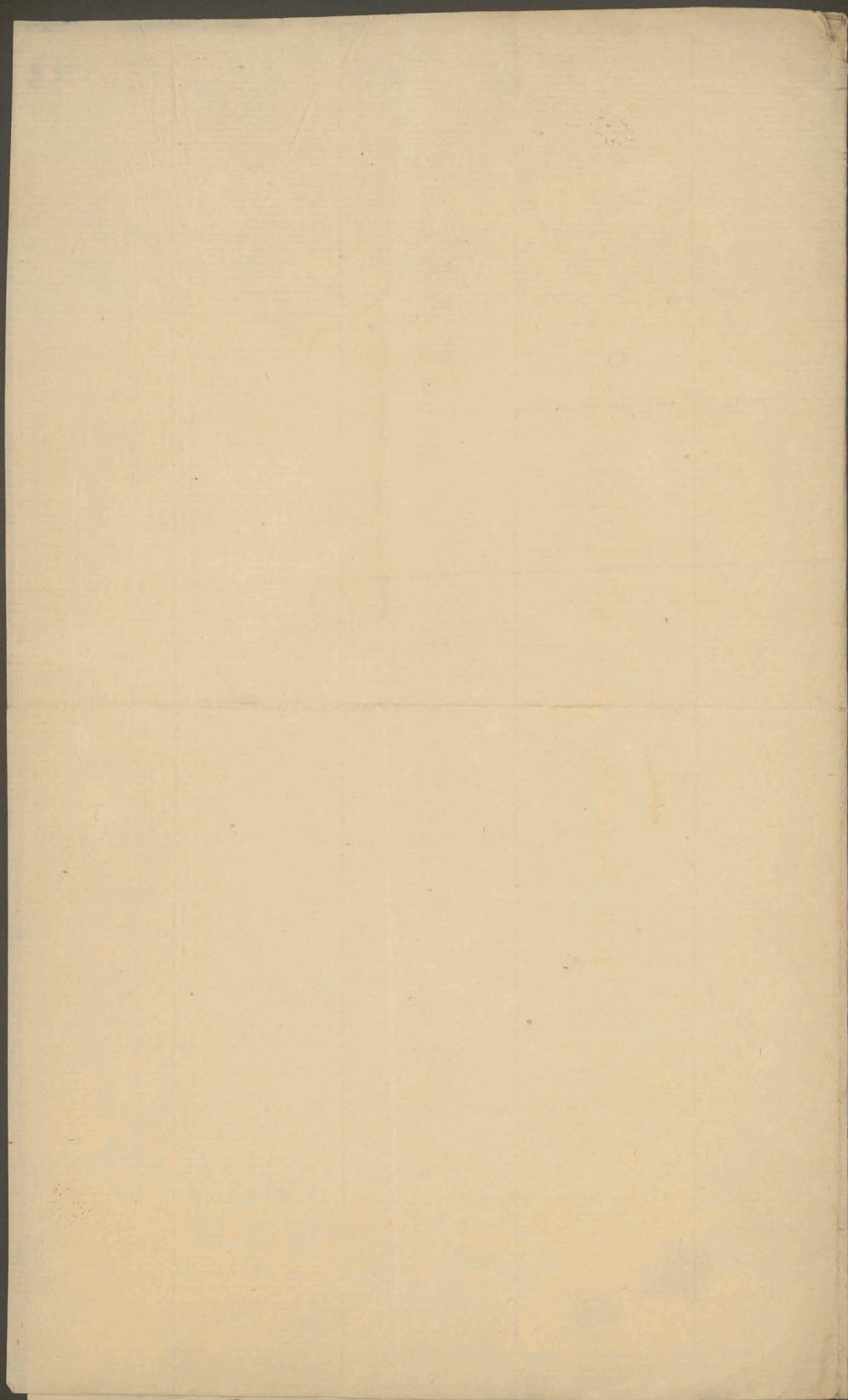
8 on Nov 18 1880

1880











134

Dobry Dnie! Kochanym Nam Bratniom naszym  
mi proponujemy na Wilnie z nami pojednać, byś nas  
=dnat, i lubisz ta Dnie z Dnie mi swoim być,  
ab ich mi ukontentowani być z tobą w Świecie,  
iako z tym na świecie przynieść tak istnieć pewnie,  
mi mógł być z nami małe obiedek w dzień w drugi  
Dnie Świecie, uobit być na ukontentowani iak nasz  
oddawia to twój nasz —

Włodnick

A Mission  
Mission Providence

Zakubowa Wodnicka awasza W<sup>z</sup> Bwodowicia na Obiad iutrojszy na godzinie  
poł do trzeciej.

Dnia 6 Kwietnia 1894 Roku



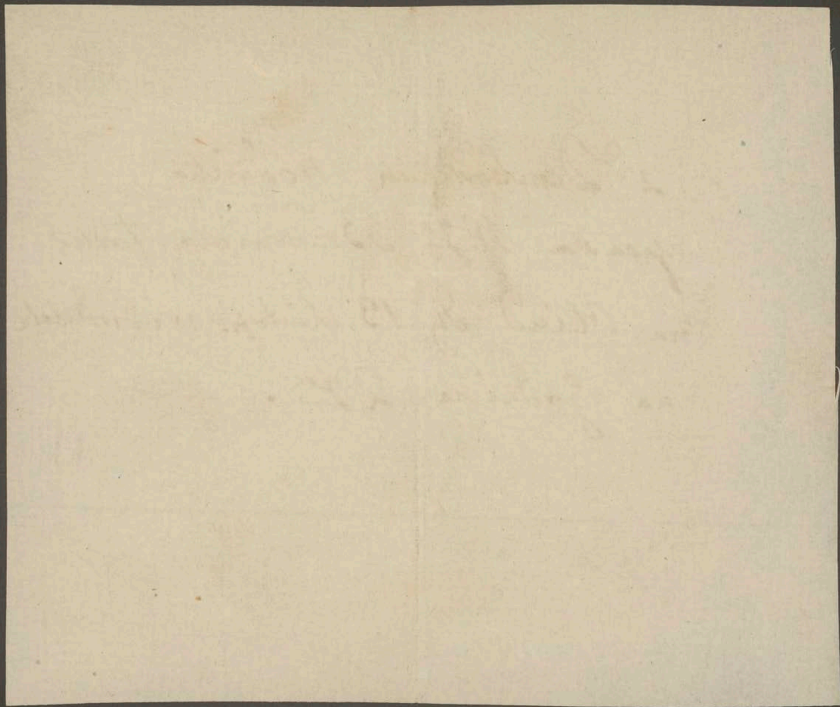
Wilmosing  
Brodowicz

---

1836

136

2 Dembowskich. Wodnicka  
uprasa Wz Brodowicza takti  
na Obiad dy 13 listop. w Niedziela  
na Godzina 2 gr. —





Z Dembowých Wodrichů uprasá Wálmorého Budowice, aby by ušlyt gwečinosc  
byde iutro na obáčie o goděnie jít do třecey.

— — —

11



Maiąc we Czwartek kilka osób  
na Obiad, proszę Pana abys mi  
także chciał te taski zrobić żeby  
że móg obiad o godzinie w jót  
do trzeci. Orestnie pomysłney  
rezolucyi. E. Wood

W Lovell rano



It was a beautiful day  
and the water was very  
clear. I had a good  
time and was very  
happy. I had a good  
time and was very  
happy. I had a good  
time and was very  
happy.

W. H. H. H.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to be organized into several lines.

Messieurs Messieurs  
Broodwick  
Docteurs en Medecine

---



Chcąc obchodzić Dzień Jmci  
 nie oszukać się Paaw w mur  
 Domu: chcąc prężyć proszę  
 a mieć bliździę Drog to jest w.  
 Wtorek w Gdzieś w pot do końca  
 a tym Ma izolację Paawie rozumi  
 i zapamięta o tym Szwaczk  
 z któregoż widać i będzie no raz  
 w niedzielę E W d i e l o  
 vanu

---

*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*

141



Monsieur le Docteur en Médecine

Boulevard

---

de Wroclaw

---

142

z Dembowskiich Wodzieka  
uprasza Wz Brodowicza na  
obiad na Wtorek dy 18 Marca:  
oczekując pozytywnej odpowiedzi:  
Niedziela





Ł Dembowskich Wodicka prosi Pana  
Brodowicza na Czwartek na maty obiadek  
na godzinie w pół do trzeci.

Wtorek wczoraj.

Le Comptable de l'Administration  
de l'Administration de l'Administration  
de l'Administration de l'Administration  
de l'Administration de l'Administration

M. de l'Administration

Z Dembowskich Wodnicka uprasza  
Wzgo Brodowicza aby iey cheiał zrobić k  
taske i bydi na Obiad w przyszły  
Poniedziałek to jest dy 10 Lutego na  
godzine w pół do trzeci. — Oczekui  
z miłościwością pomysłney. rezolucyi.

Dz. 9 Lutego Sobota



The Librarian  
of the  
University of  
Cambridge  
has the honor  
to acknowledge  
the receipt of  
the  
copy of  
the  
report  
of the  
Committee  
of the  
University  
of Cambridge  
concerning  
the  
proceedings  
of the  
General  
Meeting  
of the  
University  
of Cambridge  
held at  
Cambridge  
on the  
10th  
of  
April  
1851.

Yours  
obedient  
servant

z Dembowskich Wodricha uprasza Wzro Brodowiera  
aby chcial iey zrobic to ukontentowanie i bydl u  
niey na maty obiadek w następnizca, Niedziele to  
jest dy 4 Maias na godzinie 2 ga.

Dz 2 Maias Piątek

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading. Some legible fragments include "L'embourgeoisement", "de la bourgeoisie", and "de la bourgeoisie".



Maize maty Obiadek pod  
 Wandą intro. proszę Pana aby mi  
 swoją bytność darować wczyst,  
 gdyż będą przyjaciela Pana  
 zebra mi na godzinę 3 i 1/2

Edwarda

Niedziela rano

all things with Christ for  
Wants into your own life in  
this world's domain  
of the world's progress  
to be in the world's

Christ

Christ

147

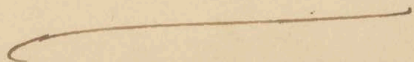
Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



A Monsieur  
Brodowick <sup>Monsieur</sup>  
Docteur en Médecine

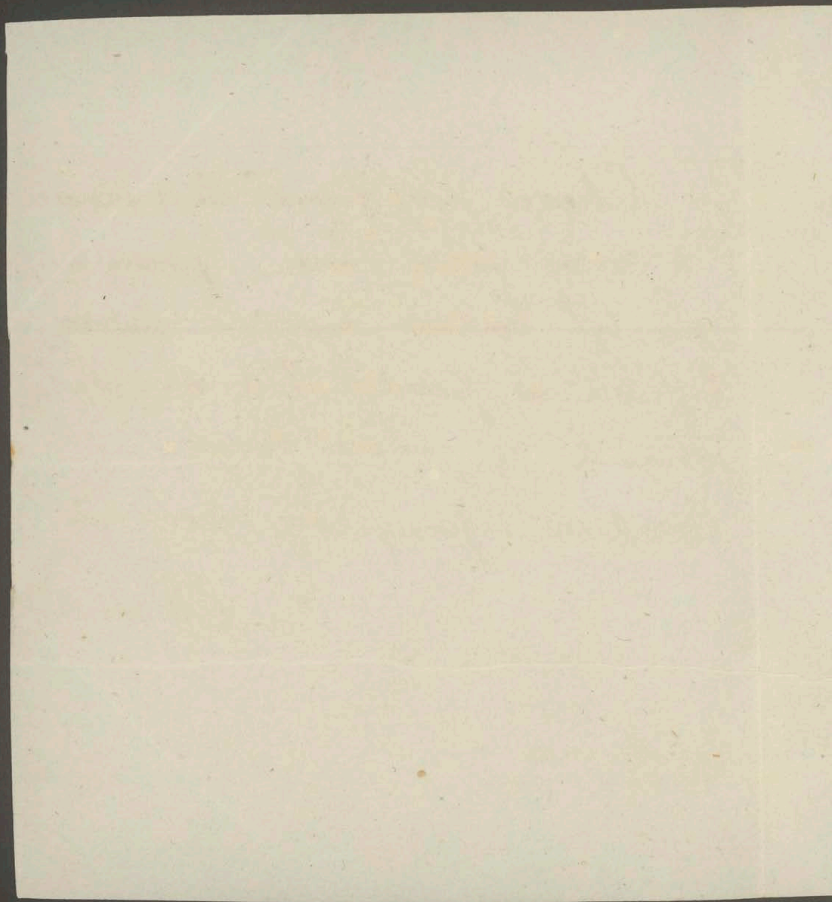


Chcę profitować ile możności  
z towarzystwa Pana, proszę abyś  
mi był takżew dawował swoią  
bytność w powiędziatku na maty  
obiadku na godzinie drugą -

Oczekuję pomysłney resolucyi

Włodzku

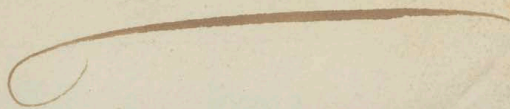
Sobota rano





149

A Monsieur  
Brodowick Monsieur  
Docteur en Médecine

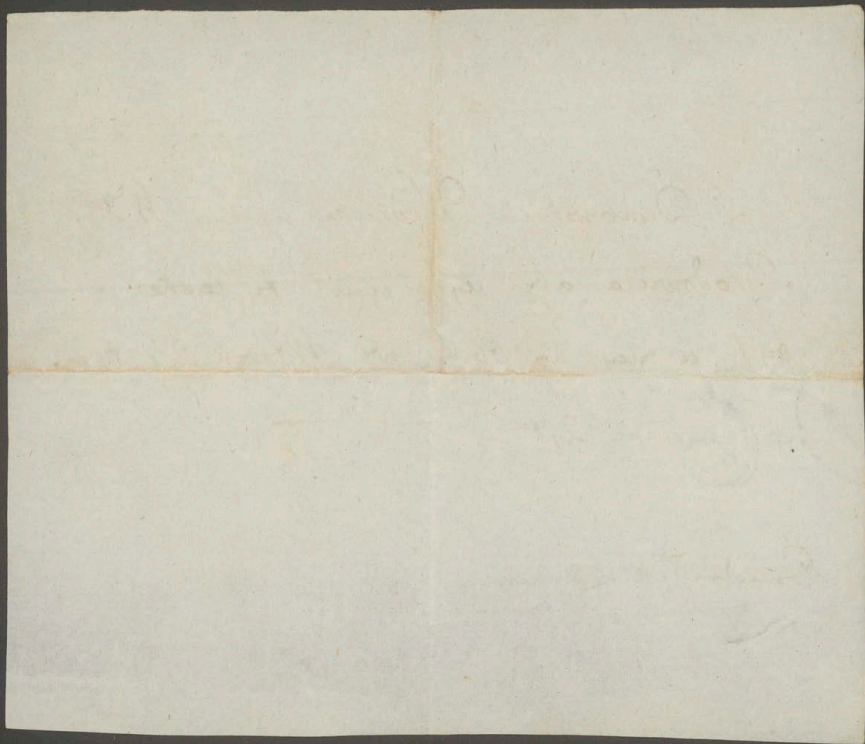


Z Dembowskich Wodnicka uprasza Wgo  
Brodowicza aby się przywit te tenko i  
był u niej na obiad we Wtorek 24 t. m.  
na godzinie 2 ga

---

Poniedziałek 23 Czerwca





Byt my kumedyner ucravay  
 u Pava zapovračje Go nu Pome =  
 Driabk nu Willij. B. N. nu Gp d'ia  
 B'cu nu O'čud, ab g'g' Pava ai  
 zastat in tym libetm spiere  
 teri sama pucba Pava povrtay,  
 s'ekicaj pomyslaj d' periodič  
 čijaj pucaj puzje zapovrač  
 nej, zavorogaj s'rača ka d'  
 p'radu wry S'čuzi  
 Solobtu  
 van  
 Ell d'ich.

10  
The first thing I noticed  
when I stepped out of the  
train in the morning  
was the smell of  
fresh air and the  
sound of birds singing  
in the trees. It was  
a beautiful surprise  
after the long journey.  
The sun was shining  
brightly, and the  
flowers were in full  
bloom. I felt like I  
had reached a new  
world. The people were  
friendly and the  
scenery was amazing.  
I had never seen  
anything like this  
before. It was truly  
a wonderful experience.  
I had heard that the  
place was beautiful,  
but I didn't realize  
how beautiful it really  
was. The view was  
stunning, and the  
people were so nice.  
I had heard that the  
place was beautiful,  
but I didn't realize  
how beautiful it really  
was. The view was  
stunning, and the  
people were so nice.



Motté Henri

152

LE PRÉSIDENT

de l'Assemblée des Représentans

prie *Monsieur Brodard*  
*Docteur en Médecine*  
de lui faire l'honneur de venir *Diner*  
chez lui *Dimanche* prochain le *7. Et*  
à *3.* heures

*Le système de Brodard*  
*Chimie publique*

R. S. V. P.

*Brodard*  
*Chimie -*

LE GÉNÉRAL

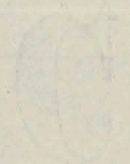
de l'École de Médecine

que

de la part de l'honneur de son

chez lui et de son

à son





153

*[Faint, illegible handwriting]*

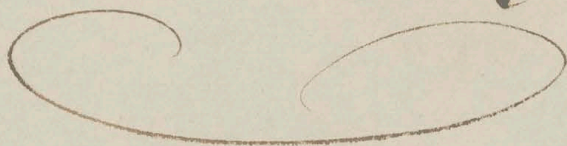
*[Faint, illegible handwriting]*







Samuel Brodowski  
Docteur en Médecine.



L' Evêque de Cracovie prie  
M<sup>r</sup> Brodowicz  
de lui faire l' honneur de venir  
chez lui prendre le thé les vendredis  
durant le Carnaval R. S. V. P. Chereux

Woroniz

1824?

1. The first of these is the

the first of these is the

the first of these is the

P. 2. 1. 1.



ZAŁUSCY mają honor prosić  
M<sup>ro</sup> Profesora  
Brodowicza

na wieczór w dniu 12 Lutego

o godzinie w pół do 8.

1887?

1874

6 8000000 000 000 000

000 000 000 000 000

STRENGTH would honor heroic  
 1874  
 1874  
 1874



156



12

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

PHYSICS DEPARTMENT

Kurator Generalny  
Instytutów Naukowych

ma honor prosić na Obiad

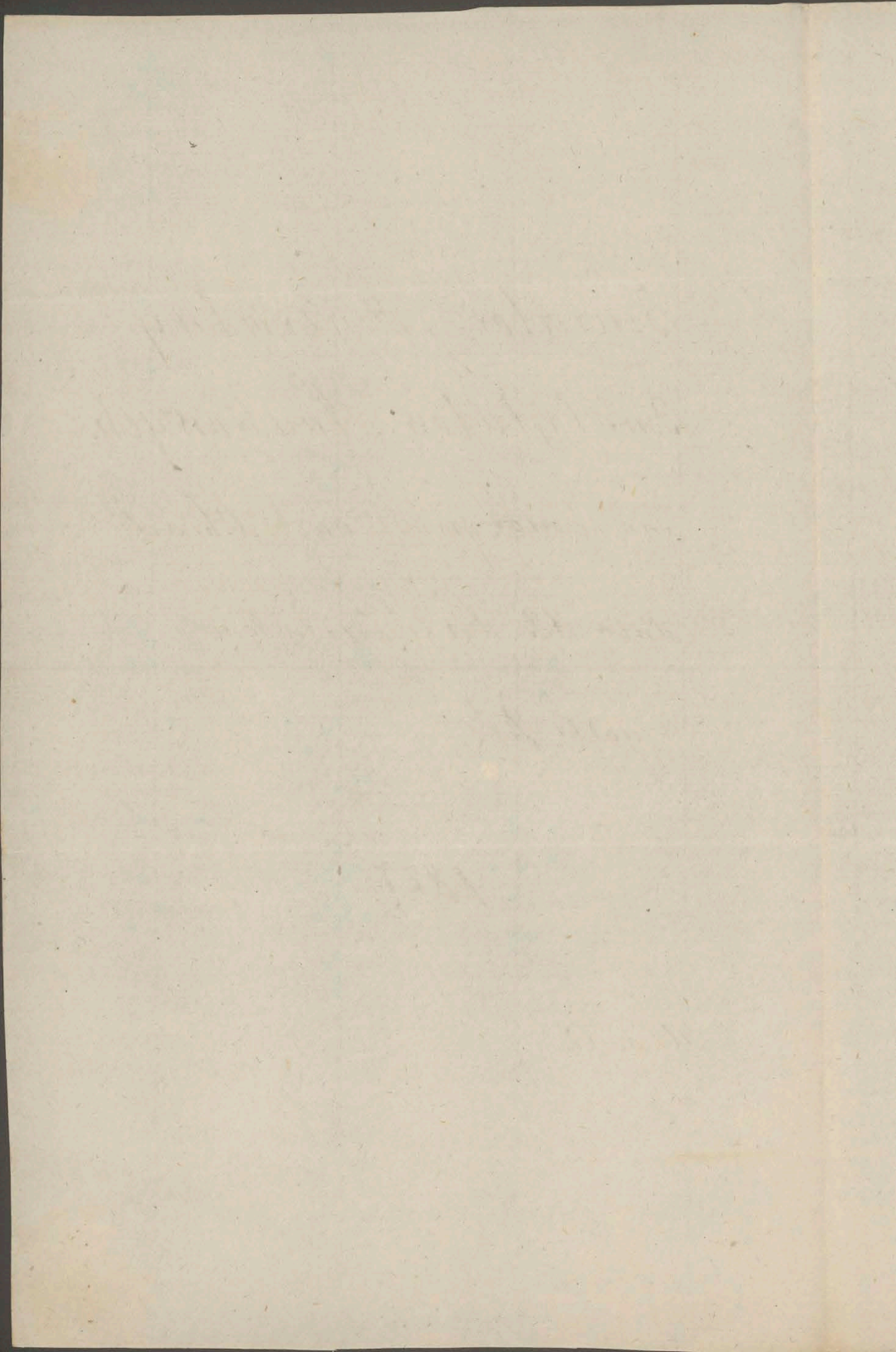
dnia 12 Października.

o godzinie 2  $\frac{1}{2}$ .

1827

M. s. O.







*[Faint, illegible handwriting]*

Wielmożnemu Miłemu  
Bratowickowi  
Profesorowi i Doktorowi  
Medycyny.



Friedrich Schlegel am 20. Dec. 1832

159

Hochzuverehrw. Herr  
Rektor, mein Freund!

Meine Befürchtung, Sie würden mir  
wegen der ungenügenden Kenntnisse  
des Herrn Professor Dr. v. Prochowa  
in der Philosophie nicht  
überlassen ist, Sie haben mich  
zuversichert, dass Sie mich  
nicht zuversichtlich sein  
sollten, sondern Sie haben  
Professor von Kallack, bis  
zu dem Zeitpunkt, bis  
Sie hätten mir meine  
Sachen zurück mit  
den geringsten Schaden  
zurückgeben, wie  
auch die Befürchtung, Sie  
wären nicht mit dem  
Herrn















PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

W IMIENIU RADY MIEJSKIÉJ

ma zaszczyt zaprosić

*W. g.*

*Do Pana Józefa Brodaniewicza k. rukt. min.*  
**NA BAL**

*z powodu jubileuszu Józefa Ignacego Kraszewskiego*

*w połączeniu z otwarciem Sukiennic*

*d. 5 Października 1879 r. w Sukiennicach odbyć się mający.*

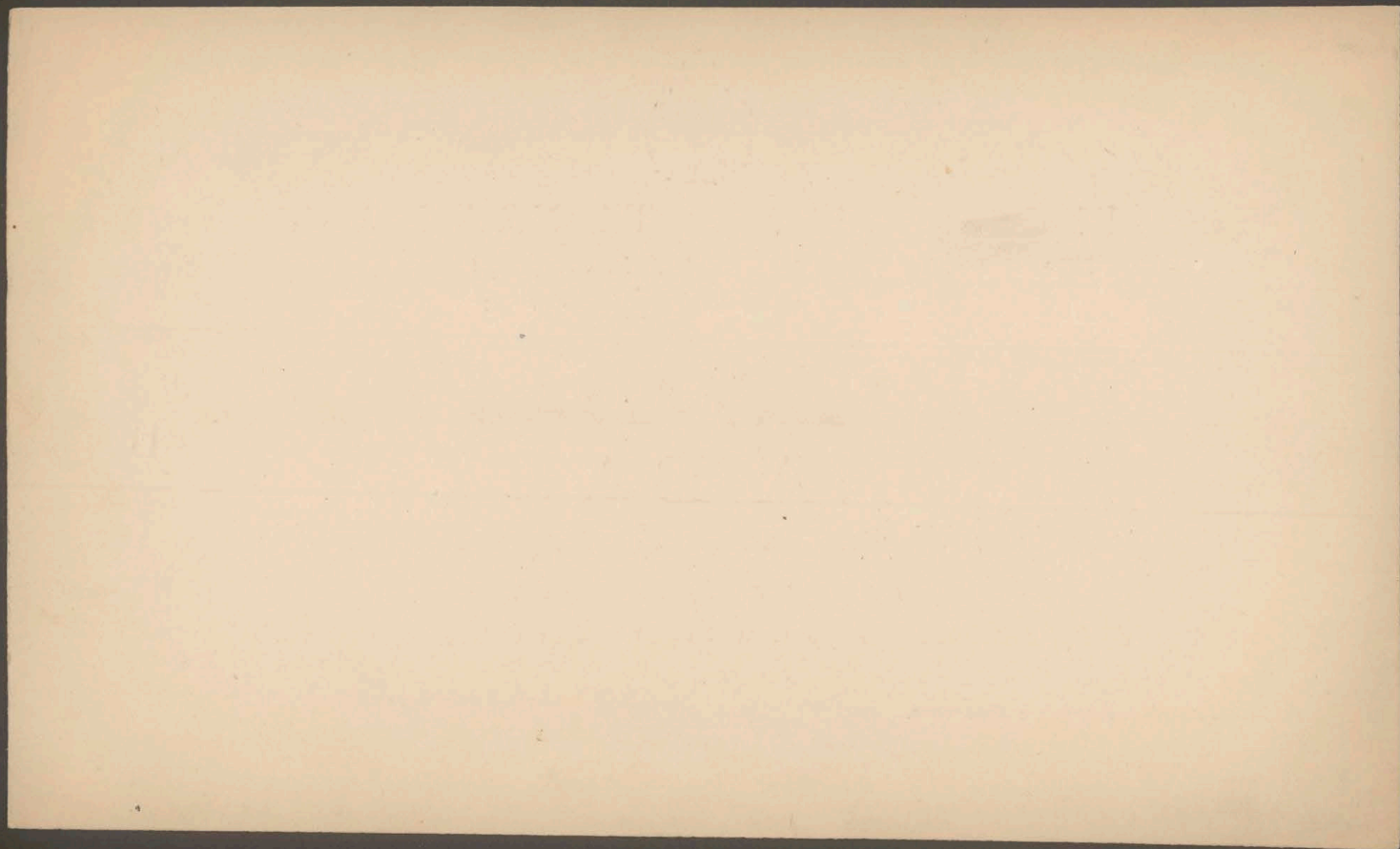
*Początek o godzinie 9 wieczór.*



*Wejście od strony ulicy Siennéj.*

Bilet niniejszy przy wejściu okazany być winien.

Uprasza się uprzejmie o odpowiedź.





Lieber Freund!

Ich habe jetzt nachsehen lassen, ob meine Karte wirklich schon gedruckt  
und versandt worden ist. Ich ersuche Sie diesen schriftlich für den Fall, ob Sie  
selbst nicht zu Hause kommen sollte, und für die Kaufmännische Produktion der  
Königlichen Akademie mit dem Hof-Kontor zu befehlen, für welche Sache ich  
denn auch dankbar sein werde, wenn Sie bei mir vorbeikommen.

Freundlichst grüßend bin ich, wie immer,

H. G.

Wapfenstein  
Kaufmann

Am 20. Mai 1878.



Professoren  
Medizinischen

Dr. G. G. G.  
von G. G. G. G. G. G.  
G. G. G. G. G. G.





Ulm den 2. September  
802

163

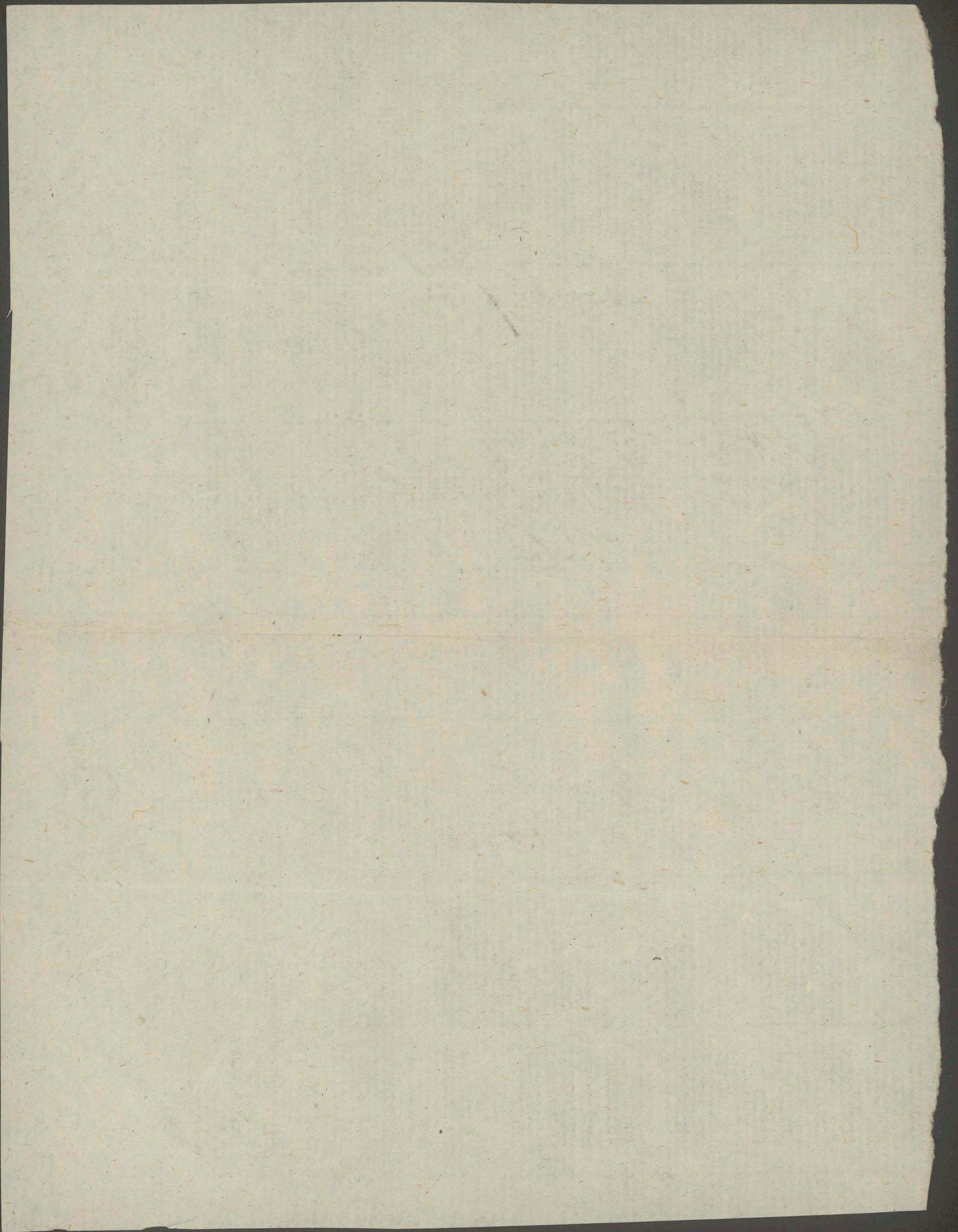
Lieber Johann!

Ich sollt heut zu Mittag für gewis das Meynigen  
zu sehen, bis bei uns in Oberöbling  
zu sehen. Ich wünsch in der Tischungess,  
Es ist, neben dem Gasthaus zum Tischungess.

Dein  
aufrichtigster Freund  
Christoph

1802







164

Lundstruppen, in der Dreyer-  
gruppen 387. von  $\frac{1}{2}$  3 Dfm.  
Well's

1872

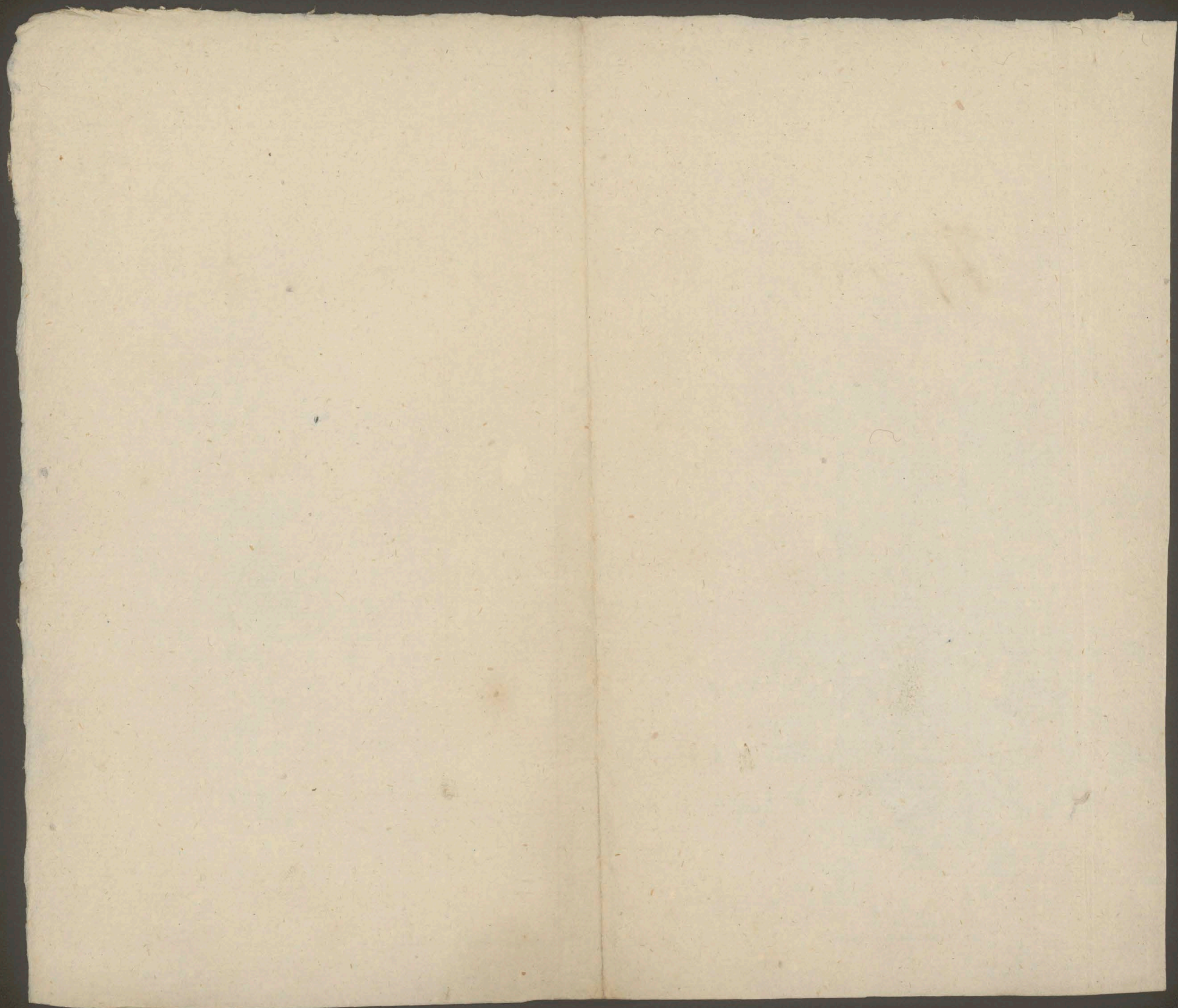




Ich bitte mich das Vergnügen zu  
haben künftigem Comtey in 3 Woch  
mich zu sehen.

Klein.







Obywatele Krakowa mają honor zapraszać

Wzrost Prodomowicza D.M.

na Wieczór Muzykalny mający być da ym w Sali  
Knotza,

W DOWOD Wdzięczności

dla Szanownych Osób, które poświęciły się wsparciu

U b ó s t w a.



Na godzinę w pół do 8<sup>mej</sup>, dnia 25 Marca 1825.

/ 825

Ms. Bequest of Mrs. G. B. ...

1882

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

IN DONOR MEMORIAM

1882

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

*Ms. Bequest of Mrs. G. B. ...*

THE UNIVERSITY OF CHICAGO





31

*Les Polonais prient*

*M<sup>rs</sup> le Docteur Brodowicz*

de leur faire l'honneur de venir à une soirée  
dansante qui aura lieu le 12 du mois c. à 8  
heures précises à la Salle de Bohême. —

*1826<sup>2</sup> 8<sup>2</sup>*

*Jean Arnol*



Les Polonais prient

M

de leur faire parvenir le vœu à nos seigneurs  
d'arrêter qui aura lieu le 13 du mois de Mars  
à Paris à la Salle de l'Opéra

## GOSPODARZE

## BALU SKŁADKOWEGO

mają honor prosić

*W. Brodowiczów.*

*in gniazda s. 29<sup>th</sup>. Sobochy*

na Wieczór w dniu 2<sup>sim</sup> Marca 1829 r. do domu Knotza

na godzinę w pół do 8<sup>me</sup>y

1829

GOSWAMI

THE SIKHIAH CO.

100 N. 3rd St.

100 N. 3rd St. - 100 N. 3rd St. - 100 N. 3rd St.

100 N. 3rd St. - 100 N. 3rd St.









**BILET WNIJŚCIA**

dla *Wł. Bradowicza* *z m. M. M. M.*  
*Kawalerus Orderu Franciszka Józefa*

NA

**BAL SŁUCHACZÓW PRAWA**

dnia *12* lutego 1851 r. w Sali Centralnej odbyć się mający.

—000—

**Cena Złp. 6.**

*Anna M. M. M.*  
*Anna M. M. M.*  
Początek o godzinie 8miej.

*Wł. Bradowicz*



Niniejszy bilet służy tylko dla tej osoby, na  
której imię wydany został.

KOMITET TOWARZYSTWA  
„WZAJEMNEJ POMOCY”<sup>66</sup>  
UCZNIÓW

Uniwersytetu Jagiellońskiego

ma zaszczyt zaprosić

*Z. W. J. Dr. Brodowicza*

NA BAL

odbyć się mający na dochód tegoż Towarzystwa

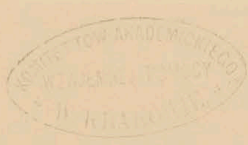
W SALI HOTELU SASKIEGO

we Środę dnia 21 Stycznia 1874 roku.

Kraków w Grudniu 1873.

W imieniu Komitetu:

ER. ZYG. WŁAD. CHWALIBOGOWSKI



Tylko za zwrotem niniejszego zaproszenia można otrzymać bilety w biurze Komitetu w Hotelu Saskim, począwszy od dnia 19 Stycznia 1874 od godziny 10 do 2-giej, zaś w dzień balu od godziny 9-tej rano.

Bilet familijny 7 zlr. — pojedynczy 3 zlr. — Galerya 3 zlr.

Początek balu o godzinie 9.

AMERICAN COLLEGE

OF THE CITY OF NEW YORK

OFFICE OF THE PRESIDENT

100 WEST 42ND STREET

NEW YORK, N. Y.

1900

1901

1902

1903

1904

1905

1906

1907

1908

1909

1910

1911

1912

1913

1914

1915

1916

1917

1918







*Jasnie Wielmożny*

*Dr. Brodowick*

*były rektor uniw. jagiellońskiego*



*w*  
*Krakowie.*  
*wesola 21.*

KOMITET TOWARZYSTWA  
 „W ZAJEMNEJ POMOCY”  
 UCZNIÓW

Uniwersytetu Jagiellońskiego

ma zaszczyt zaprosić

*Wzgo. Dr. Brodowicza*

NA BAL

odbyć się mający na dochód tegoż Towarzystwa

W SALI HOTELU SASKIEGO

we Środę dnia 20 Stycznia 1875 roku.

Kraków w Grudniu 1874.



W imieniu Komitetu:

CZERNY.

Tylko za zwrotem niniejszego zaproszenia można otrzymać bilety w biurze Komitetu w Hotelu Saskim, dnia 19 Stycznia 1875 od godziny 10tej do 2giej, zaś w dzień balu od godziny 9tej rano.

Bilet familijny 7 zlr. — pojedynczy 3 zlr. — Galerya 2 zlr.

Początek balu o godzinie 9.



WYKŁADY

z

1875

WYKŁADY

1875

WYKŁADY

1875

WYKŁADY

175



Jasnie Wielmożny

Dr. Brodowski

były rektor uniwersytetu



Strakonów

Wesota 21.





# KOMITET BALU

na dochód

## STRAŻY OGNIOWEJ OCHOTNICZEJ KRAKOWSKIEJ

ma zaszczyt zaprosić

*Michalskiego Józefa Prudomica*

na

# B A L

w Sali Redutowej w dniu 26 Stycznia 1874 r.

odbyć się mający.

Kraków w Styczniu 1874.

Z Komitetu:

**Prof. Dr Alfred Biesiadecki**

Radca Miejski.

**Walery Rzewuski**

Radca Miejski.

**Wincenty Eminowicz**

Naczelnik Straży Ogniovej Ochotniczej.



Bilet familijny **5zlr.**, pojedynczy na salę **2zlr.**, numerowane miejsce na Galeryi **3zlr.**

Biletów dostać można za okazaniem niniejszego zaproszenia, 3 ostatnie dni przed balem w biurze Komitetu w hotelu „Wiktoria” przy ulicy św. Anny.

**➡ Początek balu o godzinie 9 wieczór. ➡**



KOMITET BAJU

na dochód

STRZYŻY OGNIOWEJ DUCHOWICZEJ KRAKOWSKIEJ

B A J

w Pań. Redmowej w dniu 26 stycznia 1874 r.

oficjalnie

Kraków w styczniu 1874

X Komitetu

Prof. Dr. Alfred Biesiadcki

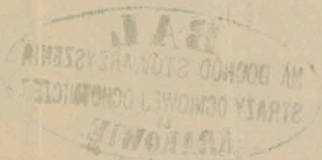
Kraków, Młoda

Walerjusz Rzewski

Kraków, Młoda


Wincenty Eminowicz

Kraków, Młoda



Dr. Poczta białe o godzinie 9 wieczór.



nstytucya Straży Ogniowej Ochotniczej pochlebia sobie, że około miasta swego dobrze się zasłużyła, czego najlepszym dowodem rokroczne uznania w sprawozdaniach Towarzystwa wzajemnych ubezpieczeń od ognia, pochlebne głosy miejscowego dziennikarstwa i powszechna opinia publiczności. Przez ośm lat istnienia, ograniczona prawie tylko na prywatną gorliwość i własne siły, dała dowody poświęcenia i użyteczności swojej dla współobywateli, tłumiąc z narażeniem zdrowia i życia w zarodku groźne niebezpieczeństwo ognia.

Za granicą podobne stowarzyszenia, doznając hojnego wsparcia i pomocy ze strony ludności, mogły stanąć na stopniu jakiego wymaga technika, doskonałość i postęp takiej instytucji.

Straż Ogniowa Ochotnicza Krakowska świadoma tych potrzeb nieodzownych z jednej, a z drugiej strony obowiązków swoich względem miasta, pełna jest téj nadziei, że z zaufaniem może się odezwać do światłej rozwagi współobywateli i liczyć na możliwe ich poparcie, tém bardziej, że jej stan dobry lub doskonałość leżą w samymże interesie naszego grodu.

Komitet urządzający ten bal na dochód Straży Ogniowej Ochotniczej wyszedł z tego przekonania, że podaje współobywatelom łatwą sposobność okazania swéj sympatyj i uznania dla instytucji tak użytecznej i potrzebnej.

Obowiązki gospodyń i gospodarzy balu raczyli przyjąć:

**JO. Marya z Szemiotów ks. Drucka  
Lubecka,**

**JW. Zofia z hr. Ryszczewskich;  
hr. Franciszkowa Wodzicka,**

**JW. Karolina z ks. Jabłonowskich  
hr. Hussarzewska,**

**W. Józefa z Brzeskich Wentzłowa.**

**W. Ludwika z Rosenzweigów  
Mendelsburgowa.**

**JW. Dr. Józef Dietl,**  
prezydent miasta [Krakowa, dożywotny członek izby  
panów itd.

**JW. Henryk hr. Wodzicki,**  
Prezes i Dyrektor wielu towarzystw Członek Rady  
Państwa.

**JO. ks. Eustachy Sanguszko,**  
Członek Rady Państwa.

**W. Henryk Kieszkowski**  
Dyrektor Towarz. wzajemn. ubezpiecz.

**W. Juliusz August John,**  
Obywatel i Radca m. Krakowa





*Michałowski*  
*Jan Brodowski*  
*Profesor Mimmerst*  
*Prasanna*

W. Juliusz August Jędrzejowski  
 Dyrektor Towarzystwa Wzajemnego  
 W. Henryk Kieszowski  
 Członek Zarządu  
 J. K. Bystacz Sanguszko  
 Członek Zarządu  
 J. Henryk Wobziński  
 Prezes Zarządu  
 W. Dr. Józef Dietl  
 Członek Zarządu



Mendelburgowa  
 W. Ludwika z Rosnawic  
 W. Józefa z Brzeskich Wentzowa  
 hr. Hussarzewska  
 J. W. Karolina z Kas. Jabłonowskich  
 J. W. Józef z Rzeszowskich  
 J. W. Maria z Szeziotów ka. Druka  
 Lubeca

## KOMITET BALOWY

ma zaszczyt zaprosić

*J. W. go Pofa Dra Brodowicza*

na

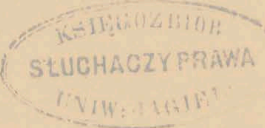
## BAL PRAWNIKÓW

odbyć się mający


dnia 28 Stycznia 1874 r. (we Środe).

W SALI HOTELU SASKIEGO.



Z Komitetu:

*Alfons Luch*  *Parkowski*

Dochód przeznaczony na korzyść biblioteki uczniów wydziału prawa i administracji.

 Biletów dostać można za zwrotem zaproszenia w Hotelu Saskim w Biorze Komitetu, od dnia 26 Stycznia w godzinach od 10tej z rana do 2giej po południu, w dniu zaś balu od godziny 9tej rano do 10 wieczór.

Bilet pojedynczy 3 zlr. — familijny 7 zlr. — Galerya 2 zlr.

 Początek balu o godzinie 9. 

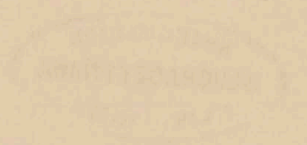


LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

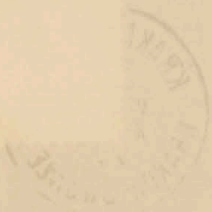
55 EAST LAKE DRIVE



CHICAGO, ILLINOIS



179





J. Wichmory



Brodowicz  
h. Rektor Univ. Jagell

Kraków  
Miesią 21.

## KOMITET BALU

na dochód

WZAJEMNEJ POMOCY UCZNIÓW INSTYTUTU TECHNICZNEGO  
W KRAKOWIE

ma zaszczyt zaprosić

*Jan Brodowski i Jan Indyk*

## NA BAL

mający się odbyć w dniu 4 lutego 1874 roku

W SALI HOTELU SASKIEGO.

Kraków dnia 15 grudnia 1873 roku.

W IMIENIU KOMITETU:

Sekretarz

*Smolewski*

Prezes

*Hornstein*



Cena biletów: familijny 5 zlr., pojedynczy 2 zlr., galerya 3 zlr.

Biletów za zwrotem niniejszego Zaproszenia dostać można w Księgarni Wgo Czecha, zaś na trzy dni przed Balem w Biórze Komitetu w Hotelu Saskim.



RECEIVED

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

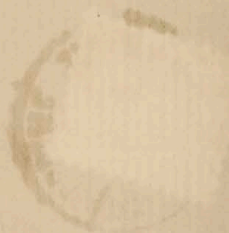
1918

NA 101

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1918

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY





*Jaśmi Wielmożny*

*Prodawca Dr. medycyny etc. etc*

*Kryzoner*

w Krakowie.



KOMITET OPIEKI  
SZPITALA DLA DZIECI  
W KRAKOWIE

ma zaszczyt zaprosić

*Y. W. Dr. Brodowski*

na

ZABAWĘ TAŃCUJĄCĄ DLA DZIECI,

po której nastąpi

**B A Ł**

dla osób dorosłych

**w Poniedziałek dnia 16 Lutego 1874 roku**

**W SALI REDUTOWÉJ.**

Prezylujaca w Komitecie:

*M. Pastorycki*

Dochód przeznaczony na korzyść Szpitala dla dzieci.

Biletów dostać można tylko za zwrotem niniejszego Zaproszenia w biurze Komitetu w Hotelu Saskim, poczynszy od dnia 14go Lutego 1874 roku od godziny 10tej do 2giej, zaś w dzień Balu od godziny 9tej rano.

Bilet pojedynczy zlr. 3 — familijny zlr. 7 — na galeryę zlr. 2 w. a.

Początek Zabawy tańcującej dla dzieci o godzinie 6tej. Początek Balu o 10tej.

Dzieci mogą być w kostiumach, lub bez kostiumów.

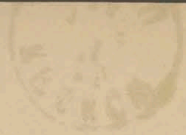
KOMITET OPIEKI

SZPIRITWA DLA DZIECI

WYDZIAŁ PEDAGOGICZNY DLA DZIECI

WYDZIAŁ PEDAGOGICZNY

183



Faint, illegible markings at the bottom center of the page.

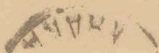




Jasnie Wielmożny  
Dr. Brodowicz

były rektor uniwersytetu jagiellońskiego

Wesoła N<sup>o</sup> 21



## UCZNIOWIE UNIWERSYTETU i TECHNIKI

W KRAKOWIE

mają zaszczyt zaprosić niniejszém

WPrawie *Prof. Brodowicza Józefa*

na WIECZOREK LITERACKO-MUZYKALNY

który się odbędzie

dnia 28 Listopada 1874 r.

w SALI HOTELU SASKIEGO

ku uczczeniu nieśmiertelnej pamięci

ADAMA MICKIEWICZA

jako w rocznicę Jego zgonu.

Kraków w Listopadzie 1874.

Komitet urządzający.



☞ Początek o godzinie 7mój. ☜

Za zwrotem niniejszego zaproszenia, można otrzymać karty wstępu w dniach 23, 24 i 25 Listopada w biurze Komitetu, w Hotelu Saskim Nr 54 (od ulicy Śgo Jana) w godzinach 10—1 i 3—6.

Z powodu braku miejsca liczba biletów jest ograniczona.

P. o. s. ś.



UCZNIOWIE UNIWERSYTETU I TECHNIKI

W WARSZAWIE

W Dniu 25 listopada 1911 r.

177

dnia 25 listopada 1911 r.

W 2711 HOTELI KARLITZKI

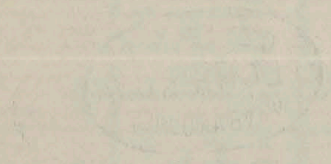
Przebieg choroby i przebieg leczenia

ADAMA MICKIEWICZA

W dniu 25 listopada 1911 r.

Kraków w listopadzie 1911 r.

Komitet redakcyjny

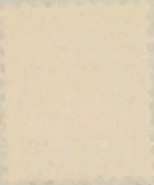


Wydawca: Towarzystwo Wydawnicze

Wydawca: Towarzystwo Wydawnicze  
ul. Długa 23, 41 i 25 listopad w dniu 25 listopada 1911 r.  
W dniu 25 listopada 1911 r. w Krakowie  
W dniu 25 listopada 1911 r. w Krakowie

P. O. W.





*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Wielmożny

S. Brodowicz Józef

dykt. Profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego

Miejsce

W. Krzyżowa.





TOWARZYSTWO PAŃ ŚW. WINCENTEGO À PAULO  
DLA WSPOMAGANIA UBOGICH CHORYCH,

urządziło

DOROCZNA WENTĘ

na którą niniejsze zaproszenie <sup>W Pana</sup> przesyłając, uprasza, abyś udziałem swoim zaszczycić ją raczył.

Prezesowa Towarzystwa

*Lejla Habina Wojcik.*

W dniach 17, 18 i 19 Grudnia od godziny 1 do późnego wieczora, w Sali Redutowej sprzedają na ten cel zajmować się będą zaproszone damy. — W dniu zaś 19 wieczór, zacznie się ciągnięcie Loteryi, na którą bilety przez czas trwania Wenty sprzedawane będą.



TOWARZYSTWO PANI SW. WINCENTEGO A. P. 1870

DLA WSPOMAGANIA UBOGICH CHOROZYCH

urządza

# DOROCZNA WENIE

na dzień 15. grudnia 1870 r. w sali Kucharskiej w Warszawie  
z udziałem wszystkich członków Towarzystwa

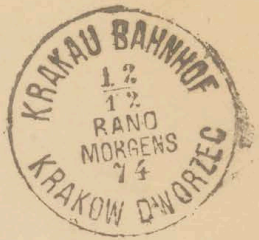
Prezesa Towarzystwa

W dniu 15. grudnia 1870 r. w sali Kucharskiej w Warszawie  
z udziałem wszystkich członków Towarzystwa  
z udziałem wszystkich członków Towarzystwa









*J. W. Pan Professor  
A. Rodowicz*



# KOMITET BALOWY

ma zaszczyt zaprosić

*Nr 2* *Prac* *Brodowicza*

na

## BAL PRAWNIKÓW

odbyć się mający

**dnia 27 Stycznia 1875 r. (we Środę).**

**W SALI HOTELU SASKIEGO.**

Z Komitetu:

*Antoni Reigels*



*L. Wodoch*

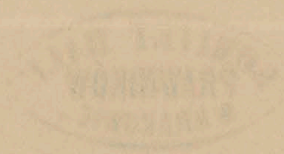
Dochód przeznaczony na korzyść biblioteki uczniów wydziału prawa i administracji.

☛ Biletów dostać można za zwrotem zaproszenia w Hotelu Saskim w Biurze Komitetu, od dnia 25 Stycznia w godzinach od 10tej z rana do 2giej po południu, a w dniu balu od godziny 9tej rano do 10 wieczór.

Bilet pojedynczy 3 zlr. — familijny 7 zlr. — Galerya 2 zlr.

☛ Początek balu o godzinie 9. ☛

THE UNIVERSITY OF CHICAGO









2  
Jasnie Michnowiny  
Pan

Dr. Józef  
Brodowicz.

rektor uniwersytetu Jagiellońskiego.



Kraków.  
21.

miejscu.

Mamy zaszczyt zaprosić

*J.W. P. Dnia Brodowicza*

## NA BAL

w dniu 19 Stycznia 1876 roku w Sali Hotelu Saskiego odbyć się mający, z którego dochód przeznaczony jest

NA FUNDUSZ ZAKUPNA OBRAZU MATEJKI „UNIA.”

KOMITET ZAKUPNA OBRAZU „UNIA» W KRAKOWIE

PRZEWODNICZĄCY:

*Dr. Żybkiewicz.*

CZŁONKOWIE:

*J. Baranowski.*

*Hr. Artur Łotocki.*

*Ks. M. Czartoryski.*

*Dr. Rappaport.*

*L. hr. Dembicki.*

*D. Skarżyński.*

*H. Kieszowski.*

*Hr. St. Tarnowski.*

*St. Muczkowski.*

*Hr. H. Wodzicki.*



NA BAL





OBOWIĄZKI GOSPODYŃ PRZYJĘŁY:

JO. Ks. Marcelina Czartoryska.	JO. Ks. Drucka-Lubecka.
W Pani Jawornicka.	W Pani Szlachtowska.
„ Kossakowa.	„ Zieleniewska.
„ Lisicka.	„ Żurowska.

KOMITET BALU SKŁADAJĄ:

J. Fetter.	A. Ropiel.
J. Haller.	J. Skrochowski.
Cz. Kieszkowski.	Wl. Skrzypski.
K. Omann.	H. Tomkowicz.
F. B. Paszkowski.	J. Zaleski.
J. Pryliński.	J. Zarembki.



Początek Balu o godzinie 9.

Kraków w Styczniu 1876.

Biletów familijnych po zlr. 10, pojedynczych po zlr. 4, na Galeryę po zlr. 3, dostać można za zwrotem niniejszego zaproszenia w biurze Komitetu Balowego w Hotelu Saskim Nr. 16, od dnia 14 Stycznia, w godzinach od 11 zrana do 4 popołudniu, a w dniu Balu od godziny 10 zrana do 10 wieczór.

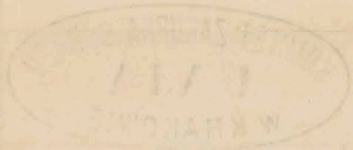




Wielmożny

Dr Brodowick

h. rektor Uniwers. Jagiell.



Wesola 21



KOMITET TOWARZYSTWA OPIEKI SZPITALNÉJ DLA DZIECI  
W KRAKOWIE

ma zaszczyt zaprosić

W. P. *Prof. Uniw. Józefa Brodowicza*

NA UROCZYSTOŚĆ  
POŚWIĘCENIA I OTWARCIA SZPITALA DLA DZIECI

POD WEZWANIEM ŚW. LUDWIKA

W KRAKOWIE

(przedmieście Wesola, ulica Kopernika Nr 39)

w dniu 1 Maja 1876 roku o godzinie 10 rano.

Przewodnicząca w Komitecie:

*Marcelina Czartoryska.*



KOMITET DZIAŁALNOŚCI W SPRAWIE

W KRAKOWIE

1910

NA UROCZYSTOŚĆ

POŚWIĘCENIA I OTWARCIA SZPITALA DLA DZIECI

POD WIZYJĄ ŚW. JUDYTY

1910

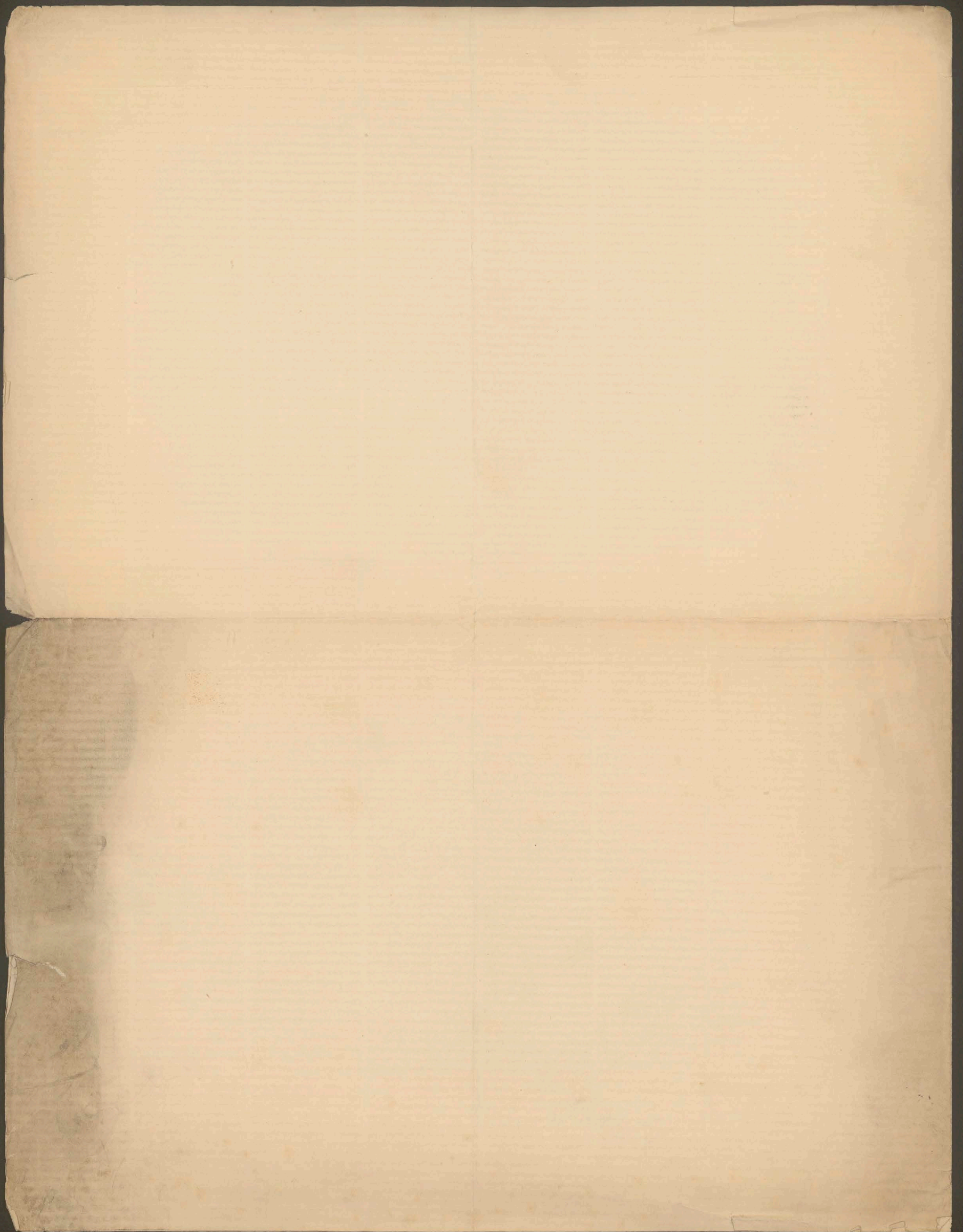
w dniu 1 Maju 1910 roku o godzinie 10.00

W Krakowie

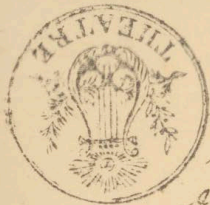












194

Billet vejsin

na wicior 2. 1/2. C. m.

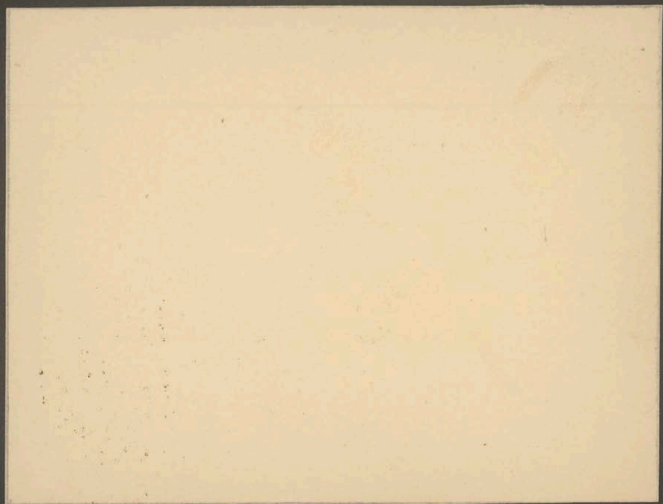
69.7-

de

Jm Brodowicz

Rektor Uniwersytetu J.

Wz. Władz. hec biletu mi wiedzias  
Bilet ten stary jestu de owy mi  
mi wyrazony -



Nr. ....

BILET WSTĘPU

alla

W. *W. Grodzka*

BIBLIOTEKI  
UCZNIOW WYBZ I.E.K

CAJ. W. JAGIELL.

Nr. ....

BILET WSTĘPU  
na  
BAL MEDYKÓW

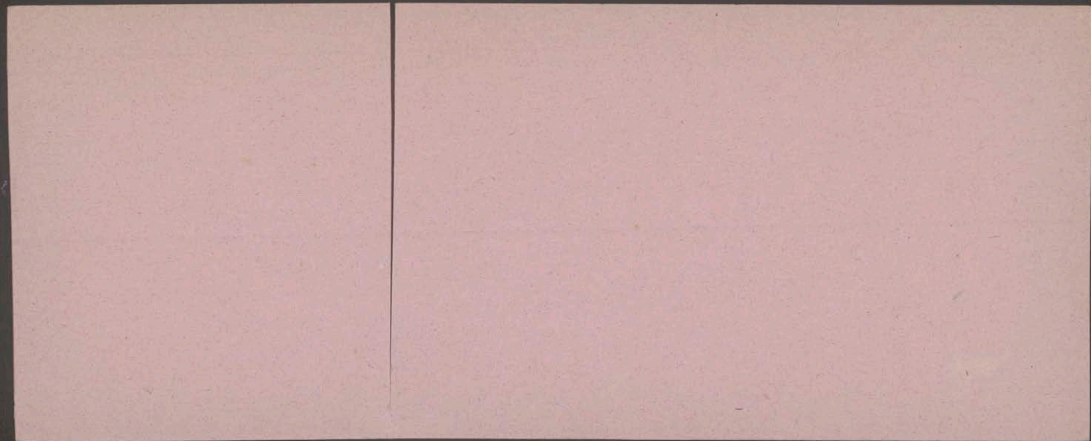
DLA

W. *W. Grodzka*

*Grodzka*

195





WSTĘP  
NA SAŁĘ

DLA

Wgo

*Józ. Brudowski*

BAL  
AKADEMICKI

9go lutego 1876 r.

N<sup>o</sup> 11



N<sup>o</sup> 11

Wstęp na salę

dla Wgo *J. Brudowski*

186

Przed spoczynkiem.

Polonez .....

Walc .....

Polka tremb. ....

1. Kadryl .....

1. Mazur .....

Walc .....

Po spoczynku.

Galop .....

Polka trot. ....

2. Kadryl .....

2. Mazur .....

3. Kadryl .....

Galop .....



L. 240.

# KARTA UCZESTNICTWA

na II. zjazd

## lekarzy i przyrodników polskich

we Lwowie

od 20. do 24. Lipca 1875.

dla W. Lan

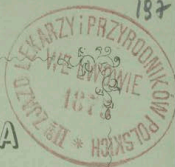
*Profesor Dr Brodowski*

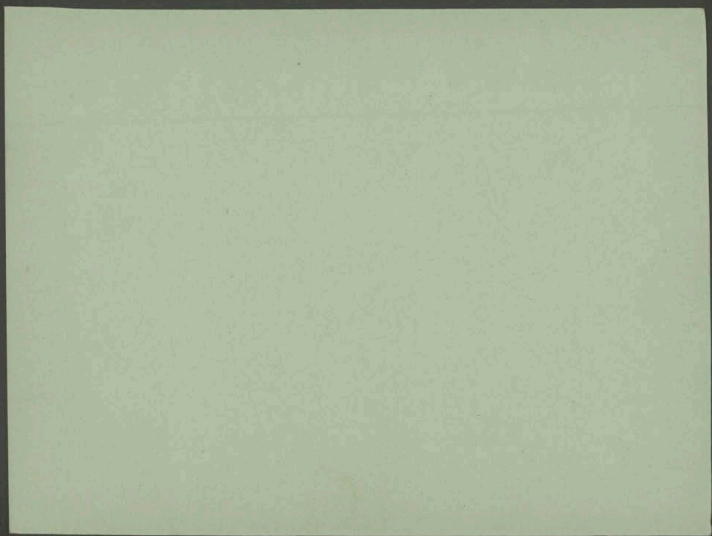
WYDZIAŁ GOSPODARCZY.

*A. M. Kulewicz*

*Dr Koskiewicz*

Bióro zjazdu, urządzone od d. 18. Lipca w hotelu Żorża przy placu Maryackim, udziela wszelkich wyjaśnień.





## Warunki zniżenia ceny jazdy koleją

dla uczestników II. zjazdu polskich lekarzy i przyrodników  
we Lwowie.

- I. **Kolej Karola Ludwika** (rozporz. General. Dyrekcji z dn. 13. maja 1875 L. 3623). na przestrzeni Kraków - Lwów; Podwołoczyska - Lwów (Podzamcze) i Brody - Lwów (Podzamcze). Za okazaniem karty uczestnictwa kupuje się przy kasie stacji, z której się wyjeżdża bilet klasy I. i jedzie się z tym biletem do Lwowa i z powrotem w wagonie II. klasy. Przy wysiadaniu we Lwowie nie oddaje się biletu, gdyż takowy służy do bezpłatnego powrotu w wagonie klasy II. ale musi przed odjazdem wraz z kartą uczestnictwa przy kasie być ostemplowany. Zniżenie ceny ważne jest od 15. do 31. lipca b. r.; pociągi pociągowe są wyłączone.
- II. **Kolej Albrechta** (rozporz. Centr. Zarz. z dn. 18. maja 1875 L. 2963) na przestrzeni Stanisławów - Stryj - Lwów. — Za okazaniem karty uczestnictwa kupuje się bilet I. lub II. klasy i jedzie się z tym biletem w wagonie klasy II. względnie III. Wszystkie inne warunki jak na kolei Karola Ludwika.
- III. **Kolej Dniestrzańska** (rozporz. z dn. 10. maja 1875 L. 913). na przestrzeni Stryj - Chyrów. — Za okazaniem karty uczestnictwa kupuje się za pół ceny bilet jazdy klasy II lub III. Zniżenia ceny ważne jest od 15. do 31. lipca b. r. ale bez wolnego pakunku, wyjąwszy podręcznego.
- IV. **Kolej Lwowsko-Czerniowiecka** (rozporząd. sekwestra z d. 18. maja 1875. L. 4332/1756 Comm). — Za okazaniem osobnej karty legitymacyjnej kupuje się przy kasie stacji, na której się wsiada bilet klasy I. i jedzie się z tym biletem do Lwowa i z powrotem w wagonie klasy II. — Zniżenie ceny ważne jest od 18. do 26. lipca b. r. włącznie.
- V. **I. Węgiersko-galicyjska kolej** (rozporz. z dn. 26. maja 1875. L. 4628 (C.) Na przestrzeni Łupków - Przemysł. Udziela uczestnikom zjazdu zniżenie ceny jazdy o  $33\frac{1}{3}\%$  za okazaniem karty uczestnictwa — bliższych warunków rozporządzenie Dyrekcji kolejowej nie podaje.
- VI. **Kolej północna ces. Ferdynanda** przyznała zniżenie ceny jazdy (telegram Dyrekcji z dn. 26. maja 1875 — bliższe warunki podane będą do wiadomości uczestników w dziennikach krajowych.



THE HISTORY OF THE

REIGN OF THE

EMPEROR

OF THE

WESTERN

EMPIRE

BY

THE

EMPEROR

OF THE

WESTERN

EMPIRE

OF THE

WESTERN

EMPIRE

OF THE

WESTERN

EMPIRE

OF THE

WESTERN

EMPIRE

OF THE

WESTERN

EMPIRE

OF THE

WESTERN

EMPIRE



L.

P. J.

Odnośnie do uchwały zapadłej na I. zjeździe lekarzy i przyrodników polskich w Krakowie dnia 18. Września 1869. r. mamy zaszczyt zaprosić Wgo Pana w imieniu Towarzystw: lekarskiego, aptekarskiego, pedagogicznego, techników, przyrodników polskich, a na mocy otrzymanego upoważnienia także w imieniu Reprezentacyi miasta Lwowa na II. zjazd lekarzy i przyrodników polskich, który we Lwowie od 20 do 24go Lipca r. b. urządzamy.

Załączając ustawę i program czynności zjazdu, upraszamy o nadesłanie oświadczenia o zamierzonym przybyciu na ręce podpisanych przewodniczącego lub kasyera wydziału gospodarczego, wraz z należnością udziałową w kwocie zlr. 5 w. a. lub 10 marek, lub Rsr. 3 od osoby członka lub uczestnika zjazdu; w skutek czego karta wstępu dla członka lub uczestnika przaslaną Wielm. Panu zostanie.

W przekonaniu iż popieranie i rozwój spraw lekarsko przyrodniczych WPanu nie jest obojętnem, liczymy na chętny jego udział.

Lwów w Kwietniu 1875.

### Wydział gospodarczy II. zjazdu lekarzy i przyrodników polskich.

**Karol Mikolasch**  
kasyer wydziału gospodarczego.  
Ulica Kopernika l. 1.

**Dr. August Noskiewicz**  
przewodniczący wydziału gospod.  
ulica Sykstuska l. 14.

UWAGA: Tak ze względu na ewentualny opust ceny jazdy koleją, umieszczenie szanownych gości w mieście, jak i na porządek dzienny posiedzeń, zwracamy uwagę na §§. 8, 10, 11, ustawy i prosimy o wczesne zgłoszenie się.

Bióro zjazdu urządzone będzie w hotelu Żorża od dnia 18. Lipca w celu udzielania żądanych informacji i wskazania pomieszczeń.



## Porządek czynności II<sup>go</sup> zjazdu lekarzy i przyrodników polskich we Lwowie w r. 1875.

1. *dnia 19 Lipca, Poniedziałek.* Przybycie członków do Lwowa i rozmieszczenie ich.
2. *dnia 20, Wtorek.* O godzinie 10tej rano, pierwsze ogólne posiedzenie zjazdu w wielkiej sali ratuszowej; o godzinie 2giej obiad wspólny. *Po południu:* Zwiedzanie muzeum przemysłowego, przechadzka na piaskową górę. *Wieczór:* zgromadzenie w ogrodzie strzeleckim.
3. *dnia 21, Środa.* Przedpołudniem posiedzenia w sekcjach; o godz. 2iej wspólny obiad. Po południu zwiedzanie zakładu Ossolińskich, budowy techniki, cerkwi św. Jerzego, ogrodu miejskiego. *Wieczór* przedstawienie w teatrze.
4. *dnia 22, Czwartek.* Całodzienna wycieczka koleją do zamku w Podhorcach i do Sassowa.
5. *dnia 23. Piątek.* Z rana posiedzenia w sekcjach. Obiad wspólny o 2giej. Po południu zwiedzanie muzeum hr. Dzieduszyckiego, ogrodu botanicznego, szkoły leśnictwa. *Wieczór* wycieczka na Pohulanę, w razie niepogody teatr.
6. *dnia 24, Sobota.* O godzinie 10tej posiedzenie ogólne w sali ratuszowej, na którym odczytane będą sprawozdania z czynności w sekcjach; wnioski od sekcji i pojedynczych członków, wybór miejsca przyszłego zjazdu, wybór prezesa i sekretarza następnego zjazdu.

Zamknięcie zjazdu.

O godzinie 2. obiad pożegnalny.



## U s t a w a.

§. 1. Celem zjazdów lekarzy i badaczy przyrody polskich będzie:

- a) Rozbiór zadań w ogóle zajmujących świat naukowy, z głównym atoli względem na własności i potrzeby ziem polskich.
- b) Zapoznanie się z właściwościami fizyograficznymi różnych miejscowości, n. p. pod względem geognostycznym, botanicznym i t. d., tudzież z zakładami i zbiorami odnoszącymi się do nauk lekarskich i przyrodniczych.
- c) Początkowanie w rozwiązywaniu zagadnień, wymagających skojarzenia sił naukowych; — wreszcie
- d) Zawiazywanie i wzmacnianie stosunków towarzyskich między współpracownikami.

§. 2. Zjazdy odbywają się co rok w innem miejscu, które na każdym zjeździe większością głosów będzie oznaczone na rok następny (zob. §. 14.)

§. 3. Zgromadzenie pierwsze trwać będzie przez dni 6, a trwanie każdego następnego oznaczy każdorazowy Wydział gospodarczy (zob. §. 4.)

§. 4. Dla załatwiania czynności wstępnych i przygotowawczych wybranym będzie na każdym zjeździe Wydział gospodarczy, złożony najwięcej z 12tu osób zamieszkałych w miejscu zjazdu następnego, który ogłosi dzień i miejsce zebrania, oznaczy czas trwania zgromadzenia i wysokość opłaty, ułoży i poda do wiadomości powszechnej porządek i rozkład czynności na każdy dzień zjazdu.

Uwaga. Na pierwszy raz wydział ten wybrany będzie przez ogólne zebranie lekarzy i badaczy przyrody zamieszkałych w Krakowie, jako miejscu pierwszego zebrania.

§. 5. W razie, gdyby który z członków wybranych do Wydziału gospodarczego odmówił udziału swego, Wydział według uznania swego może na jego miejsce zaprosić innego lekarza lub badacza przyrody, w temże miejscu zamieszkałego.

§. 6. W zjeździe udział brać mogą:

- a) Lekarze, aptekarze i badacze przyrody, jako członkowie;
- b) Inni miłośnicy nauk przyrodniczych, jako uczestnicy.

§. 7. Każdy członek zgromadzenia (§. 6. a) ma prawo:

- a) przedstawiania prac ustnie i pisemnie;
- b) należenia do obrad i uchwał;
- c) udziału w wycieczkach i wszelkich wspólnych zajęciach;
- d) otrzymywania egzemplarza sprawozdania.

Uczestnicy (§. 6. b) mają te same prawa, z wyjątkiem wymienionych pod głoskami a) i b).

§. 8. Pragnący być członkami lub uczestnikami zjazdu, winni się zgłosić najpóźniej na dwa tygodnie przed rozpoczęciem zjazdu do Wydziału gospodarczego. Pożądanem jednak jest, aby zgłoszenia następowały ile można najwcześniej.

§. 9. Każdy członek lub uczestnik winien przesłać razem ze zgłoszeniem opłatę w kwocie, którą Wydział gospodarczy oznaczy, na koszt urzędzenia zjazdu i druku sprawozdań, w zamian za co otrzymuje odpowiedni bilet wstępny.



§. 10. Pragnący zabrać głos w zjeździe, powinien podać na piśmie, najdalej na dwa dni przed rozpoczęciem zjazdu, treść swego wykładu.

§. 11. Członkowie nie mogący być obecnymi na zjeździe lub na jednym z posiedzeń, mogą (pod warunkami wymienionymi w §§, 10 i 23) żądać wniesienia swych prac lub uwag, bądź przez jednego z wybranych przez siebie członków obecnych, bądź przez jednego z sekretarzy zjazdu.

§. 12. Goście innej narodowości będą chętnie widziani czyto jako członkowie, czy jako uczestnicy.

§. 13. Do chwili rozpoczęcia się zjazdu, Wydział gospodarczy zawiaduje wszystkimi jego sprawami, tak administracyjnymi jak naukowymi; przez czas trwania samego zjazdu te ostatecznie należą do Zarządu zjazdu (§. 18), administracyjne zaś do Wydziału gospodarczego.

§. 14. Posiedzenia zjazdu będą: *a*) ogólne, i *b*) oddziałowe.

§. 15. Posiedzeń ogólnych będzie najmniej dwa, to jest wstępne i końcowe; liczby posiedzeń oddziałowych nie oznacza się z góry.

§. 16. Na pierwszym posiedzeniu ogólnym czynione będą wnioski co do miejsca następnego zjazdu, wybór zaś tego miejsca i wybór Wydziału gospodarczego nastąpi na ostatnim posiedzeniu ogólnym.

§. 17. Przystęp publiczności na posiedzenia zjazdu będzie w ogóle dozwolony, o ile miejsce, gdzie się takowe odbywać będą, nie stanie temu na przeszkodzie.

§. 18. Dla kierowania obradami i ułożenia sprawozdania wybierają na pierwszym posiedzeniu ogólnym każdego zjazdu obecni członkowie zarząd, złożony z prezesa, wice-prezesa i dwóch sekretarzy. Z tych ostatnich jeden ma być w miejscu zamieszkały.

§. 19. Prezes kieruje obradami, czuwa nad porządkiem rozpraw, ustanawia godziny posiedzeń i podpisuje łącznie z sekretarzem pisma w imieniu zjazdu.

§. 20. Wice-prezes w razie potrzeby zastępuje prezesa w jego czynnościach.

§. 21. Sekretarze spisują protokoły posiedzeń, odczytują i załatwiają sprawy pismienne i przygotowują sprawozdania do druku.

§. 22. Każdy oddział wybiera sobie przewodniczącego i sekretarza. Sekretarz jest stały, przewodniczący zmieniony być może codziennie.

§. 23. Na posiedzeniach ogólnych nikt dłużej nad 10 minut w ciągu mówić nie może; pragnący mówić dłużej, winien uzyskać zezwolenie.

O jednym i tym samym przedmiocie nikt więcej nad dwa razy głosu nie zabiera.

§. 24. Głosować mogą tylko członkowie obecni.

§. 25. Uchwały zapadają prostą większością głosów. Głosowanie odbywa się jawnie przez podnoszenie ręki, jednak w sprawach osobistych (a zatem przy wyborach), lub na żądanie 10 członków, ma być głosowanie tajne na kartkach.

§. 26. Zjazdy te nie gromadzą zbiorów i zwracają autorom ich prace lub okazy.

W razie nadsyłania darów, takowe odsyłają się do istniejących zbiorów miejscowych lub najbliższych. Pisma i dowody niezwracane pozostają w miejscu zjazdu, ile być może w zakładzie jakimś publicznym naukowym, według uznania Wydziału gospodarczego.

§. 27. Projekta zmiany ustawy niniejszej mogą być wnoszone przez członków zgromadzenia do zarządu, a te z nich, które będą poparte przez  $\frac{1}{3}$  część członków obecnych, będą wzięte pod rozwagę na ostatnim posiedzeniu ogólnym zjazdu.





